

ISSN 2072-0297

МОЛОДОЙ УЧЁНЫЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ



50 2020
ЧАСТЬ VIII

16+

Молодой ученый

Международный научный журнал

№ 50 (340) / 2020

Издается с декабря 2008 г.

Выходит еженедельно

Главный редактор: Ахметов Ильдар Геннадьевич, кандидат технических наук

Редакционная коллегия:

Ахметова Мария Николаевна, доктор педагогических наук
Абдрасилов Турганбай Курманбаевич, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Жураев Хусниддин Олтинбоевич, доктор педагогических наук (Узбекистан)
Иванова Юлия Валентиновна, доктор философских наук
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук
Лактионов Константин Станиславович, доктор биологических наук
Сараева Надежда Михайловна, доктор психологических наук
Авдеюк Оксана Алексеевна, кандидат технических наук
Айдаров Оразхан Турсункожаевич, кандидат географических наук (Казахстан)
Алиева Тарана Ибрагим кызы, кандидат химических наук (Азербайджан)
Ахметова Валерия Валерьевна, кандидат медицинских наук
Бердиев Эргаш Абдуллаевич, кандидат медицинских наук (Узбекистан)
Брезгин Вячеслав Сергеевич, кандидат экономических наук
Данилов Олег Евгеньевич, кандидат педагогических наук
Дёмин Александр Викторович, кандидат биологических наук
Дядюн Кристина Владимировна, кандидат юридических наук
Желнова Кристина Владимировна, кандидат экономических наук
Жуйкова Тамара Павловна, кандидат педагогических наук
Игнатова Мария Александровна, кандидат искусствоведения
Искаков Руслан Маратбекович, кандидат технических наук (Казахстан)
Кайгородов Иван Борисович, кандидат физико-математических наук (Бразилия)
Калдыбай Кайнар Калдыбайулы, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Кенесов Асхат Алмасович, кандидат политических наук
Коварда Владимир Васильевич, кандидат физико-математических наук
Комогорцев Максим Геннадьевич, кандидат технических наук
Котляров Алексей Васильевич, кандидат геолого-минералогических наук
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Кузьмина Виолетта Михайловна, кандидат исторических наук, кандидат психологических наук
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Кучерявенко Светлана Алексеевна, кандидат экономических наук
Лескова Екатерина Викторовна, кандидат физико-математических наук
Макеева Ирина Александровна, кандидат педагогических наук
Матвиенко Евгений Владимирович, кандидат биологических наук
Матроскина Татьяна Викторовна, кандидат экономических наук
Матусевич Марина Степановна, кандидат педагогических наук
Мусаева Ума Алиевна, кандидат технических наук
Насимов Мурат Орленбаевич, кандидат политических наук (Казахстан)
Паридинова Ботагоз Жаппаровна, магистр философии (Казахстан)
Прончев Геннадий Борисович, кандидат физико-математических наук
Семахин Андрей Михайлович, кандидат технических наук
Сенцов Аркадий Эдуардович, кандидат политических наук
Сенюшкин Николай Сергеевич, кандидат технических наук
Султанова Дилшода Намозовна, кандидат архитектурных наук (Узбекистан)
Титова Елена Ивановна, кандидат педагогических наук
Ткаченко Ирина Георгиевна, кандидат филологических наук
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры
Фозилов Садриддин Файзуллаевич, кандидат химических наук (Узбекистан)
Яхина Асия Сергеевна, кандидат технических наук
Ячинова Светлана Николаевна, кандидат педагогических наук

Международный редакционный совет:

Айрян Заруи Геворковна, кандидат филологических наук, доцент (Армения)
Арошидзе Паата Леонидович, доктор экономических наук, ассоциированный профессор (Грузия)
Атаев Загир Вагитович, кандидат географических наук, профессор (Россия)
Ахмеденов Кажмурат Максutowич, кандидат географических наук, ассоциированный профессор (Казахстан)
Бидова Бэла Бертовна, доктор юридических наук, доцент (Россия)
Борисов Вячеслав Викторович, доктор педагогических наук, профессор (Украина)
Буриев Хасан Чутбаевич, доктор биологических наук, профессор (Узбекистан)
Велковска Гена Цветкова, доктор экономических наук, доцент (Болгария)
Гайич Тамара, доктор экономических наук (Сербия)
Данатаров Агахан, кандидат технических наук (Туркменистан)
Данилов Александр Максимович, доктор технических наук, профессор (Россия)
Демидов Алексей Александрович, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Досманбетова Зейнегуль Рамазановна, доктор философии (PhD) по филологическим наукам (Казахстан)
Ешиев Абдыракман Молдоалиевич, доктор медицинских наук, доцент, зав. отделением (Кыргызстан)
Жолдошев Сапарбай Тезекбаевич, доктор медицинских наук, профессор (Кыргызстан)
Игисинов Нурбек Сагинбекович, доктор медицинских наук, профессор (Казахстан)
Кадыров Кутлуг-Бек Бекмурадович, кандидат педагогических наук, декан (Узбекистан)
Кайгородов Иван Борисович, кандидат физико-математических наук (Бразилия)
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Козырева Ольга Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Россия)
Колпак Евгений Петрович, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Кыят Эмине Лейла, доктор экономических наук (Турция)
Лю Цзюань, доктор филологических наук, профессор (Китай)
Малес Людмила Владимировна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Нагервадзе Марина Алиевна, доктор биологических наук, профессор (Грузия)
Нурмамедли Фазиль Алигусейн оглы, кандидат геолого-минералогических наук (Азербайджан)
Прокопьев Николай Яковлевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Прокофьева Марина Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Казахстан)
Рахматуллин Рафаэль Юсупович, доктор философских наук, профессор (Россия)
Ребезов Максим Борисович, доктор сельскохозяйственных наук, профессор (Россия)
Сорока Юлия Георгиевна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Узаков Гулом Норбоевич, доктор технических наук, доцент (Узбекистан)
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры (Россия)
Хоналиев Назарали Хоналиевич, доктор экономических наук, старший научный сотрудник (Таджикистан)
Хоссейни Амир, доктор филологических наук (Иран)
Шарипов Аскар Калиевич, доктор экономических наук, доцент (Казахстан)
Шуклина Зинаида Николаевна, доктор экономических наук (Россия)

На обложке изображен Человек-невидимка — герой романа «Человек-невидимка» писателя Герберта Уэллса, написанный им в 1897 году.

В романе описывается судьба английского ученого-медика, а впоследствии физика Гриффина, который изобрел аппарат, делающий человека невидимым (и одновременно препарат, обесцвечивающий кровь). Правда, для полной невидимости человек должен был быть альбиносом, каковым Гриффин и был. Гриффин не хотел раньше времени обнародовать свое открытие, чтобы позже создать большую сенсацию. Однако обстоятельства сложились так, что из-за материальных затруднений он не мог продолжать свою работу. У него появилась идея «исчезнуть» и начать совершенно новую жизнь в качестве невидимки.

Уэллс раскрывает противоречия между развитием науки и техники и интересами человека в буржуазном обществе. Гриффин сам превращается в невидимку; будучи крайним индивидуалистом, равнодушным к судьбам человечества, он своим открытием не только не приносит пользы себе и другим, но ожесточается в борьбе со своими многочисленными врагами, увидевшими для себя опасность в загадочной и невидимой силе. Сосредоточенность героя на научных исследованиях ведет его к отчуждению от людей, нравственному огрублению, позволяет переступить через моральные запреты. Его чудесное открытие не приносит ему радости, люди начинают бояться невидимки. Гриффин погибает, становясь жертвой собственных экспериментов, непонятый и затравленный толпой гений-одиночка, забитый ею до смерти, проявившийся на глазах своих убийц. С ним погибает и его гениальное открытие. Гриффин, Человек-невидимка, бунтует против всего человечества именно потому, что материальные условия, в которых он находится, мешают закончить ему свои опыты. Эгоистом его сделала жизнь, среда, вечная погоня за сред-

ствами для научной работы, отсутствие всякой поддержки, равнодушные и злоба окружающих.

Хотя невидимость в оптическом диапазоне — дело неопределенного будущего, текст Уэллса достаточно давно подвергается критике учеными. По мнению советского популяризатора науки Якова Перельмана, даже если бы удалось разработать практическую невидимость, такой человек был бы слеп. Если у невидимки показатель преломления тела становится равным аналогичному показателю у воздуха, хрусталик в этом случае потеряет возможность преломлять лучи света и фокусировать их на сетчатке глаза. Сама сетчатка также не сможет поглощать видимый свет палочками и колбочками по причине своей невидимости.

Научно-фантастические романы, к которым относится и роман «Человек-невидимка» (англ. *The Invisible Man*), принесли английскому писателю Герберту Уэллсу большую популярность. Это одно из знаменитейших произведений «научной фантастики» конца XIX века (Уэллс считается классиком научной фантастики, хотя термина такого в те времена не существовало, а сам Уэллс называл свои произведения «научными романами»). Задуманный еще в процессе работы над произведением «Машина времени» в 1896 году, «Человек-невидимка» был написан и печатался в июне-августе 1897 года в лондонском журнале «Пирсонз мэгэзин» и вышел отдельным изданием в сентябре того же года в Лондоне. Сразу после выхода роман имел огромный успех, причиной которого были как растущая известность Уэллса, так и оригинальность самого произведения. Эта фантастическая история, несколько раз переводимая на русский язык, пользуется огромной популярностью и в наши дни.

Екатерина Осянина, ответственный редактор

СОДЕРЖАНИЕ

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ

**Белокопытова С. В., Аксененко И. Ю.,
Липецкая г. б., Белокопытов Р. Н.,
Липецкий г. т., Иванов Ю. В.**

Силовые упражнения для мышц спины
с использованием в качестве отягощения мышц
собственного тела 529

Иванушкина Е. А.

Сравнительный анализ студентов
с последствиями ДЦП и здоровых студентов
по уровню функционального развития
и двигательных способностей 531

Лисицын А. Г.

Особенности методики обучения слабовидящих
подростков технике игры в настольный теннис
в условиях внеурочных занятий 533

Машичев А. С., Трошин С. А., Королев В. О.

Подготовка студента технического вуза к сдаче
норм ГТО по туризму 536

Машичев А. С., Трошин С. А., Сорокова А. В.

Исследование методики по подготовке продуктов
питания в горном путешествии 538

Серебряков А. В., Черноземов В. Г.

Динамика функционального состояния юношей
15–17 лет, занимающихся боксом 539

ПОЛИТОЛОГИЯ

Гонтарь А. К.

Теоретические основы политэкономического
анализа международных отношений 541

Данилова О. А., Тонких В. А.

Бизнес и культура как инструменты латентного
управления глобальным миром. Способы
модернизации (на примере Российской
Федерации) 544

Dzhumadurdyev D. D.

Study of the main elements in agreements between
countries for the management of water
resources 547

Дмитриева Е. А.

От Катыни до Хатыни 552

Лац М. П.

Российско-китайское взаимодействие
в рамках деятельности Азиатского банка
инфраструктурных инвестиций как важная
составляющая Экономического пояса
Шелкового пути 555

СОЦИОЛОГИЯ

Ленина Ю. А., Моисеева М. А.

Проблемы трудоустройства лиц с ограниченными
возможностями здоровья по зрению в Орловской
области после получения образования 558

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

Вязовцева В. В.

Проблемы политкорректности и феминизма
в современной культуре 561

Суровцева Е. В.

Австрия: краткий кулинарный путеводитель... 562

ФИЛОЛОГИЯ, ЛИНГВИСТИКА

Ковалев Т. С.

Особенности употребления и перевода
обсценной лексики на основе 1-го сезона
сериала Veer 565

Кузьмина Д. А.

Проблема определения понятий лексического
и грамматического значения в лингвистике.... 568

Кулик В. Н., Кулик А. В., Карданова А. В.

Адаптация англоязычных заимствований
в медицинском дискурсе польского языка 569

Пекарь С. А.

Образ Южного Урала в травелоге «Каменный
пояс России. Путешествие по Уралу с детскими
писателями» 572

Сейфоллахи М.

Сравнительный анализ характера персонажей
романа «Мастер и Маргарита» М. А. Булгакова
и трагедии «Фауст» И. В. фон Гёте 576

Суровцева Е. В.
Жанр жития в русской литературе начала
XXI века: к проблеме авторской оценки..... 578

Суровцева Е. В.
История публикации мемуаров «Люди, годы,
жизнь» И. Г. Эренбурга в эпоху оттепели
в зеркале «письма вождю» 580

НАУЧНАЯ ПУБЛИЦИСТИКА

Ханова Л. Р.
Расстояние от теории (разработки) до внедрения
новых ВИМ-технологий в производство с учетом
географии 583

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ ҚАЗАҚСТАН

Имашева Л. З.
Мемлекеттік-жеке серіктестік тетігін тұрғын үй
құрылысында пайдалану тиімділігі 587

Хияш А. Қ.
Қазақстандағы мемлекеттік қызметтерді жүзеге
асыру үдерісі..... 591

Шамрек Ұ. С.
Қазақстандағы шағын және орта кәсіпкерліктің
дамуындағы салық жүйесін жетілдіру
жолдары 594

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ O'ZBEKISTON

Botirova Z. A., Omonova F. M.
Мактабгача таълимда болалар соғлом турмуш
тарзини шакклантириш усуллари 597

Laylo B. D.
Fe'lli frazeologik birliklarda inson ruhiyati
tasviri 598

Насимова Д. Б.
Янги сўз ҳосил бўлишининг лексикографик
аспекти (француз луғати мисолида) 602

Хушвақтова Х. С.
Республика Олий таълим тизимида экология
фанининг ўқитишда мулоҳазалар 605

Юлдашева Д. М.
Болалар фольклорида креол (уйғун) матннинг
ифодаланиши 607

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ

Силовые упражнения для мышц спины с использованием в качестве отягощения мышц собственного тела

Белокопытова Светлана Викторовна, кандидат педагогических наук, инструктор-методист;

Аксененко Ирина Юрьевна, заведующая отделением физиотерапии, врач-физиотерапевт

Липецкая городская больница скорой медицинской помощи № 1

Белокопытов Руслан Николаевич, старший преподаватель

Липецкий государственный технический университет

Иванов Юрий Викторович, тренер-преподаватель

МБОУ ДОД Специализированная детско-юношеская спортивная школа олимпийского резерва № 9 г. Липецка

Известно, что мышцы спины участвуют в выполнении практически всех движений в спорте. Например, мышцы, разгибающие позвоночник, удерживают тело в атлетической стойке. В свою очередь, «они необходимы во всех видах спорта, связанных с большой тяговой нагрузкой, например в тяжелой атлетике, гребле и спортивных единоборствах» [4, с. 98].

Например, широчайшая мышца спины нужна при выполнении различных бросков, а трапециевидная и ромбовидная мышцы стабилизируют положение лопатки при движении, помогая передать динамическое усилие от туловища к верхним конечностям.

В нашем исследовании принимали участие юные спортсмены в возрасте 15–17 лет, занимающиеся спортивными единоборствами (бокс, борьба). Подростки в течение года занимались на различных тренажерах, с целью укрепления мышц спины.

Однако нам не удалось значительно улучшить состояние мышц спины, поэтому в ходе постоянного и научно обоснованного тренировочного процесса нам удалось улучшить состояние мышц спины посредством тренировок с использованием собственного тела.

Хотелось бы добавить, что у 70% респондентов отмечалась пассивная недостаточность биартикулярных мышц. То есть «эти мышцы недостаточно «выкладываются», чтобы обеспечить полное движение обоих суставов» [3, с. 140], иначе говоря, мышца не полностью удлиняется от процента всей длины.

Изучив специальную литературу, отметим, что «мышцы, непосредственно окружающие позвоночник, отвечают за его подвижность. Среди них особо выделяется мышца, выпрямляющая позвоночник. Она не только приводит позвоночник в движение, но и стабилизирует его положение» [2, с. 94].

В свою очередь необходимо помнить, что «комбинация ослабленной мышцы, выпрямляющей позвоночник, и укороченных мышц груди становится причиной сутулости боксеров» [2, с. 98].

В компетентных источниках говорится, что «в настоящее время многие тренеры имеют собственные программы силовой подготовки или консультируются со специалистами в области силовых упражнений, разрабатывая методики для своего вида спорта» [5 с. 51], данные программы можно выполнять не только в спортивном зале, но и в домашних условиях.

Именно поэтому «разработка и обоснование комплекса специальных упражнений, оптимума тренировочных нагрузок в структуре многолетней тренировки квалифицированных спортсменов и особенно на этапе начальной спортивной специализации является актуальным вопросом юношеского спорта» [1 с. 22].

Ниже мы приведем базовые упражнения и их варианты, позволяющих проработать основные группы мышц спины, в которых в качестве отягощения используется только собственный вес.

Мы в своей работе учитывали тот факт, что спина состоит из большого количества мышц, следовательно, для нормального функционирования организма необходимо развивать каждую из них. Для этого испытуемые выполняли по два подхода разнообразных упражнений.

Приведем одно наиболее эффективное упражнение «подтягивание на балке или на двери» позволяющее проработать широчайшие мышцы спины. Данные подтягивания заключаются в том, чтобы поднимать вес собственного тела, где локтевые суставы выполняют роль оси рычага. Следовательно, это упражнение выполнять сложнее, чем обычные потягивания на турнике.

Следует отметить, что если необходимо усложнить выполнение данного упражнения, то мы применяем «диагональные подтягивания». То есть, необходимо взяться за перекладину прямым хватом немного шире плеч, затем поднять тело по диагонали в сторону одной руки. Вернувшись в исходное положение необходимо повторить упражнение в сторону другой руки. При данном варианте подтягивания 70% нагрузки приходится на одну сторону тела, а 30% на другую.

В свою очередь, для более продвинутого уровня испытуемые выполняли подтягивание со смещением тела в стороны, но необходимо заметить, что лишь 2% испытуемых смогли выполнить данное упражнение.

Следует сказать, что следующее упражнение «подтягивание на полотенце» является универсальным для мышц предплечий и особенно полезно тем, кто занимается единоборствами. Те испытуемые, у которых более сильные мышцы, выполняли упражнение «подтягивание на одной руке с поддержкой», данное упражнение немного сложнее предыдущего.

Затем респонденты выполняли тяговое движение, направленное на проработку верхней части тела «подтягивание в горизонтальном положении». Для выполнения данного упражнения можно воспользоваться столом нужной конструкции. Говоря об исходной позиции, отметим, что ноги должны быть согнуты в коленях под углом 90–135 градусов и упираться в пол. В частности, для более продвинутого уровня подтягивания можно делать в горизонтальном положении с высокой опорой для ног.

Литература:

1. Абаджан В. А. Медико-биологическая и психологическая составляющая тренировочной и соревновательной деятельности боксеров: Учеб. пособие / В. А. Абаджан, В. А. Санников. — ООО фирма «Элист», 2014. — 152 с.
2. Герке, Т. Спортивная анатомия / Торстен Герке; пер. с нем. С. Э. Борич — 2-е изд. — Минск: Попурри, 2018. — 272 с.: ил
3. Джерми, К. Атлас скелетно-мышечной анатомии / Крис Джерми: пер. с англ. И. Н. Максимова. — М.: АСТ: Астрель, 2008. — 382, [2].
4. Контрерас, Б. Анатомия силовых упражнений с использованием в качестве отягощения собственного веса / Б. Контрерас: пер с англ. С. Э. Борич. — 2-е изд. Минск: «Попурри», 2015. — 224 с.: ил.
5. Перл, Б. Силовые упражнения для мужчин и женщин / Б. Перл; пер с англ. В. М. Боженков. — Минск: «Попурри», 2014. — 432 с.: ил.

В свою очередь, «диагональные подтягивания в горизонтальном положении» схожи с диагональными подтягиваниями в вертикальном положении, где необходимо переносить вес тела с одной руки на другую. В данном упражнении задействованы широчайшая мышца спины и мышцы, управляющие движениями лопаток.

Следующее упражнение, которое мы рассмотрим «сведение лопаток лежа» выполняется в исходном положении спиной вниз между двумя стульями. Ступни прижаты к полу, бедра составляют одну линию с туловищем. Руки разведены в стороны под углом 45 градусов. Необходимо оперевшись руками о стулья, свести лопатки и приподнять тело вверх.

Если выполнение данного упражнения вызывает затруднение, то можно делать «сведение лопаток стоя в углу». Для этого необходимо встать спиной в угол и опереться разведенными локтями в стены. Стопы немного выдвигаем вперед. Затем сдвигая лопатки необходимо подать тело немного вперед, пытаясь создать оптимальную нагрузку на мышцы. Следует отметить, что непременным условием эффективности упражнений, позволяющих проработать мышцы спины, в которых в качестве отягощений используется собственный вес, является их регулярность и постепенность наращивания нагрузки.

Подростки, занимающиеся спортивными единоборствами (спортивная борьба, бокс и др.) должны понимать, что мышечная структура спины состоит из самых разных мышц и тканей, включая мышцу, выпрямляющую позвоночник, широчайшую мышцу спины, трапециевидную мышцу, ромбовидные мышцы и пояснично-спинальную фасцию.

Сравнительный анализ студентов с последствиями ДЦП и здоровых студентов по уровню функционального развития и двигательных способностей

Иванушкина Екатерина Алексеевна, студент

Научный руководитель: Пурыгина Марина Геннадьевна, преподаватель;

Научный руководитель: Бойко Галина Михайловна, преподаватель

Брянский государственный технический университет

Данная статья посвящена сравнительному анализу студентов, имеющих последствия ДЦП, со здоровыми студентами по уровню двигательных способностей и функционального развития. В статье рассматриваются основные факторы, постепенно увеличивающие энергетические ресурсы человеческого организма с его рабочими возможностями; проводится сравнение функционального развития и двигательных способностей студентов-инвалидов и здоровых студентов.

Ключевые слова: ДЦП, человеческий организм, возможности организма, функциональное развитие, двигательные способности.

Comparative analysis of students with the consequences of cerebral palsy and healthy students by the level of functional development and motor abilities

Ivanushkina Ekaterina, student

Scientific adviser: Purygina Marina Gennadevna, teacher;

Scientific adviser: Boyko Galina Mikhaylovna, teacher

Bryansk State Technical University

This article is devoted to comparative analysis of students with cerebral palsy consequences with healthy students in terms of motor abilities and functional development. The article examines the main factors that gradually increase the energy resources of the human body with its working capabilities; the comparison of functional development and motor abilities of disabled students and healthy students is carried out.

Key words: cerebral palsy, human body, body capabilities, functional development, motor abilities.

Постановка проблемы. Огромное значение для понимания механизмов взаимосвязи функциональных возможностей организма с его движениями имеют те научные исследования, которые раскрывают значения мышечного массива при становлении и последующем формировании вегетативных функций организма совместно с механизмами взаимодействия вегетатики и моторики. Существует тесная взаимосвязь между особенностями функций скелетных мышц и работой сердечно-сосудистой системы. Развитие мышц — это существенный фактор, что увеличивает постепенно энергетические ресурсы человеческого организма с его рабочими возможностями. Объемы двигательной активности человека с последствиями ДЦП будут индивидуальными, они зависят от различных факторов классификации клинических форм, конституции, пола, возраста, образа жизни человека, условий его быта, а также от уровня его физической подготовленности. [2, с. 28] Для каждого отдельно взятого человека возможен некий диапазон уровня двигательной активности, который необходим для нормального функционирования и развития организма.

Цель статьи заключается в проведении сравнительного анализа студентов, имеющих последствия ДЦП, со здоровыми студентами по уровню двигательных способностей и функционального развития.

Основное изложение материала. Согласно данным Минздрава РФ состояние здоровья населения на современном этапе оценивается как неудовлетворительное. За последние пять лет в России сохраняются негативные тенденции роста первичной заболеваемости (+ 4,78%) и распространенности (+ 7,0%) болезней, особенно тех, которые являются предикторами инвалидизации. С 1991 г. в общей структуре населения РФ регистрируется постоянный рост числа лиц с инвалидностью. Состояние и динамика изменений здоровья населения, рост количественных и качественных показателей инвалидизации в России определяют необходимость применения целого ряда мероприятий, которые должны побуждать население к соблюдению здорового образа жизни, среди лиц с инвалидностью необходимо оптимизировать программы биопсихосоциальной адаптации. [4, с. 115]. Одним из эффективных механизмов повышения социального статуса и защищенности инвалидов является получение ими полноценного профессионального образования. Несмотря на тенденцию, которая наблюдается с 2008 по 2019 гг., а именно — уменьшение количества студентов с инвалидностью, структура контингента студентов по процентному соотношению основных нозологий, формирующие инвалидность, не претерпела существенных изменений.

Кроме того, из года в год остается стабильным довольно высокий процент лиц с инвалидностью, которые требуют применения лечебно-оздоровительных и коррекционно-восстановительных мероприятий, направленных на оптимизацию их общего состояния. Соответственно, при разработке и применении индивидуальных реабилитационных программ у лиц с инвалидностью на различные нозологии, для оптимизации их дальнейшей профессиональной деятельности крайне необходимым условием должен быть учет характерных особенностей типичных производственных операций выбранной профессии. Полученные данные о состоянии материального положения и жилищных условий свидетельствовали, что для студентов, имеющих существенные двигательные ограничения (в частности, последствия ДЦП), выполнение самостоятельных индивидуальных физических упражнений в форме утренней гигиенической гимнастики и занятий лечебной гимнастикой является сложной задачей и практически невозможным по причине отсутствия подходящего места или помещения для занятий. [4, с. 121]

Патологии двигательных нарушений требуют коррекции и компенсации при обучении двигательным действиям, для чего требуется внедрение программы физической реабилитации совместно с проведением специальных исследований на предмет определения уровня двигательной активности у студентов, имеющих последствия ДЦП.

А. П. Михайловский [1] в своем исследовании определил уровень двигательных способностей совместно с функциональным развитием студентов, имеющих последствия ДЦП, сравнив их с результатами здоровых студентов. Контроль уровня по нарушению двигательных способностей инвалидов автор производил при помощи методики (SFTR) измерения объема движений в суставах. Данная методика дала возможность получения исходных данных с возможностями формирования необходимых объемов жизненно важных для студентов движений. Полученные результаты при измерении объемов движений в суставах у студентов-инвалидов есть свидетельство недостаточного уровня подвижности последних.

По мнению исследователей [3], подобный объем движений для верхних конечностей считать можно вполне удовлетворительным, поскольку он дает возможность выполнения бытовых и трудовых навыков. Это, собственно, подтверждается и анализом полученных А. П. Михайловским данных запаса у студентов-инвалидов жизненно не-

обходимых навыков и умений. Вместе с тем, 64,5 процентов студентов-инвалидов способны самостоятельно выполнять такие действия, как одевание, раздевание, туалет, 85,2 процентов таких студентов не нуждаются в помощи со стороны в процессе принятия пищи. Приблизительно половина студентов-инвалидов в быту зависит от посторонней помощи. [1]

Данное положение в меньшей мере зависит от возможностей проявления двигательных способностей, а в большей мере определяется посредством социально-психологической позиции студентов-инвалидов, возникающей как следствие чрезмерной опеки со стороны их родителей. Естественно, такого рода позиция не характерна абсолютно для всех студентов, имеющих последствия ДЦП. В некоторых случаях переживания, которые связаны с инвалидностью вызывают у инвалидов, наоборот, желание к преодолению трудностей, прикладыванию волевых усилий, проявлению требовательности к самому себе, стремлению к самодисциплине, тренированности с целью укрепить мышечную силу, сердечно-сосудистую и дыхательную системы, повысить свои двигательные способности.

Но чтобы развить данные качества человеку/ребенку с ДЦП требуется целенаправленная педагогическая работа. Студенты-инвалиды с последствиями ДЦП нуждаются в:

- многоплановой специальной реабилитационной программе, направленной на развитие их двигательной сферы,
- занятиях ЛФК,
- специальных подвижных и спортивных играх, плавании.

Кроме того, весьма полезным есть привлечение студентов-инвалидов как к коллективным, так и к индивидуальным спортивным соревнованиям по специальным тренировочным программам для инвалидов, имеющих нарушения функций опорно-двигательного аппарата.

Резервом функциональных возможностей у студентов-инвалидов, имеющих последствия ДЦП, определяется уровень развития основных двигательных качеств.

Так, в своем исследовании А. П. Михайловский при помощи разнообразных тестов определял скоростно-силовые и координационные способности совместно с быстротой реакции и скоростно-силовой выносливостью у студентов-инвалидов, имеющих последствия ДЦП, сравнив их с результатами здоровых студентов (табл. 1).

Таблица 1. Результаты тестирования двигательных возможностей студентов-инвалидов, имеющих последствия ДЦП, и здоровых студентов [1]

Двигательные качества	Инвалиды n=48 X±a	Здоровые n=46 X±a	Достоверность различий	Разница В %
Координационные способности	6,04±2,76	31,2±1,5	p<0,01	416
Динамическая координация (очки)	6,31±0,41	15,22±0,5	p<0,01	141
Скоростно-силовые способности (м)	4,41±0,72	6,42±0,36	p<0,01	45
Быстрота реакции	12,22±1,3	5,41±0,28	p<0,01	125

Определение координационных способностей как одного из качеств, развитие которого нарушается с возрастом, имеет довольно важное значение в спортивном и бытовом видах деятельности. В процессе проведения тестирования уровень координационных способностей определяют посредством максимального числа отбиваний мяча от стены двумя руками, положение — сидя на стуле. Так, в отдельно взятом упражнении развитие данного качества у студентов-инвалидов с последствиями ЦП ниже в 5,2 раза сравнительно с результатами здоровых студентов.

Вывод. Подводя итог вышесказанному, отметим, что у студентов, имеющих последствия ДЦП, частота сердечных сокращений в состоянии покоя сравнительно

со здоровыми студентами увеличена в среднем на 10–15 ударов за минуту. Так, при одном и том же виде работы разных мышечных групп, которые составляют значительную часть мускулатуры тела, сокращение сердца происходит чаще в процессе работы меньших мышечных групп. Студенты-инвалиды, имеющие последствия ДЦП, в быту и при передвижении большую часть движений выполняют посредством мышц верхних конечностей, а это есть один из основных факторов повышенной частоты сердечных сокращений. Таким образом, активной мышечной деятельностью нормализуется кардиореспираторная система при условии, что студенты-инвалиды будут систематически выполнять физические упражнения.

Литература:

1. Михайловский А. П. Сравнительный анализ студентов с последствиями ДЦП и здоровых студентов по уровню функционального развития и двигательных способностей // Научно-теоретический журнал «Ученые записки», № 10 (68) — 2010. — С. 69–72.
2. Роль и место физической реабилитации в системе укрепления здоровья нации / В. С. Мухина, А. В. Марценюк // Концепция развития отрасли физического воспитания и спорта. — 2018. — № 14. — С. 27–32.
3. Кореньяк Г. В. Частота встречаемости глазодвигательной и рефракционной патологии у детей и подростков с детским церебральным параличом / Кореньяк Г. В., Чередниченко Н. Л., Попова Н. А. и др/ В сборнике: Современные проблемы развития фундаментальных и прикладных наук Материалы III международной научно-практической конференции. 2016. С. 64–67.
4. Физическая культура и спорт глазами студентов. Проблемы и перспективы: материалы IV Республиканской науч.-практ. конф. студ. и молодых ученых (Донецк, 27 ноября 2019 г.) / Минобрнауки ДНР, ГОУ ВПО «ДонаУиГС», Кафедра физического воспитания. — Донецк: ГОУ ВПО «ДонаУиГС», 2019. — 533 с.

Особенности методики обучения слабовидящих подростков технике игры в настольный теннис в условиях внеурочных занятий

Лисицын Алексей Геннадьевич, студент магистратуры

Череповецкий государственный университет

Представлены результаты оценки динамики сформированности элементов техники игры в настольный теннис слабовидящих подростков в процессе внеурочных занятий. Показано, что методика, основанная на использовании специальных приемов по формированию чувства мяча, позволяет существенно повысить уровень сформированности элементов техники игры в настольный теннис у слабовидящих подростков.

Ключевые слова: адаптивное физическое воспитание, настольный теннис, слабовидящие подростки, чувство мяча.

Сохранение и укрепление здоровья подрастающего поколения во все времена являлось одной из первоочередных социальных проблем. Особую актуальность в последние годы приобрели вопросы организации двигательной активности детей и подростков с ограниченными возможностями здоровья. Адаптивная физическая культура сегодня рассматривается не только как средство коррекции двигательных нарушений, но и как средство целостного развития личности и социальной интеграции таких детей.

Вопросам теории и методики адаптивного физического воспитания посвящено значительное количество работ, при этом в последние годы они рассматриваются

в контексте инклюзивного образования (А. В. Аксенов, С. Д. Антонюк, С. А. Королев, А. С. Стрекалов, Е. Е. Буренина, Г. Е. Сенькина, И. Г. Вечканова, А. В. Запольский и др.), что вполне закономерно ввиду распространения практики инклюзивного физического воспитания. Одним из направлений подобной работы является организация в школе дополнительных занятий физкультурно-спортивной направленности, например, настольным теннисом.

Известно, что настольный теннис, как и другие индивидуально-игровые виды спорта, эмоционален, способствует переключению с негативных мыслей к активному отдыху, оказывает оздоровительный эффект, укрепляет

опорно-двигательный аппарат, сердечнососудистую систему, благоприятно воздействует на мышцы глаз. По общему признанию, благодаря многогранному воздействию на организм занимающихся занятия настольным теннисом являются эффективным средством физического воспитания [1], в том числе и школьников с нарушением зрения.

К настоящему времени различные аспекты проблемы адаптивного физического воспитания детей и подростков с различными нарушениями зрения раскрыты в работах О. В. Анфилатовой, М. В. Бутузовой, Д. В. Савченко, И. В. Кульковой, М. А. Мишина, Н. В. Надюк и др. В исследованиях этих и других авторов подтверждена эффективность влияния различных средств физической культуры на адаптационный потенциал, зрительное восприятие, состояние здоровья школьников с различными формами нарушений зрения [2], [3], [5], указывается на необходимость повышения продуктивности процесса адаптивного физического воспитания, оптимизации двигательной активности и внедрения научно обоснованных двигательных режимов для школьников рассматриваемой нозологической

группы за счет использования комплексных и избирательных видов и форм физкультурно-спортивной активности [4]. В этой связи вопросы методики обучения технике игры в настольный теннис слабовидящих подростков в условиях внеурочных занятий, по нашему мнению, требуют дополнительного изучения.

Цель исследования — проверить эффективность методики обучения элементам настольного тенниса слабовидящих подростков в условиях внеурочных занятий.

Исследование было проведено на базе МБОУ «Колодинская средняя школа» Пошехонского района Ярославской области. В нем приняли участие слабовидящие учащиеся 5–9 классов (n=8), занимающиеся в секции настольного тенниса в составе разновозрастной группы.

Для оценки исходного уровня сформированности у подростков элементов техники настольного тенниса использовались контрольные упражнения «прямая подача», «накат слева» и «подрезка справа».

Результаты констатирующего среза приведены в таблице 1.

Таблица 1. Результаты оценки сформированности элементов техники игры в настольный теннис (март 2020 г.)

№ испытуемого	Прямая подача, кол-во раз	Накат слева, кол-во раз	Подрезка справа, кол-во раз
1	2	3	2
2	1	2	1
3	2	1	1
4	4	4	4
5	3	4	3
6	4	4	4
7	4	4	4
8	2	5	2

В течение периода с марта по май 2019 года с периодичностью 3 раза в неделю на занятиях секции по настольному теннису подростки обучались технике игры. Особенность методики обучения состояла в более широком использовании метода сопряженного воздействия, при котором освоение техники игры сочеталось с направленным формированием чувства мяча и развитием равновесия, которое играет значимую роль в теннисе — как при передвижениях, так и при выполнении ударов.

С целью формирования чувства мяча нами использовались следующие средства: удержание мяча на ракетке, катание мяча на ракетке по часовой и против часовой стрелки, вверх-вниз, вправо-влево, набивание мяча (жонглирова-

ние) на ракетке, а также набивание мяча об стену, набивание мяча в движении.

Для развития равновесия мы применяли следующие упражнения: перемещения со сменой направления, движение с остановкой по сигналу, прыжки с правой на левую ногу с остановкой (балансом на каждой ноге), прыжки на скакалке серией на двух и одной ногах, броски мячей, чеканка меча с помощью ракетки и руки, упражнения на ловлю мяча (всевозможные виды упражнений по ловле мяча — с отскока, по углам, с разной скоростью, с лета и т. д.).

Результаты повторного тестирования представлены в таблице 2.

Таблица 2. Оценка динамики сформированности элементов техники настольного тенниса у слабовидящих подростков

№ испытуемого	Прямая подача, кол-во раз		Накат слева, кол-во раз		Подрезка справа, кол-во раз	
	I срез	II срез	I срез	II срез	I срез	II срез
1	2	11	3	13	2	10
2	1	8	2	7	1	8
3	2	9	1	8	1	9

№ испытуемого	Прямая подача, кол-во раз		Накат слева, кол-во раз		Подрезка справа, кол-во раз	
	I срез	II срез	I срез	II срез	I срез	II срез
4	6	13	5	13	6	10
5	3	12	4	11	3	9
6	4	8	4	10	4	8
7	6	13	6	10	5	13
8	2	12	5	16	2	12

Из таблицы 2 видно, что за период занятий все подростки, несмотря на нарушения зрения, в несколько раз улучшили свои результаты.

Качественный анализ результатов осуществлялся с помощью оценочной шкалы (таблица 3).

Таблица 3. Шкала оценки сформированности элементов техники настольного тенниса у слабовидящих подростков

Уровень сформированности	Наименование элемента техники игры		
	Прямая подача, кол-во раз	Накат слева, кол-во раз	Подрезка справа, кол-во раз
Высокий	10 и более	8 и более	10 и более
Средний	6–9	5–7	6–9
Низкий	менее 6	менее 5	менее 6

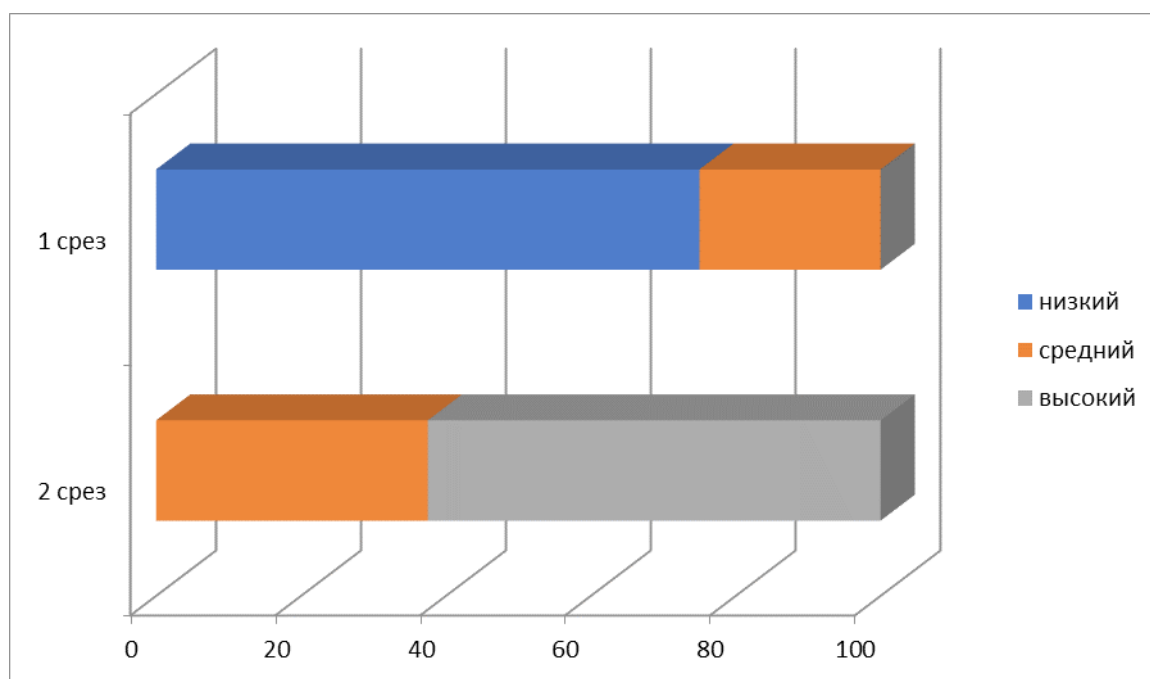


Рис. 1. Динамика распределения результатов оценки сформированности у слабовидящих школьников техники игры в настольный теннис за период занятий

С учетом приведенной оценочной шкалы динамика результатов суммарной оценки сформированности всех трех элементов техники игры приведена на рисунке.

Как видно на рисунке, произошло перераспределение результатов: доля школьников со средним и высоким уровнем сформированности изучаемых элементов техники игры повысилась, в то время как подростков с низким уровнем владения изученными техническими приемами не осталось.

Таким образом, методика внеурочных занятий, основанная на более широком использовании метода сопряженного воздействия, при котором освоение техники игры сочеталось с направленным формированием чувства мяча и развитием равновесия, оказалась эффективной для формирования элементов техники игры в настольный теннис у слабовидящих подростков.

Литература:

1. Барчукова, Г. В. Влияние индивидуально-игровых видов спорта на здоровье, физическое развитие и психическую устойчивость студентов [Электронный ресурс] / Барчукова Г. В., Е. Е. Жигун, Гадри Назик Субхи Мутар // Актуал. проблемы и перспективы развития индивидуально-игровых видов спорта: материалы Всерос. заоч. науч. конф., 6 февр. — 10 апр. 2018 г. / под ред.: Г. В. Барчуковой, Е. Е. Жигун. — М., 2018. — С. 6–9. URL: [HTTP://lib.sportedu.ru/Books/PDF/284791.pdf](http://lib.sportedu.ru/Books/PDF/284791.pdf)
2. Бутузова, М. В. Адаптированная индивидуализированная программа по физической культуре для слабовидящих школьников 5–6 классов / М. В. Бутузова // Физическая культура в школе. — 2017. — № 6. — С. 38–41.
3. Влияние игровых видов спорта на адаптационный потенциал подростков с врожденным и приобретенным дефектом зрения / Д. В. Савченко [и др.] // Теория и практика физической культуры. — 2017. — № 4. — С. 17–19.
4. Кулькова, И. В. Характеристика двигательных режимов и выбор эффективных оздоровительных средств адаптивного физического воспитания слабослышащих и слабовидящих младших школьников // Ученые записки ун-та им. П. Ф. Лесгафта. — 2013. — № 4 (98). — С. 62–70.
5. URL: [HTTP://lesgaft-notes.spb.ru/files/4-98-2013/p62-70.pdf](http://lesgaft-notes.spb.ru/files/4-98-2013/p62-70.pdf)
6. Мишин, М. А. Развитие зрительного восприятия средствами физического воспитания у детей дошкольного возраста с косоглазием и амблиопией // Физ. культура: воспитание, образование, тренировка. — 2009. — № 2. — С. 27–30.

Подготовка студента технического вуза к сдаче норм ГТО по туризму

Машичев Александр Сергеевич, старший преподаватель;

Трошин Сергей Александрович, старший преподаватель;

Королев Владислав Олегович, студент

Брянский государственный технический университет

В статье авторы пытаются определить навыки необходимые студенту вуза для успешной сдачи норм ГТО по туризму. В статье дается разъяснения о необходимости физической подготовки студентов различных вузов.

Ключевые слова: ГТО, туризм, студент.

Актуальность данной темы состоит прежде всего в том, что физическая культура в вузе является необходимой составляющей образовательного процесса в профессиональной подготовке современных студентов. В течение долгого времени проводились многочисленные педагогические и медицинские исследования оценки состояния здоровья и физической подготовленности современных студентов. Как показывает анализ, у студентов происходит снижение показателей базовых физических качеств, общей и профессионально-прикладной физической подготовленности, низкая мотивация на занятия физической культурой и спортом. Низкие показатели статистики по данному вопросу, дают ученым и исследователям пищу для размышления о необходимости поиска новых подходов, современных педагогических технологий и форм совершенствования программного содержания физического воспитания студентов. Туристические походы могут стать подходящим стимулом для привлечения студентов к активной жизни и спорту.

Согласно Указу Президента Российской Федерации о возрождении Всероссийского физкультурно-спортивного комплекса «Готов к труду и обороне» (ГТО) от 24 марта 2014 г. в нем указывается на необходимость совершенствования государственной политики в области физической

культуры и спорта, реформирования системы физического воспитания всех слоев населения. В контексте данных преобразований в Российской Федерации с 1 сентября 2014 г. вводится в действие новый Всероссийский физкультурно-спортивный комплекс «Готов к труду и обороне» (ГТО), который включает в себя программную и нормативную основу физического воспитания населения.

В связи с чем развитие общеприкладных физкультурно-спортивных режимов в физическом воспитании молодежи, пересмотр интересов студентов на сдачу норм комплекса ГТО являются важной социально-педагогической задачей, решение которой позволит существенно увеличить уровень физической подготовки, военно-прикладной готовности, активизировать патриотическое воспитание, а также укрепить общее состояние здоровья молодых людей и в целом всей нации.

Поскольку комплекс ГТО представляет собой программу и нормативную основу физического воспитания населения, коснемся нормативной базы одного из видов испытания — «Туристский поход». Туристический поход — это полезное и увлекательное время препровождения. Навыки, получаемые в туристическом походе, полезны не только для сдачи ГТО по туризму, но и в жизни.

Как мы видим, в данном виде норматива ГТО студентов делят на 6 возрастных ступеней: от 18 до 29 лет. Испытание представляет собой поход длиной в 15 километров с проверкой туристических навыков участников. Умения и навыки студентов проверяются на практике, в преодолении препятствия и выполняя задания на маршруте во время проведения туристского похода, на туристских слетах и соревнованиях. В центрах тестирования рекомендуется проверку умений и навыков проводить в форме туристской полосы препятствий, включая в этапы различные задания. Возникает вопрос, какие навыки необходимы для успешной сдачи ГТО по туризму? При сдаче норматива учитывается владение следующими навыками:

1. Установка палатки (группой не более 4–5 человек) — от 5 до 15 минут (в зависимости от конструкции).

2. Разведение костра (без учета времени на заготовку дров) — до 10 минут.

По выбору организаторов необходимо:

- пережигание нити, расположенной на 20 см выше уложенных дров;
- установление устойчивого пламени в течение 1 минуты;
- подготовка кострища (в случае отсутствия специально оборудованного для костра места).

3. Преодоление от 2 до 4-х естественных препятствий без учета времени (по усмотрению организаторов):

- преодоление болота по кочкам
- преодоление болота по жердям (сланям, гати)
- переправа по бревну с перилами (веревками)
- переправа по параллельным перилам (веревкам)

- преодоление чащобного участка, завала
 - спуск по склону при помощи перил (веревок)
 - подъем по склону при помощи перил (веревок)
4. Вязка узлов: 2–3 узла из следующих шести: прямой, встречный, проводник, схватывающий, брамшкотовый, восьмерка.

5. Навыки ориентирования: в течение времени до 3 минут определить азимут на заданный предмет с точностью до 20 градусов.

6. Оказание первой помощи (без учета времени) по выбору организаторов:

- наложение шины при закрытом переломе ноги (руки)
- ответить на вопросы (тестирование) по действиям в случае обморожения, теплового удара, поражения молнией;
- остановка кровотечения;

7. Способы транспортировки пострадавшего — один из трех предложенных (на волокуше, на руках, на импровизированных носилках).

Туризм — спортивная деятельность с огромным воспитательным потенциалом и большой историей. И для его пропаганды просто необходимо использовать такой инструмент, как комплекс ГТО. Надо просто привести всё в соответствие и внедрить уже разработанные требования и методические рекомендации. А также урегулировать пробелы в нормативной основе данного вида испытания, что в значительной степени увеличит его эффективность в стимулировании студенческой активности. Данная тематика требует более детального изучения и в дальнейшем будет нами изучаться в последующих работах.

Литература:

1. Указ Президента РФ от 24 марта 2014 г. № 172 «О Всероссийском физкультурно-спортивном комплексе «Готов к Труд и Обороне» (ГТО)»;
2. Кораблева Е. Н. Всероссийский физкультурно-спортивный комплекс ГТО в системе физического воспитания / Е. Н. Кораблева // Вестник Науки и Творчества. 2016;
3. Нормативы ГТО. — Текст: электронный // ВФСР ГТО: [сайт]. — URL: <https://www.gto.ru/files/uploads/stages/5cdacb625eb8f.pdf>;
4. Туристский поход с проверкой туристских навыков. — Текст: электронный // sdai-gto.ru: [сайт]. — URL: <https://sdai-gto.ru/vidyi-ispyitaniy-gto/turistskiy-pohod-s-proverkoy-turistskih-navyikov>.

Исследование методики по подготовке продуктов питания в горном путешествии

Машичев Александр Сергеевич, старший преподаватель;

Трошин Сергей Александрович, старший преподаватель;

Сороковая Алина Васильевна, студент

Брянский государственный технический университет

В статье авторы, используя теоретические и аналитические способы исследования, анализируют, какие продукты важно брать с собой перед путешествием.

Ключевые слова: туризм, путешествие, продукты.

Путешествие обычно проходит по населенной местности, и целесообразно брать меньше продуктов, чем запланировано, но у каждого похода существуют различные виды набора продуктов. Необходимо иметь с собой определенный резерв продуктов питания, во время путешествия запас продуктов пополняется также за счет свежих овощей, фруктов, молока, творога и т. п. В этой статье я рассмотрю, какой рацион питания требователен для горного туризма.

В походных условиях режим питания определяется определенными условиями маршрута, все зависит от погоды, температуры воздуха, от продолжительности светового дня и т. д.

Походы бывают различного вида:

1. Пешие походы — это те походы, которые относятся к спортивному туризму и предполагают прохождение пути, которые не применяют какие-либо транспортные средства.
2. Горные походы — этот туризм относится к пешему походу, команда не применяет какие-либо транспортные средства, но отряд проходит путь в гористой местности, либо в высокогорье.
3. Водные походы — этот вариант предполагаем прохождение пути по рекам или озерам с помощью неких средств.
4. Лыжные походы — этот туризм предполагает собой прохождение маршрута с применением лыж и особых амуниций. Этот вид похода во многом зависит от погодных условий, возможен только при наличии снежного покрова.
5. Спелеотуризм — этот вид путешествия подразумевает, что команда будет посещать природные пещеры со спортивной или исследовательской целью.

Рассмотрим более точно, как правильно подготовиться к горному походу и какие надо брать с собой продукты питания. В горах организм человека приспосабливается к характерным горным особенностям таких, как нехватке кислорода, влаги в воздухе, резким перепадам температуры и т. д.

На основе исследований выявлено, что из-за недостатка кислорода снижается уровень слюноотделения, ослабевает деятельность многих человеческих органов. Для того, чтобы сохранять организм в балансе необходимо в свой рацион питания применять больше углеводов (жидкая еда с 68% углеводов и небольшой долей жиров улучшит состояние туриста в горном походе). Необходимо включить в свой рацион питания легкоусвояемые углеводы- глюкозу (сахар).

Среди альпинистов также ценится фруктоза. Рекомендуются 3-х разовое горячее питание. Калорийность распределить лучше так — 35% — завтрак, 25% — обед и ужин 25%, а питание в перевалах — 15%.

Лучше всего брать продукты в сублимированном виде, сокращать количество сухарей и круп, необходимо восполнять все сливками и другими высококалорийными продуктами. Желательно добавлять в пищу специи такие, как лавровый лист, горчица и перец, а также больше всего зарекомендовали себя в горном туризме следующие продукты: курага, изюм, халва, вобла и чернослив.

Таким образом, в горном путешествии рекомендовано 3-х разовое питание с добавлением глюкозы для того, чтобы человек получал больше кислорода в свой организм и обмен веществ происходил быстрее.

В заключении необходимо сказать, что жизнедеятельность человеческого организма связана с непрерывными затратами энергии. Эти энергозатраты включают: затраты на основной обмен (то есть на поддержание работы органов, обеспечивающих существование и функционирование организма), труд и отдых. Любые энергетические затраты требуют восстановления. Все необходимое количество энергии организм получает в результате переработки органических веществ — белков, жиров и углеводов, которые содержатся в пищевых продуктах.

Различные формы физической деятельности, их интенсивность и длительность существенно влияют на расход энергии.

При составлении суточных рационов питания нужно помнить, что разнообразие продуктов, из которых готовится пища, а также разнообразие самих блюд помогают обеспечить полноценное питание, позволяют организму туриста получить с пищей весь необходимый ассортимент питательных веществ.

В горном туризме мы убедились, что требуется определенный рацион питания из-за недостатка кислорода. В таком рационе питания необходимо употреблять в пищу, как можно больше глюкозы и жидких углеводов, для поддержания хорошего самочувствия и работоспособности команды.

Организацией питания перед началом путешествия должен заниматься ответственный человек, так как правильная подборка продуктов, их расчёт и составление рациона, являются залогом хорошего путешествия.

Литература:

1. Кусков, Л. С. Курортология и оздоровительный туризм [Текст]: учебное пособие / Л. С. Кусков. — Ростов н/Д.: «Феникс», 2012–120 с.
2. Ушаков, Е. П., Туризм. Отдых. Здоровье [Текст]: учебное пособие / Е. П. Ушаков. — Барнаул: Издательство «Принтал», 2015. — 75 с.
3. Боголюбов, В. М. Экологический туризм как перспективное направление развития современного туризма [Текст]: учебник / В. М. Боголюбов. — М.: «Феникс», 2016. — 215 с.
4. Ощуркова, А. Г. Здоровье туриста [Текст]: учебник для вузов / А. Г. Ощуркова. — М.: Издательство «Весь мир», 2015. — 130 с.
5. Николаенко, Д. В. Воскресные путешествия пешком [Текст]: учебное пособие / Д. В. Николаенко. — М.: Издательский центр «Академия», 2017. — 128 с.

Динамика функционального состояния юношей 15–17 лет, занимающихся боксом

Серебряков Александр Владимирович, студент магистратуры;

Черноземов Валерий Григорьевич, доктор медицинских наук, профессор
Северный (Арктический) федеральный университет имени М. В. Ломоносова (г. Архангельск)

Как известно, современный спорт предъявляет высокие требования к уровню физического здоровья и функционального состояния юных спортсменов. В процессе спортивной подготовки по виду спорта «Бокс» очень важно осуществлять систематический контроль за состоянием сердечно-сосудистой, дыхательной и других систем организма. Анализ научно-методической литературы по теме исследования выявил ряд специальных исследований [1, 2], которыми установлена важность учета возрастных особенностей изменения функционального состояния у юных боксеров. Проведенные исследования показали, что процессу формирования организма у детей старшего школьного возраста свойственны определенные периоды ускорения и замедления темпов развития. Как показывает практический опыт учебно-тренировочной деятельности, гетерохронность индивидуальных темпов развития организма детей, формирования их общих и специальных физических качеств, в процессе обучения в спортивных школах учитываются недостаточно [3, 4, 5]. Большинство авторов подчеркивают, что при построении учебно-тренировочного процесса очень важно учитывать факторы, лимитирующие физическую нагрузку в возрастном аспекте, которые обусловлены недостаточной адаптацией к физическим нагрузкам, возрастными особенностями физического развития и недостаточным общим объемом двигательных умений.

Материалы исследования. Эмпирический этап исследования реализован на базе Государственного автономного учреждения Архангельской области «Региональный центр спортивной подготовки «Поморье» (РЦСП Архангельской области «Поморье»). В целях исследования сформирована экспериментальная выборка, куда вошли мальчики

в возрасте 15 лет, занимающиеся боксом на тренировочном этапе спортивной подготовки. Состав выборки — 10 человек. Эмпирический этап исследования охватывал 2019/2020 учебный год. В связи со сложившейся неблагоприятной эпидемиологической ситуацией и связанным с ней прекращением спортивной подготовки, было выполнено 2 среза исследования, соответствующие началу подготовительного и соревновательного периода соответственно. Изучаемые характеристики на данном этапе отражают функциональное состояние деятельности всех органов и систем организма детей, занимающихся боксом, после периода продолжительного летнего отдыха и восстановления и перед интенсивными соревновательными стартами. Были выполнены функциональные пробы, охватывающие параметры деятельности сердечно-сосудистой и дыхательной систем организма, а также уровень физической работоспособности. Выявленные значения сравнивались с диапазоном должных величин, соответствующих возрастным физиологическим нормам для детей 15–15 лет (таблица 1).

Таблица 1. Должные физиологические показатели деятельности функциональных систем организма мальчиков 15–16 лет

Показатель	Диапазон должных величин
Проба Руффье, усл. ед.	0–10
Проба Штанге, с	60–65
Проба Генчи, с	20–40
Гарвардский степ-тест (ИГСТ), усл. ед.	66–80

Выявленные результаты измерений прошли статистическую обработку с использованием метода критерия Стьюдента. Обсуждение результатов исследования проиллюстрировано диаграммами и таблицами.

Результаты исследования их обсуждение. Изучение динамики функциональных показателей деятельности орга-

нов и систем организма занимающихся спортом детей позволяет своевременно выявить неадекватность физической нагрузки и скорректировать учебно-тренировочный процесс, тем самым предотвратить развитие неблагоприятных паталогических состояний. Сводные результаты исследования функциональных показателей представлены в таблице 2.

Таблица 2. Изменения показателей функционального состояния организма и физической работоспособности боксеров 15 лет (n=10)

Контрольные испытания	M±m		Критерий Стьюдента
	1 срез	2 срез	
Индекс Руфье, ус. ед	2,92±0,48	2,09±0,41	1,32
Проба Штанге, сек	55,6±3,23	60,0±3,22	0,96
Проба Генче, сек	31,4±0,43	33,6±0,72	2,63*
ИГСТ, ус. ед.	102,30 ± 5,01	108,40 ± 5,18	1,73

Достоверность: * - $p < 0,05$

Из таблицы 2 мы видим, что показатели пробы Генчи имеют положительную динамику на уровне вероятности ($p < 0,05$). По всем остальным показателям наметилась благоприятная тенденция. На основании проанализированных показателей можно отметить благоприятную динамику и тенденции в развитии дыхательной функции, сердечно-сосудистой деятельности и физической работоспособности. Предположительно, уровень развития функций организма обусловлен естественным физиологическим развитием и целенаправленным педагогическим

воздействием. Регуляция сердечно-сосудистой деятельности находится на уровне выше среднего и развивается под воздействием целенаправленной физической подготовки и естественных сил природы. Уровень физической работоспособности соответствует отличному, а его динамика обусловлена естественным физиологическим ростом при наличии целенаправленного педагогического воздействия. Данный результат закономерно объясняется тренированностью всех систем организма в процессе занятий боксом.

Литература:

- 1 Ильютин, А. В. Анализ состояния гемодинамики и регуляции сердечного ритма юных боксеров на этапе начальной спортивной специализации / А. В. Ильютин, Д. К. Зубовский, А. Ю. Асташова, Д. В. Якубчик // Ученые записки Белорусского государственного университета физической культуры. 2016. № 19. С. 232–238.
- 2 Лебединский, В. Ю. Методическое и медико-биологическое сопровождение учебно-тренировочного процесса при подготовке студентов-боксеров / В. Ю. Лебединский, Г. К. Хомяков, А. Г. Демидов, Л. Г. Цуккер // Вестник Иркутского государственного технического университета. 2013. № 1 (72). С. 245–251.
- 3 Платонов, В. Н. Система подготовки спортсменов в олимпийском спорте. Общая теория и её практические приложения: учебник [для тренеров]: в 2 кн. — К.: Олимпийская литература, 2015. — Т. 1. — 680 с.
- 4 Платонов, В. Н. Система подготовки спортсменов в олимпийском спорте. Общая теория и её практические приложения: учебник [для тренеров]: в 2 кн. — К.: Олимпийская литература, 2015. — Т. 2. — 770 с.
- 5 Таймазов, В. А. Индивидуальная подготовка боксеров в спорте высших достижений: автореф. дис... д-ра пед. наук / Таймазов В. А. — СПб., 1997. — 48 с.

ПОЛИТОЛОГИЯ

Теоретические основы политэкономического анализа международных отношений

Гонтарь Анна Кирилловна, студент

Дальневосточный федеральный университет (г. Владивосток)

В статье автор пытается систематизировать общественные знания о теориях политэкономического анализа международных отношений.

Ключевые слова: международная политическая экономия, государство, международная система, политэкономия.

Международная политическая экономия (МПЭ) — направление в изучении теории и практики международных отношений, возникшее на рубеже 1960-х – 1970-х годов в ведущих университетах США и Великобритании [7]. 1980-е годы охарактеризовались не только формированием МПЭ как отдельной научной дисциплины, но и выходом за рамки одноуровневой государственно-центристской картины мира, характерной для политологических парадигм [6]. Развитие экономических теорий, интеграция экономического знания в политологию, попытки определить экономический измеритель в теории международных отношений — эти и многие другие причины привели к появлению политэкономии и ее развитию как научной дисциплины. Политэкономические исследования охватывают широкий сектор международных явлений и процессов: торговые и финансовые отношения между государствами, транснационализация, регионализация и интеграция, экономические причины формирования политической карты региона и пр.

В международной политэкономии особое внимание уделяется негосударственным субъектам: гражданам, бизнесу, иным акторам. Национальные государства играют значительную роль во внутренних и международных делах; и политический, и экономический анализ необходим для понимания работы международной экономики [1].

Как и в любой научной дисциплине, в международной политэкономии используются различные теории и концепции. Например, Роберт Гилпин анализирует МПЭ с позиций реализма, а точнее в своих исследованиях он пишет о «реализме, ориентированном на государство».

Реализм (political realism) — это философская позиция и аналитическая точка зрения; это не обязательно моральное обязательство перед государством-нацией. Следует различать две основные реалистические интерпретации международных отношений, то есть между государственным и системным реализмом [1, с. 423]. Государственно-ориентированный реализм является традиционной формой реализма, связанной с Фукидидом, Макиавелли

и Моргантау, а также многими другими; в нем подчеркивается, что государство (город, империя или национальное государство) является основным действующим лицом в международных делах, а также тот факт, что нет никакой власти, превосходящей эти суверенные политические единицы; эта позиция утверждает, что анализ должен сосредоточиться на поведении отдельных состояний. Системный реализм, или то, что иногда называют структурным реализмом или неореализмом, является более поздней версией реалистической мысли и в первую очередь связан с инновационной и влиятельной теорией международной политики Кеннета Уолтца (Theory of International Politics, 1979) [1, с. 423].

Согласно реализму Гилпина государство является основным действующим лицом в международных делах, однако не исключается важность негосударственных субъектов (многонациональные фирмы, международные институты и неправительственные организации). Тем не менее, ответственность за принятие экономических решений лежит на национальных правительствах, несмотря на то, что такие структуры, как Всемирный банк, Международный валютный фонд и другие, являются важными действующими структурами в международных экономических делах. Прежде всего, государство заботится о своих национальных интересах и использует свою силу, чтобы влиять на положительные экономические результаты. В то же время национальные интересы зависят от географического положения общества и их физических потребностей экономики. Роберт Гилпин считает, что интересы и политика государств определяются правящей политической элитой, давлением влиятельных групп в национальном обществе и характером «национальной системы политической экономики» [1, с. 423]. Также Гилпин утверждает, что главной заботой государства всегда будет оставаться национальная безопасность. В этом смысле его позиция схожа с позицией Кеннета Уолтца о том, что государства должны постоянно принимать меры против фактических или потенциальных угроз их политической и экономической независимости.

Одним из наиболее важных современных критических подходов к реализму является «конструктивизм» [3]. Конструктивизм на первое место ставит социальное происхождение международной политики, а не отражение объективной реальности. Сторонники этого подхода акцентируют внимание на идеях, человеческом факторе и социальных структурах в вопросе ведения политических дел. По их мнению, именно люди могут построить удобную политическую и гуманную систему (вселенную). Реализм они критикуют за абсолютный материализм и за то, что реалисты смотрят на политический мир через технологическую силу, физические обстоятельства и иные объективные факторы. Из — за акцента на материальных интересах реалистического подхода конструктивисты в анализе МПЭ уделяют ключевое внимание идеям идентичности общества. Социально-политическая природа общества, национальная идеология и политическая идентичность — все это способствует определению обществом его интересов и влияет на его поведение.

Реалисты, однако, не согласны с позицией конструктивизма о том, что идентичность является наиболее важным или единственным определяющим фактором внешней политики страны [1]. Государственно-ориентированная интерпретация международной политической экономии (IPE) отвергает популярное среди многих ученых, официальных лиц и комментаторов убеждение в том, что экономические и технологические силы затмили национальное государство и создают глобальную мировую экономику, в которой существуют политические границы и национальные правительства больше не важны [4]. Роберт Гилпин считает, что даже в эпоху глобализации государства осуществляют экономическую политику, отвечающую национальным интересам. Эти национальные экономические интересы включают получение выгодной доли от международной экономической деятельности и сохранение национальной автономии. То, как функционирует мировая экономика, определяется как рынками, так и политикой национальных государств, особенно политикой могущественных государств [1, с. 423]. Взаимодействие политических амбиций и соперничества государств, включая их совместные усилия, создают рамки политических отношений, в которых действуют рынки и экономические силы [1, с. 423].

Реализм Роберта Гилпина заключает: функционирование мировой экономики определяется как рынками, так и политикой национальных государств. Рынок действительно является мощной силой в определении экономических и политических вопросов. По этой причине требуется как политический, так и экономический анализ, чтобы понять реальное функционирование и эволюцию глобальной экономики.

Теория гегемонистской стабильности (hegemonic stability theory) Роберта Гилпина ставит в центр концепцию экономического лидерства государства — гегемона. Согласно этой теории, государства выступают главными субъектами международных отношений, они конфликтуют между собой из — за различий в национальных интересах. Суще-

ственной характеристикой международной системы является распределение силы, а системные ограничения влияют на поведение государств. Государственные интересы и внутривластные факторы определяют политическую стратегию. Гилпин уверен, что вместо статического понимания распределения силы как отношения нужно опираться на понятие «динамики силовых взаимодействий во времени». Элементами международной системы являются различного типа государства с их политическими процессами и структурами. Между государствами осуществляется регулярное взаимодействие в экономике, военном деле, культуре, дипломатии. Оно носит различную форму: от редких контактов до тесных связей и сотрудничества. При этом определяющими являются финансово-экономические отношения и международное разделение труда.

По Гилпину, все государства испытывают определенное влияние со стороны системы, определяемое распределением силы. Но не система вообще, а именно государство-лидер навязывает свою волю остальным, реализуя собственные национальные интересы.

Стабильность международной системы приходится на фазу наиболее устойчивого господства гегемона. В силу цикличности развития стабильность не вечна. Взлет и падение гегемона «во многом является функцией накопления и затем исчерпания экономических излишков».

Сначала сила и власть государства-гегемона растет, на пике своего развития у гегемона наблюдается приток ресурсов, усиливается его сила. Однако гегемония одного не длится долго, и он встречается с противодействием других государств, что приводит к силовому равновесию в международной системе. Вскоре лидер теряет свою силу и уходит. Упадок гегемона сопровождается внутриаقتصاديими проблемами и деградацией политической системы. Потребности процветающего общества опережают темпы развития производства. Внутри гегемона наблюдается моральная деградация общества, проявляется коррупция. Упадок лидера вызван ещё и отсутствием возможности сохранить высокие темпы экономического роста, международной торговли и притока инвестиций. Утрата экономического и технологического лидерства вызвана утечкой передовых технологий и смещением экономической активности и инноваций на периферию. Все это приводит к перераспределению сил. По теории гегемонистской стабильности Роберта Гилпина, отсутствие гегемона приведет к хаосу. Сохранить господство и стабильность можно за счет повышения эффективности использования ресурсов.

В международной политической экономии нельзя исключать важность национальных экономик, поэтому одним из аспектов изучения МПЭ стало исследование «национальных систем политической экономии» и их значения для мировой экономики. Роль внутренних экономик и различий между этими экономиками стали существенными детерминантами международных экономических отношений [1, с. 423]. По мере развития экономической взаимозависимости национальные различия все чаще становятся

предметом международных переговоров, а также способствуют росту экономического регионализма. Тем не менее, Роберт Гилпин выделял три экономические системы в мире, которые имеют фундаментальные различия между своими национальными экономиками: Соединенные Штаты Америки (США), Германия и Япония. Эти государства выступают не только важнейшими глобальными игроками в политике и экономике, но они также являются архетипами для многих других экономик. Например, американская экономическая система схожа с другими «англосаксонскими» экономиками, в то время как японская экономика выступает моделью для «капиталистических» экономик Тихоокеанской Азии.

Стоит выделить аспекты, по которым различаются национальные политэкономические системы:

- 1) *основные цели экономической деятельности нации государства;*
- 2) *роль государства в экономике;*
- 3) *структура корпоративного сектора и практика частного бизнеса.*

Каждое правительство стремится обеспечить благосостояние своих граждан и, в зависимости от этого, делает акцент на конкретных целях.

Цель экономической деятельности в конкретной стране во многом определяет роль государства в этой экономике. В либеральных обществах роль государства сведена к минимуму, рынок обладает широкой автономией, государство лишь стремится не допустить рыночных сбоев и обеспечить общественное благо. Типичным примером такого ограниченного участия государства в национальной экономике является американская экономическая система. Иная ситуация наблюдается в обществах с коллективными целями: роль государства в экономике значительно выше. Например, у японцев роль правительства в экономике ограничивается «административным руководством».

Ещё одним важным компонентом национальной политической экономии выступает система корпоративного управления и практики частного бизнеса. Американские, немецкие и японские корпорации имеют разные системы корпоративного управления и по-разному организуют свою экономическую деятельность (производство, маркетинг

и т. д.). Например, акционеры играют важную роль в управлении американским бизнесом, в Японии и в Германии, наоборот, банки занимают ведущее положение. Кроме того, можно отметить тот факт, что крупнейшие американские фирмы часто инвестируют за рубеж, японские же фирмы предпочитают инвестировать и производить у себя в стране.

Говоря об американской экономической системе, можно выделить тот факт, что она строится на неоклассических принципах организации, нацелена на максимальное удовлетворение потребностей потребителя и стремится обеспечить быструю адаптацию экономики к изменениям. В то время как, японская экономическая система стремится обеспечить социальную гармонию. Однако противники японского подхода считают такую систему негибкой, даже меркантилистской, не отвечающей запросам других обществ. Немецкая экономическая система нацелена на установлении социального рынка. Такие различия в национальных экономических системах оказывают значительное влияние на характер, степень и динамику развития всей мировой экономики. Конечно, на развитие мировой экономики влияет и уровень взаимозависимости национальных экономик, их интегрированность друг с другом. Движение к экономическому регионализму или региональной торговле приобрели новую, более ускоренную, силу в середине 1980-х годов и оказали значительное влияние на состояние современной мировой экономики. Новый регионализм носит более глобальный характер и включает в себя интеграцию не только торговли, но также финансов и прямых иностранных инвестиций [1, с. 423].

Очевидно, что растущая взаимозависимость национальных экономик ведет к тому, что правовые, политические и структурные различия между национальными обществами становятся все более важными, и часто становятся источником напряженности и политических конфликтов. Различающиеся национальные системы политической экономии представляют собой серьезное препятствие на пути движения к еще более открытой многосторонней глобальной экономике. Различия в таких вопросах, как политика в области конкуренции, деловые практики и структуры кооперации, стали основными проблемами международной торговли и других переговоров.

Литература:

1. Gilpin R. Global Political Economy Understanding the international economic order/ Robert Gilpin. — Princeton University Press, 2001. — 423 p.
2. Kang David C. East Asia before the West / David C. Kang. — Columbia University Press. — New York. — 2012. — 239 p.
3. Alexander W. Social Theory of International Politics / W. Alexander — New York: Columbia University Press. — 1999.
4. For an early expression of this «end of the state» thesis, see Edward Hallett Carr, Nationalism and After — London: Macmillan, 1945.
5. Дугин А. Г. Международные отношения: учеб. пособие/ А. Г. Дугин. — М.: Академический проект, 2014. — С. 431.
6. Олейнов А. Г. Международная политэкономия: предмет и метод / А. Г. Ткаченко// Мировая экономика и международные отношения. — 2017. — Том 61. — № 2. — С. 55–65.
7. Ткаченко С. Л. Международная политэкономия — российская школа / С. Л. Ткаченко// Вестник Санкт-Петербургского Университета. — 2015. — № 4. — С. 106–118.

Бизнес и культура как инструменты латентного управления глобальным миром. Способы модернизации (на примере Российской Федерации)

Данилова Олеся Александровна, студент;

Тонких Владимир Алексеевич, доктор исторических наук, профессор

Воронежский государственный университет

В статье авторы рассмотрели актуальность использования «мягкой силы» в условиях текущей международной обстановки, проанализировали условия развития данного концепта в рамках внешней политики Российской Федерации и предположили, что в основе эффективного распространения российской «мягкой силы» должна лежать коллаборация культуры и бизнеса. Авторы обосновали свою позицию путем рассмотрения реальных возможностей воссоздать, с помощью данных инструментов, истинный духовный облик России в мировом пространстве для латентного управления глобальными процессами. Помимо этого, они более подробно исследовали способы взаимодействия творческих индустрий и бизнес структур с указанием на проблемные аспекты, которые необходимо модернизировать.

Ключевые слова: мягкая сила, российская культура, бизнес, латентное управление, музыкальное творчество, глобальный мир.

Исторические события, а именно распад биполярной системы, и складывающаяся ситуация на международной арене показывают, что только «жесткая» сила уже не приводит к эффективной реализации внешнеполитического курса. К негативным последствиям такого концепта ведения внешней политики относятся, например, падение авторитета государства, потеря культурного и экономического потенциала и, как следствие, стагнация в развитии. Однако в некоторых случаях применение «жесткой» силы становится безальтернативным вариантом. Например, если мы говорим про Усаму бен Ладена или ИГИЛ (террористическая организация, запрещена на территории России). Современный миропорядок не отличается стабильностью, тем не менее, государства все же постепенно отказываются от силовых форм реализации своих интересов, поэтому возникает необходимость в создании новых парадигм политического сознания. Как следствие, появляются новые, более гибкие инструменты достижения целей, используя которые можно создавать инновационные методы и латентно управлять глобальным миром. В результате, концепт «мягкой» силы обретает всё большую значимость и требует особого подхода к реализации.

Понятие «мягкая сила» введено американским политологом Джозефом Найем. Инструменты «мягкой силы» позволяют государству сформировать положительный образ, отражающий всю силу ценностей и помогающий оказывать влияние на внутриполитические процессы в других странах, которые интересны этому государству в геополитическом, экономическом, культурном и иных аспектах. В случае грамотного распространения такого влияния, страны, на которые оказывается целенаправленное воздействие, стараются соответствовать показанному образу. «Мягкая сила» может проявляться, например, через объединение духовных ценностей благодаря культурной дипломатии или через налаживание экономических взаимоотношений благодаря активному участию бизнес структур. Эти две составляющие концепта «мягкой силы» являются наиболее значимыми и перспективными, поскольку культура — это сердце народов, это то, что веками объединяло и вдохновляло поколе-

ния, а бизнес — это деятельность, в которой человек может свободно реализовать свой творческий потенциал, сделать бренд, который по мере продвижения может стать неотъемлемой частью образа страны на международной арене.

На сегодняшний день наша страна замыкает мировой рейтинг The Soft Power 30. При этом важно отметить, что в 2016 году она занимала 26 место. Причиной потери позиций в рейтинге является, в первую очередь, неоднократное искажение образа нашего государства на международной арене. Помимо этого, в России доминирует определенная совокупность внутригосударственных проблем, в частности в сфере культуры, которые необходимо решать для того, чтобы подтолкнуть Россию к глобальным переменам.

В данной статье мы преимущественно рассматриваем музыкальное творчество, как один из видов искусства и как неотъемлемую часть культуры нации, а также перспективы взаимодействия бизнес структур и учреждений музыкального творчества.

Говоря о насущных проблемах культурной сферы нашей страны, обратим внимание, в первую очередь, на тот факт, что влияние российской культуры в мире сократилось вследствие распада СССР, и эта тенденция продолжается до сих пор. Не прекращаются попытки фальсифицировать итоги Второй мировой войны, что, безусловно, влияет на сознание других наций и подрывает авторитет России в глазах мирового сообщества. Помимо этого, в современных обстоятельствах появилась угроза влияния глобализации на человека, особенно это касается сферы культуры. Как пишут отечественные и зарубежные ученые, «весь мир превращается в глобальный Макдональдс, а люди — в автоматы для потребления». «Глобальный мир — это новый плавильный котел, где выплавляется всемирный потребитель» [5]. Естественно, все это способствует ограничению чуткости восприятия человеком, особенно это касается восприятия музыки. Люди перестают получать духовное насыщение вследствие распространения массовой культуры и американских идей того, как должны выглядеть культурные традиции и обычаи. Но для нашей страны опасны

даже не претензии США на роль глобальной суперкультуры в мире, а «грязь» и жестокие отношения за кулисами отечественного шоу-бизнеса, когда достойным музыкантам не дают возможности распространять «правильную» музыку для того, чтобы освободить мышление нации от стереотипов и оков массовой культуры, которая не несет никакого смысла.

В такой ситуации, главная роль в реанимировании сознания людей отводится музыкальным образовательным учреждениям, домам культуры, творческим студиям. Как показывает практика, традиционные методы обучения музыке и деятельность культурных организаций не соответствуют интересам молодого поколения, поэтому возникает необходимость в модернизации и системы образования, и самих учреждений культуры и творчества. Тогда значимое влияние начинает оказывать государственная политика как на федеральном, так и на региональном уровнях. Но в нашей стране она развивается очень медленно, и зачастую ее совершенствование происходит обособленно, а должно происходить в чуткой взаимосвязи с экономической и социальной сферами политики. Еще одна серьезная проблема заключается в том, что отношение многих политиков в регионе к культурной сфере и музыкальному творчеству поверхностное и даже ироничное. Народный артист РФ, пианист-виртуоз Денис Мацуев это подтверждает: «Во многих регионах отношение чиновников к культуре — как к чему-то развлекательному. Надо это ломать!» [8].

В совокупности, все вышеперечисленные проблемы приводят к отсутствию мобильности в сфере культуры, и, в частности, в музыкальном творчестве, потому что этот вид искусства нередко обходят стороной, пытаясь популяризировать больше театры и кино. Хотя разумнее было бы начать с фундаментального обновления музыкальной сферы, поскольку музыка — это то, что человек слушает каждый день, где бы он не находился. Музыка повсюду, и из-за того, что она охватывает наибольший спектр нашей жизни и оказывает существенное влияние на развитие структуры головного мозга человека, необходимо начать именно с нее. В нашей стране нет как таковых значимых и систематических финансовых вложений в деятельность музыкантов и музыкальных учреждений, нет никакой цифровой стратегии развития сферы культуры. До музыкальной сферы либо «не доходят руки», либо просто не видят необходимости в ее совершенствовании. В результате, возникает острая необходимость объединения сил государства и бизнес институтов для поддержки творчества. Бизнес должен стать катализатором для стимулирования развития творческой активности и заинтересованности государства в этом деле, поскольку предприниматели имеют высокий авторитет в глазах чиновников и могут найти к ним подход.

Коллаборация культуры и бизнеса превратится в мощную силу, которая может внести вклад в обогащение культурного потенциала России и ее экономики соответственно. И в дальнейшем эти две составляющие могут быть инструментами латентного управления глобальным миром.

Как известно, музыкальные учреждения не отличаются гибкостью и мобильностью. Тем не менее, бизнесмены и предприниматели могут помочь им выйти за пределы установленных правил, развивать креативных подход в своей деятельности и создать тактики по ликвидации последствий обнищания культуры. Индустрии культуры всегда отличались социальной сплоченностью и играли важную роль в формировании идентичности. При должной поддержке бизнеса творческие учреждения и организации, создадут новые городские бренды, которые привлекут молодежь, туристов и инвесторов. Постепенно развивая эту идею, можно довести ее до мировых масштабов и, в конечном итоге, представлять Россию как бренд на мировом рынке в области музыкальной культуры. Бизнес сформирован на коммерческом использовании креативности. Это означает, что предприниматели действительно могут научить многому представителей индустрии культуры и превратить их деятельность в ту сферу, где конкурентоспособность будет связана напрямую с инновациями, и тогда готовым продуктом будет, например, отечественное музыкальное творчество, которое можно будет запустить на мировой рынок.

Уже на сегодняшний момент примером удачного взаимодействия культуры и бизнеса является ежегодный Санкт-Петербургский международный культурный форум, который состоит из образовательного лектория, деловой площадки и креативных секций, возглавляемых выдающимися деятелями российской культуры. Из года в год это мероприятие завершается подписанием крупных соглашений в области сотрудничества бизнес-корпораций с театрами и выставочными центрами. Также создается «Биржа культурных проектов», направленная на привлечение потенциальных инвесторов и партнеров. Еще одним примером выдающегося проекта в области культуры при поддержке как государственных учреждений, так и бизнес структур является Платоновский фестиваль искусств, который ежегодно проводится в Воронеже при участии представителей зарубежных театров. Частными гостями фестиваля стали французский театр Remue Menage, нидерландский театр Pavana, немецкий театр Stelzen Art и многие другие. Главными партнерами фестиваля являются Siemens, группа компаний «Мегион», строительная компания «Инстеп».

Деятельность в рамках вышеупомянутых творческих мероприятий — это, действительно, сила притяжения таких разных сфер, как культура и бизнес. Для усовершенствования механизмов работы культурного форума и фестиваля искусств необходимо еще больше увеличить степень вовлеченности участников в сам процесс, открыть возможности для участия новым лицам, в частности молодежи, которые могли бы на отдельной площадке представить свои современные идеи, воплощенные уже в готовых проектах.

В сфере культуры наиболее эффективным способом распространения «мягкой силы» может стать создание комбинации массовой и элитарной культур при сохранении национального колорита с добавлением особенностей куль-

туры тех стран, на которые будет оказываться предполагаемое воздействие. Это значительно привлечет внимание и поможет найти точки соприкосновения нескольких культур. В ходе сотрудничества культуры и бизнеса необходимо развивать креативные индустрии, которые представляют собой взаимодействие творческой и хозяйственной деятельности, экономики и новых технологий. В целом, креативные индустрии сейчас являются драйвером экономического и культурного роста. В нашей стране они появились относительно недавно. Поэтому на данном этапе у нас есть все шансы, чтобы превратить продукт, сделанный креативными индустриями на основе высоких духовных ценностей, в достойный мировой бренд России. Тем более, что в условиях, когда в нашей реальности устанавливается такой термин, как «VUCA world» (Volatility, Uncertainty, Complexity, Ambiguity), который подразумевает жизнь и работу в экс-

тremальных условиях неопределенности, это хороший способ построить достойную карьеру творческому человеку, будь то музыкант, художник, архитектор и т. д.

Для России концепт «мягкой силы» — это еще не до конца изученный ресурс внешней политики, но, безусловно, наша страна может открыть миру свои культурные ценности и оказать влияние на сознание и мировоззрение мирового сообщества благодаря поистине мощному культурному потенциалу. Сам Джозеф Най считает, что российская культура — это главный источник «мягкой силы» страны [4]. А при подключении опыта и финансовых возможностей сферы бизнеса можно воссоздать истинный духовный облик России в мировом пространстве, и через воздействие на образ мыслей других народов латентно управлять их жизнью и уводить от «американской псевдокультуры» в область подлинной культуры.

Литература:

1. Ушурелу О. «Мягкая сила» России / О. Ушурелу // Обозреватель — Observer. — 2019. — № 1 (348). — С. 56–65. — URL: https://vk.com/doc53499936_490815672?hash=86057331299 (дата обращения: 2.12.2020);
2. Полякова В. В. Культура как инструмент внешней политики государства / В. В. Полякова // Молодой ученый. — 2016. — № 15 (119). — С. 388–390. — URL: <https://moluch.ru/archive/119/33050/> (дата обращения: 2.12.2020);
3. Мягкая сила России: что мы делаем не так?. — International Studies. — URL: <https://internationalstudies.ru/myagkaya-sila-rossii-chto-my-delaem-ne-tak/> (дата обращения: 3.12.2020);
4. Культура — главный источник российской мягкой силы. — Известия iz. — URL: <https://iz.ru/927134/ekaterina-postnikova-nadezhda-aleshkina/kultura-glavnyi-istochnik-rossiiskoi-miagkoi-sily> (дата обращения 3.12.2020);
5. Культура и историческая память как ресурс «мягкой силы» России на международной арене. — История. рф. — URL: <https://histrf.ru/biblioteka/b/kultura-i-istorichieskaia-pamiat-kak-riesurs-miaghkoi-sily-rossii-na-miezhdunarodnoi-arlenie> (дата обращения: 4.12.2020);
6. Итоги года: «Бизнес и культура» — импульс притяжения. — Forbes. — URL: <https://www.forbes.ru/article/355409-podvedeny-itogi-raboty-delovoy-ploshchadki-vi-sankt-peterburgskogo-mezhdunarodnogo> (дата обращения 4.12.2020);
7. «Независимые» — новое поколение предпринимателей в культуре. — URL: http://www.ifapcom.ru/files/Monitoring/lidbiter_nezavis_predprinim.pdf (дата обращения: 4.12.2020);
8. Денис Мацуев: «Во многих регионах отношение чиновников к культуре — как к чему-то развлекательному. Надо это ломать!». — URL: <https://www.business-gazeta.ru/article/82845> (дата обращения: 4.12.2020);
9. The soft power 30. — URL: <https://softpower30.com/> (дата обращения: 4.12.2020)
10. Санкт-Петербургский международный культурный форум. — URL: <https://culturalforum.ru/> (дата обращения: 7.12.2020);
11. Платоновский фестиваль искусств. — URL: <https://platonovfest.com/> (дата обращения: 7.12.2020).

Study of the main elements in agreements between countries for the management of water resources

Dzhumadurdyev Dovlet Dzhoramyradovich, undergraduate

Kazakh-German University (Almaty, Kazakhstan)

Introduction

Fresh water makes up only 2.5% of the total amount of water on Earth, and only about 30% of it is available to people. The growing demand for this resource, due to population growth, industrial development and growing scarcity, could well lead to a global water crisis. Since more than 40% of the world's population depends on water supply divided into at least two countries, more than 250 watercourses cross one or more national borders. In its global agenda for ecology and growth, the international community is now identifying water as one of its top priorities. Despite this, effective water management across borders is easily overlooked. Cooperation between the bordering countries in the field of sharing freshwater resources is important to ensure the efficient use of these resources, as well as the prevention and resolution of conflicts. However, this cooperation can be difficult because it is difficult to control most of the common freshwater resources between countries without a clear transboundary agreement on water management. This is because each country is interested in its own benefit and states shy away from cooperation even in favorable conditions when they can afford it. The problem of river basins in the world continues to be the search for common solutions that guarantee the sharing of land. Through an agreement between countries in the water sector, water scarcity, environmental degradation, pollution and river management can be addressed.

The aim of the work

To study the experience of international practice in the field of transboundary river management.

The research methodology is as follows:

- Review of literature on international water practices;
- Collecting data about the main 5 elements from water practices
- Comparative analysis of the collected data

Chapter I: Best water practices in the world for transboundary river management

This chapter will examine achievements in water management between countries based on agreements. The aim of the Agreement should be to solve water management problems, as well as improve regional cooperation between riparian countries. A key part of the agreement is the consideration of the decision between countries to provide water for drinking, agricultural and industrial production appropriate environmental standards. These goals will help protect the environment. This allows states to manage their own water supply systems in accordance with 9 their own environmental and development policies and to ensure that activities within their jurisdiction do not affect the environment of other non-state states or territories.

UNECE is a pan-European environmental organization, and the protection of transboundary waters is one of the most

pressing issues for this wider group. The 1980 Declaration, which was partly based on the guidelines of the 1966 ECE Declaration on Pollution Control Policies, was one of the Commission's first attempts to articulate generally accepted transboundary water policy priorities and strategies. The strategy was to prevent pollution, as well as to control Transboundary Rivers. The international water law, adopted at the beginning of the 20th century, which regulates the use of freshwater resources without navigation, includes a regional agreement that includes the management of water resources in cooperation with states, which includes the scope, basic rules, 2 procedural rules, institutional mechanisms and dispute resolution. The above methods have been developed for interrelated assessments of each river basin between countries. General Assembly LAD 1 of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) is making a timely contribution to the sustainable management of transboundary rivers. The UN water activities in the 1980s focused on the issue of transboundary water management, ways to improve 1 regional cooperation in general and between riparian countries, in particular countries bordering transboundary waters. In addition, the activities LAD 1 of the United Nations Economic Commission for Europe are also concentrated in this area. The Economic Commission for Europe Declaration on the Pollution Prevention and Regulation Policies for Water Supply, Transboundary Pollution and the Water Economic Cooperation Principles of the Economic Commission for Europe have reached their culmination. The result of this work was the preparation of political documents. Based on these documents, UNECE members agreed on a legal agreement called the Convention, signed in Helsinki on March 17, 1992 in accordance with the Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes. The publication of this legal document was timely, as the 1 Soviet Union and some other states of Central and Southeast Europe broke up and posed new challenges to regional cooperation in general and environmental and security cooperation in particular. The water Convention is a typical «framework» instrument and is an international agreement. This UNECE Convention aims to create an institutional framework to strengthen cooperation where countries can benefit from collective technical and legal support as well as develop the provisions of the framework agreement.

The key goal of this international agreement is the achievement of the Convention's (The Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes). Goals by means of a two-tier approach to two different categories of obligations. [1] The first collection of obligations in Section 1 shall be more general and shall extend to all Parties to the Convention. Part of the second class of obligations is more

detailed and is enforced by further agreements between riparian Parties with similar cross-border waters. The legal structure of the Convention is more comprehensive than traditional agreements, and provides even more comprehensive legal guidelines. Europe redefined new borders, after which the water Convention became an international legal instrument for these countries, which was traditionally domestic, with regard to the safety and control of transboundary waters. The Convention has been in force since 6 October 1996. Additional protocols, 20 the Protocol on water and safety, adopted and entered into force in 1999, and in 2005 the Protocol on civil liability and damage from the transboundary effects of industrial incidents on transboundary waters confirmed the objectives of the Convention as a Framework agreement. The Convention has played a key role in strengthening and improving cooperation in the region as a model for a number of bilateral and multilateral agreements. These include the 1994 Danube Convention and the 1999 Rhine Convention for the protection of the Rhine. The Maas and Scheldt Agreements are an example of this Convention, and the transboundary waters of Estonia, Russia, Kazakhstan, Russia and Ukraine are also examples.

The Key five elements of the UN Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes

- 1) scope of application of convention; manual to find more precise definition and clarification on the scope. Which literature are you using here in this chapter? I do not see references
- 2) substantive rules (obligations);
- 3) procedural rules (obligations);
- 4) institutional mechanisms;
- 5) dispute settlement;

Scope of application of convention.

Scope of application «is a key part of any treaty and is largely defined in the original portions. The scope usually describes:

- spatial (terrestrial and/or hydrological strictures) borders implementation of an agreement that frequently explains the forms and water resource limits controlled by the agreement;
- provides a clear explanation of the shape of the agreement
- the exploitation or performance controlled of treaty [3].

The issue of the right to join is eventually resolved whether a State has the right to take part in such an arrangement. Various factors must therefore be taken into account and explained to assess the Convention's scope: Geographical scope of the Convention, cases and events covered by the Convention, including the issue of the State has a right to become a Party to the Convention, as well as the number of persons covered by or participating in the Convention. Such problems are closely interrelated and the resulting rights and responsibilities influence the rights and duties of each other. The Convention's geographical reach applies to the river and marine geographic climate. Regarding water supplies, the definition of Transboundary Waters», «surface waters» and «soil water» is included. Transboundary waters mean any surface or subterranean waters that mark, cross borders or

are located at such borders between two or more States. Surface water encompasses a canal, channel, lake, pond or wetland that absorbs water on the ground surface. Everything water below the surface is filled by groundwater for example, the scope of the Elbe river Convention (Convention on the international 1 Commission for the Protection of the Elbe Oct. 08,1990) is shown in the articles conservation from pollution of this river.: Article 1 (1), for instance, excludes coastal waters from the Convention's scope. Article 2 (6) does however oblige parties to protect the ecosystem, including the marine environment, affected by their cross-border waters. This responsibility had a significant effect on individual agreements drawn up under the Convention including provisions established pursuant to the Convention which included provisions on the security of the receiving maritime and coastal areas. This refers to the Elbe, Oder and Danube River Security Agreements. It is important to note that transboundary waters which end in temporary waters or dry the rivers of a wasteful lake are not excluded from the Convention [1].

1.2 Substantive Rules (Principles).

The UNECE Convention on the protection and use of transboundary watercourses and international lakes (Helsinki, 1992) has principles for rights and obligations under the law (fair and equitable implementation, due diligence, protection). The Convention contains the principles of rights and obligations under the law (fair and equitable exercise, due diligence, protection). The principle of fair and reasonable use of water resources includes 3 main concepts:

- 1) the principle of no significant harm — equal rights of States to use an international watercourse do not automatically mean that there is an equal share of a particular watercourse among all coastal States.
- 2) the principle of cooperation reflects General rules of law for determining the scope of rights-fair use of water resources is not equated with the most efficient use or application of the most effective known methods.
- 3) all States of a country shall take reasonable measures to mitigate environmental damage both within and outside the state (for example, to transboundary water resources) or to persons located on it, unless the 25 case has serious consequences and the damage is identified by clear and convincing evidence.

This can be General or precise. 4 Article 2, paragraphs 2 (C) and 5 (C), of the Convention enshrines the principle of fair use. In particular, article 2–11 the parties shall take all necessary measures. UNECE Convention on the protection and use of transboundary watercourses and international lakes (Helsinki, 1992).

Paragraph (C) — to ensure that, in carrying out activities which have or can have a transboundary effect, transboundary waters are given, in a rational and fair manner, especially with regard to their transboundary nature. Article 5 (c) — Water supplies 17 are controlled to meet the needs of the present generation without jeopardizing their ability to fulfill their own needs for future generations.

As demonstrated by international agreements, non-binding treaties, court rulings, and literature the concept of equal and reasonable use is generally recognized as an integral part of customary international law. In the International Tribunal's decision in the case concerning the project Gabčíkovo-Nagymaros (Hungary / Slovakia) on the Danube, which referring to the «fundamental right of the watercourse state for a fair and equitable distribution of international watercourse resources», the most authoritative acknowledgment of its normal character can be found in the Universal recourse [1].

At the time of the agreement of the countries, the article on the equal use of water resources should be published in the Convention and monitored between countries. Owing to a change in circumstances relating to the variables that are to be determined it is not possible to alter the infringement at a later date. For example, *Kansas V. Colorado: the long-term determination of fair use is best demonstrated in the application of the Fair Use principle by the decision in the case of Kansas V. Colorado, given in 1907 by the Supreme Court.* In this case, the Tribunal dismissed Colorado's demand for legal indemnity for substantial damage caused by the pollution of the river waters by Kansas on the river downstream of the Arkansas River and was found to be equal to use in that regard. The Court ruled that the water supply in the state of Kansas was reduced by the drainage divert of the Arkansas River by Colorado. This withdrawal resulted, at the same time, in turning vast areas of Colorado into fertile land that transformed thousands of hectares. While the impact on certain areas of the Arkansas Valley in Kansas of decreased rushing was extreme, the Court acknowledged that it did not mean a great deal of degradation for much of the valley, or any. 1 The Court adds however that “it is clear that, if the depletion of the Colorado River continues to rise, the time is right for Kansas to properly assert that the benefits are not split up equally and to legitimately pursue legal protection from Colorado's acts” (206 USA, 1907, p. 117)

1.3 Procedural Rules.

Procedural and mechanism requirements are an important element in popular watercourses agreements. They provide the means to implement the basic provisions and manage the changing water supply system, as well as the means by which the basic rules are implemented. [3]

This procedure includes important rules for the control and management of transboundary rivers between countries. they consist of the following elements: joint assessment, joint monitoring programs, information exchange between coastal strips, warning and alarm systems, mutual assistance, priority information [1].

The UNECE Convention on the protection and use of transboundary watercourses and international lakes specifies that riparian Parties establish and enforce joint surveillance plans, perform an evaluation 23 of the condition of transboundary waters, jointly or in collaboration. Also the Convention on the security and use of international lakes and transboundary watercourses includes the rules of procedure provided for in

Articles 11, 12, 13 and 14. The aim of this article is for countries also to cooperate in the communication and exchange of information. The parties establish and enforce joint programs, including floods and ice blocks, and cross-border effects, for monitoring the condition of transboundary water. Agree on the emission parameters and the list of pollutants that are routinely tracked and regulated for releases and concentrations in transboundary water. We also arrange joint meetings to co-ordinate an assessment and an overview of the steps to avoid, monitor and reduce transboundary impacts on the condition of transboundary water. In compliance with the terms of Article 16 of the Convention, the findings of these assessments shall be made publicly available. The parties agree on the principles and implementations of monitoring, metrology, analysis, processing and assessment processes, and methods for documenting pollutant releases. Riparian Parties may create a special joint expert body to develop, enforce and sustain a joint monitoring and assessment system, or under established cross-border cooperation schemes, in order to establish an effective joint monitoring and assessment system. Countries should decide on main elements for mutual monitoring and assessment programs:

- a) the task of obtaining the appropriate policy-making information;
- b) the selection of the monitoring sites; Stations from the international boundary upstream or downstream.
- (c) Choice of definable surface water, soil water, suspended materials and, where applicable, sediment parameters. (Physical, mechanical, biological and hydromorphological consistency and quantitative components););
- (d) sampling Frequency;
- e) methods of sampling and analysis, quality control 1 of laboratories (quality assurance/quality control or QA/QC) %;
- (f) data Management (data quality and format, collection methods, frequency and storage, maintenance and exchange techniques);
- (g) data evaluation Method;
- (h) Presentation and publication of results;
- (i) Analytical quality control and mutual calibration.

Data collection, review and assessment at national level will take place on the basis of globally agreed procedures. Joint monitoring and evaluation systems are reviewed annually. For example, the Danube River Transnational Monitoring Network can be cited as follows: the Contracting Parties to the Danube River Convention, and the Member States of ICPDR have agreed to create a transnational monitoring network. In order to achieve this, an expert group was formed within the ICPDR for the monitoring, lab analysis and knowledge management. The results of this Monitoring System provide a full image of and help, among other purposes, to establish action plans, as well as the implementation of the environmental targets set out in compliance with the Water Policy Directive of the European Union. The surveillance programme. A bilateral agreement may introduce joint monitoring and assessment systems for the entire river basin or for particular transboundary waters.

The long-term existence of the agreement also depends on the information exchange between riparian Parties which this Convention contains (Article 13) and which includes:

- (3 a) environmental status of transboundary waters;
- (b) experience gained in the application and use of best available technology and research and development results;
- (c) emissions and monitoring results;
- (d) measures taken and planned to prevent, control and reduce transboundary impacts;
- (e) permits or regulations for the discharge of waste water issued or established by the competent authorities or the relevant authority.

2. The riparian Parties share information on their national legislation 4 in order to harmonize emission limits.

3. Where a riparian Party is asked to provide the data or information not accessible by a riparian Party, the first riparian party may take action in order to fulfill the request, but the requesting Party will have to pay fair collection costs and if necessary, handle them.

4. Riparian Parties shall promote the exchange of commercial transfers of available technologies, mutual communications and industrial collaboration and joint projects, knowledge exchange and expertise, and the provision of technical assistance for the purposes of implementing this Convention. Via planning seminars and meetings, the riparian parties also conduct joint training programs and the coordination of the correct best available technology [1].

1.4 Institutional Mechanisms

Institutional Mechanisms: Joint bodies and commissions form an essential component of many modern watercourse agreements. In addition to their main function of coordinating Transboundary watercourse State States» efforts in developing and managing the watercourse, institutional mechanisms usually carry out dispute avoidance functions by allowing technical experts to study potentially controversial issues and make recommendations before an issue spirals into a controversy that requires formal diplomatic negotiations or third-party dispute resolution [3].

Institutions are the managing and controlling center in the field of water and environment. Governmental environmental law and organizations are the focal point of the United Nations, which has specialized departments and branches, departments and services. The key findings relevant to the institutional structure for supporting sustainable development were recommendations for improving institutional frameworks and facilitating the integration of environmental, social and economic aspects. in the work of the UN regional commissions, improve inter-Agency cooperation and the position of the Commission on sustainable development. [3]

That monitor the state of sustainable management. The balance of conflicting interest in water resource matters and the sustainable cooperation on water will play a critical role in adequate institutional frameworks at national and regional level on a cross-border basis. Cooperation institutionalization will lead to the building of trust and many joint management

organizations have innovative approaches to mutual water problems. Research shows that an institutional dialog and conflict resolution capacity is open. Joint bodies, such as river commissions, lakes and aquifers, are important on a trans frontier level. Country cooperation and the promotion in a cross-border sense of sustainable use of water resources. Food and drug products are available in all regions. Food and drug products are not available. The OMVS was founded in 1972 by its member countries Mali, Mauritania, and Senegal (Guinea has an observer status). THIS is the Senegal Association for the Basin of the River. The Convention on the Senegal River is to be implemented; feasibility studies are to be supported and coordinated; and all technical and economical functions imposed by Member States are to be fulfilled. In 2002, its leaders adopted a Water Charter with a shared vision for sustainable management of the river (GEF 2011). The NBI in February 1999: Egypt, Sudan, Ethiopia, Uganda, Kenya, Tanzania, Burundi, Rwanda, 21 Democratic Republic of Congo, and Eritrea (the latter being an observer). The NBI was appointed as a river minister in Egypt. The NBI aims to cooperatively grow the river, share socio-economic benefits, and foster peace and security at the regional level.

It offers an overarching structure, a common vision and a collection of policies for a basin-wide co-operative action system (GEF 2011). The MRC was set up by the Mekong Agreement in 1995 and follows the Mekong Committee which was established in 1957 by the UN, the Mekong River Commission (MRC). The MRC is an inter-governmental organization established by Thailand, Cambodia, Vietnam and Laos to coordinate the production of water resources in the Lower Mekong Basin (LMRB) in relation to natural and environmental resources. Dialog partners are the two upper states of the Mekong Basin, China and Myanmar. The MRC is composed of the Assembly, Joint Committee and Secretariat, three Permanent Bodies. It includes a variety of parties involved in its programme, its strategic planning and its research (UN Water 2008, GEF 2011, MRC)

1.5 Dispute settlement.

The resolution of conflicts is one of the most critical aspects of relations between countries. The Article on Conflict Resolution is in the Convention (12 the UNECE Convention on the protection and use of transboundary watercourses and international lakes (Helsinki, 1992). The solutions to conflicts occurring between the parties to this Convention are given in Article 22. Article 4 points:

1. If a dispute exists with respect to the interpretation or application of the Convention by two or more Parties, they shall pursue resolution of the dispute 3 by arbitration or by any other means appropriate to the parties to the dispute.

2. 6 Any Party may, at any moment afterwards, by the signature, ratification, approval, adoption or accessions to this Convention (Secretary-General of the United Nations acting as depositary of this Convention) declare in writing that either Party accepts either or more 9 of the following means of settlement of the dispute concerning dispute not resolved 6 pursuant to Paragraph 1 of this article.

(a) referral 3 of the dispute to the international court of Justice;

(b) arbitration in accordance with the procedure.

3. If all of the methods 6 of resolving disputes provided for in paragraph 2 of this Article have been accepted by the parties to the conflict, the issue can only be referred to the International Court of Justice unless otherwise decided by the parties.

If 21 Article 22 of the Convention provides for a formula of deliberate preference imposed upon the resolution of disputes by arbitration or judicial procedure, should a conflict occurs 19 between two or more Parties concerning the understanding or implementation of the Convention, the Parties agree to settle a dispute not resolved under paragraph 1, paragraph 2. Finally, if any of the conflict resolution approaches referred to in paragraph 2 have been decided by the parties to the conflict, the dispute can not be referred to the United Nations International Court of Justice except as otherwise decided by the parties. If Article 22 of the Convention provides for a formula of deliberate preference imposed upon the resolution of disputes by arbitration or judicial procedure, should a conflict occurs between two or more Parties concerning the understanding or implementation of the Convention, the Parties agree to settle a dispute not resolved under paragraph 1, paragraph 2. Finally, if any of the conflict resolution approaches referred to in paragraph 2 have been decided by the parties to the conflict, the dispute can not be referred to the United Nations International Court of Justice except as otherwise decided by the parties. The Court reports all of its costs and submits to the Parties a final report on these costs) on the termination and setting up of bilateral and multilateral agreements.

International practice has not been common for recourse to judicial or arbitration proceedings for the resolution of water disputes. However, the international law of water has been a landmark in cases like the Lanu Lake arbitration decision (1957) or the International Court decision in the Gabcikova-Nadymaros project (1997). The Uruguayan pulp mills between Argentina and Paraguay which the International Court of Justice considered at the time that this guide was drawn up reflects the conviction of the States that international proceedings are the correct means of dealing with water disputes.

Conformity criteria for this clause. The Parties shall be obliged to try to settle the conflict in the event of such a conflict. In order not to make the conflict resolution process pointless, they must behave 8 in good faith taking into account the legitimate interests of the other party and seek to ensure that any action which could intensify the conflict is avoided. Where they are seeking the opinion of a third party (through mediation or through the use of «healthy offices»). When no agreement has been reached, given all efforts, there should not be an obligation to pursue a negotiated settlement in good faith.

Pursuant to the Manila Declaration on a Pacific Settlement of International Conflicts (the Manila declaration), adopted in 1982 by the U. N.»s General Assembly, the duty to resolve disputes peacefully includes all disputes between States, regardless of the

problem or nature of the dispute. «Disagreements surrounding water-related issues are no exception to that rule.

2.3 Conclusion:

Considering the countries of Tajikistan and Afghanistan that in the plan to build new hydroelectric power plants. Lower countries like Turkmenistan and Uzbekistan which unlike the upper countries, are engaged in cotton production and also taking into account the CA problem of the drought of the Aral Sea, the Amu Darya river needs a better agreement that has the basic elements for sustainable management and river control. The Amu Darya needs more sustainable cooperation by the coastal countries. At present, the river has several agreements on the control and regulation of main rivers of Central Asia [5], [7] also Central Asia has several regional organizations such as IFAS and ICWC to control and manage the rivers, however these organizations are too weak for in order to effectively manage and control water resources. Subsequently, a negative tension appears between the countries [9].

To strengthen the relationship between countries located on the banks of the Amudarya river in the field of water resources management and to prevent conflicts between countries, the Amudarya needs agreements that have:

1 Scope of agreement

- type of water resource underground and aboveground,
- precise definition of watercourse and use of water resources
- coverage of the agreement (geographical area)

2. Legal Norms

— The principle of fair and reasonable use, principles of conservation and restoration of the ecosystem, principles of cooperation, and the rights of countries

- Rules of content (general or accurate)

3. procedural rules

- Rules of procedure (obligation to cooperate)
- notification system and information exchange between countries

4. Institutional Mechanisms

- common (regional) organization as ICWC, IFAS, BWO.

Organizations / bodies (Ministerial level; others) to resolve disputes and to achieve equity in the use and protection of water and natural resources

5. Settlement of disputes

- Prevention of disputes (consultations)
- Settlement of disputes
- Verification of compliance with requirements (reporting; simplification of procedures;

Applying the above five basic elements selected from international practice, it is possible to eliminate insecurity (in economic weak countries like Afghanistan) by mutual support between countries. All this is based on trust in the new clauses of the agreement. Thanks to the institutional framework, each coastal state will not be left alone with the expected problems that can be identified in frequent meetings with country representatives. Collaboration 1 within the framework of the new agreement can be an important contribution that will

allow earlier identification of potential sources of disagreement and the prevention of conflicts between riparian states, thus contributing to the strengthening of peace and security. Continuous cooperation through the mechanisms of the Convention (such as creating transparency in the management

and use of water at the national level, exchange data, joint work with institutions of other countries, transparency of data for neighboring countries along the river, borrowed assistance associated with experience in management or operation) allows you to bypass disagreements and solve problems.

References:

1. Руководство по внедрению конвенции (2009) https://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/water/cadialogue/docs/Almaty_Oct2010/Rus/Guide_Rus.pdf ECE/MP.WAT/2009/L. 2
2. Jacqueline Peel, Ruth MacKenzie (3 мая 2012) Principles of International Environmental Law Philippe Sands, https://assets.cambridge.org/97811084/20952/frontmatter/9781108420952_frontmatter.pdf, Cambridge University Press 978-1-108-42095-2
3. A. Allan, P. Jones, Dr Alistair, Dr Patricia K. Wouters, Dr S. Vinogradov, (2005) Sharing Transboundary Waters An Integrated Assessment of Equitable Entitlement, <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000139794>
4. Haroon Ahmad Haleemzai, Atiqullah Sediqi, (October 30, 2018) Impacts of Water Development Plans on Regional Water Cooperation-A Case Study of Amu River Basin. Scientific Research Publishing, <https://www.scirp.org/journal/paperinformation.aspx?paperid=88195>
5. 7 Agreement between the Republic of Kazakhstan, the Kyrgyz Republic, the Republic of Tajikistan, Turkmenistan and the Republic of Uzbekistan on Cooperation in the Field of Joint Management on Utilization 27 and Protection of Water Resources from Interstate Sources (Alma-Ata on the 18th of February 1992.) <http://www.icwc-aral.uz/statute1.htm>
6. Vinogradov, S. and Langford, V. P. E. (2001) Managing Transboundary Water Resources in the Aral Sea Basin: In Search of a Solution // <https://www.internationalwaterlaw.org/bibliography/IJGEI/07ijgenvl2001v1n34vinogradov.pdf>
7. Agreement on joint activities in addressing the Aral Sea and the zone around the Sea crisis, improving the environment, and enduring the social and economic development of the Aral Sea region (1993) http://cawater-info.net/library/eng/l/kzyl-orda_agreement.pdf
8. Barbara Janusz-Pawletta (2014) Current legal challenges to governance of transboundary water resources in central asia and joint management arrangements [https://articlekz.com/en/article/19250//BULLETIN Abay Kazakh National Pedagogical University](https://articlekz.com/en/article/19250//BULLETIN%20Abay%20Kazakh%20National%20Pedagogical%20University)
9. Martin Russell, (September 2018) Water in Central Asia An increasingly scarce // [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/625181/EPRS_BRI\(2018\)625181_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2018/625181/EPRS_BRI(2018)625181_EN.pdf) EPRS | European Parliamentary Research Service PE 625.181
10. Tamar Meshel (2016) The Evolution of Interstate Arbitration And The Peaceful Resolution of Transboundary Freshwater Disputes <https://scholarship.law.missouri.edu/jdr/vol2016/iss2/7/>
11. Muhammad Mizanur Rahaman, Olli Varis & Tommi Kajander (12.2004) Integrated Water Resources Management: The Seven Mismatches: https://www.researchgate.net/publication/216229050_EU_Water_Framework_Directive_vs_Integrated_Water_Resources_Management_The_Seven_Mismatches. Water Resources Development, Vol. 20, No. 4, 565±575,
12. Patricia Wouters and Sergei Vinogradov (01.01.2003) Analysing the ECE Water Convention: What Lessons for the Regional Management of Transboundary Water Resources? https://www.researchgate.net/publication/44279494Analysing_the_ECE_Water_Convention_what_lessons_for_the_regional_management_of_transboundary_water_resources

От Катыни до Хатыни

Дмитриева Екатерина Алексеевна, студент

Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана

В данной работе автором рассматриваются два разных трагических события, проходивших в 40-е годы на территории современной Белоруссии, правда о которых ранее умалчивалась. Но позже, после рассекретивания архивов, информация была массово озвучена широкому кругу людей по всему миру. Что общего между уничтоженным и стертым с географической карты вместе с людьми белорусским селом и лесным массивом под Смоленском? Ничем: фашизм имеет одно лицо.

Ключевые слова: фашизм, расстрел, Катынь, Хатынь, Польша, Белоруссия, каратели, партизаны.

Многие политики, представители академических кругов и средств массовой информации верят, что дез-

информация — это изживший себя феномен «холодной войны». Широко распространено ошибочное мнение,

что это слово — просто синоним словосочетания «неправильная информация». В действительности эти понятия различны, как день и ночь. Неправильная информация — официальный инструмент правительства, и его легко узнать. Дезинформация — секретный инструмент разведки, используемый с определенной целью — очернить «врага» [1].

Есть в истории два разных трагических события, проходивших в 40-е годы на территории современной Белоруссии. Расстрел польских военных работниками НКВД в апреле 1940 (Катынь) и сожжение фашистами деревни в марте 1943 (Хатынь). Эти события разные и между ними лежит временной отрезок в три года, но они связаны между собой, звучат почти одинаково.

Польский поход Красной армии (17 сентября — 5 октября 1939 года), в советской историографии освободительный поход РККА, в современной историографии — советское вторжение в Польшу — военная операция Рабоче-крестьянской Красной армии в восточных областях Польской Республики, итогом которой стало их присоединение к Украинской и Белорусской ССР и к Литовской Республике. Тем самым осуществился фактический (иногда называемый «четвертым») раздел Польши между СССР и Германией, который соответствовал Секретному протоколу к Договору о ненападении между Германией и СССР. Операция началась через 16 дней после начала немецкого вторжения в Польшу и не сопровождалась формальным объявлением войны Польше со стороны СССР — в 3:15 утра 17 сентября 1939 года представителем НКВД СССР польскому послу в СССР Вацлаву Гржибовскому была зачитана и вручена нота, где ввод советских войск объяснялся необходимостью «защиты жизни и имущества населения Западной Украины и Западной Белоруссии» [2].

На территории, присоединившейся к Белоруссии в апреле 1940 года, в местечке Катынь были расстреляны больше двух десятков тысяч польских солдат, офицеров, гражданских лиц. Совершенно очевидно, почему эта история умалчивалась. Так же, как умалчивалась вся трагедия советского народа, связанная со сталинскими репрессиями, до оттепели 60-х годов. Но даже во время оттепели, когда сталинизм был осужден, говорить об этом советская идеология не могла. Польский народ был народом дружественного социалистического блока. Освещение трагедии Катыни могло усугубить непростую политическую ситуацию на территории социалистической Польши и внести негативный окрас для мировой общественности в историю победы СССР в войне.

А когда мир заговорил и о Катыни, причем громче, чем того бы хотелось российским властям, всплыла информация, что там действовали советские каратели. Они носили другую форму, другие знаки отличия. И это были не наемники, а краскомы — красные командиры. Польша была обречена, и ее армия сдалась без боя. В итоге были взяты в плен и интернированы 250 тысяч польских военных. Половину рядовых и унтер-офицеров отпустили

по домам с тем, чтобы арестовать их позже. Они были направлены на строительство Северо-Печорской железной дороги. Никто из поляков с той стройки живым не вернулся. А в застенках спецлагерей сидел цвет польской нации — офицеры, бизнесмены, землевладельцы, деятели науки и культуры.

5 марта 1940 года Политбюро приняло решение об их расстреле, исходя из того, что «все они являются закоренелыми, неисправимыми врагами советской власти». В постановлении говорилось: «Дела рассмотреть в особом порядке, с применением к ним (полякам) высшей меры наказания — расстрела. Рассмотрение дела провести без вызова арестованных и без предъявления обвинения, постановления об окончании следствия и обвинительного заключения».

Пленных польских офицеров 8 апреля 1940 года поездом доставили в Смоленск, затем их повезли к станции Гнездово, ближайшей к Катынскому лесу. Перегрузив на машины, повезли в сосновый бор, где группами выводили на расстрел. Офицеров убивали прямо в шинелях и мундирах при орденах. Им стреляли в затылок почти в упор. Руководили этой «работой» начальник комендантского отдела НКВД СССР майор госбезопасности В. Блохин, майор госбезопасности Синегубов и начальник штаба конвойных войск комбриг М. Кривенко. Для этой акции они специально привезли огромный чемодан немецких «вальтеров». Вот почему, когда комиссия расследовала это дело, преступление свалили на немцев — в Красной армии патронов такого калибра не было. Блохин по случаю массового расстрела надел спецодежду: коричневый кожаный передник, кожаную фуражку, кожаные длинные перчатки по локоть. Убивали по 250 человек за ночь. На рассвете 5 грузовиков везли тела в Медное, где уже были вырыты ямы. После показа фильма «Катынь» на Берлинском кинофестивале Анджеей Вайда в интервью корреспонденту из Белоруссии сказал: «Вот что важно: Катынь была не единовременной трагедией. Я хотел показать страшную махину сталинизма. В Катыни и Медном рядом с телами польских офицеров лежат тысячи русских, белорусов и украинцев, расстрелянных в конце тридцатых во время сталинских чисток. Поляков мы откопали, а эти жертвы забыты».

Фильм великого художника Анджеей Вайды «Катынь» был номинирован на «Оскара», но американского приза не получил. Нынешние российские власти в лице главной военной прокуратуры закрыли все дела по Катыни, а материалы, с которыми не успели ознакомиться поляки, снова засекретили [3].

Что общего между уничтоженным и стертым с географической карты вместе с людьми белорусским селом и лесным массивом под Смоленском. Чем палачи Катыни отличаются от фашистских палачей Хатыни? Ничем: фашизм имеет одно лицо. Тем, кто застал уроки истории в советских школах, ту трагедию объясняли именно так: повинны в ней немцы — каратели, эсэсовцы. Боль и горе Хатыни, ставшей символом зверской расправы над мирным населением, целиком и полностью ложилась на их совесть.

В советское время об участии в уничтожении Хатыни 118-го украинского штурмового батальона старались не говорить. Вы только представьте, насколько ситуация не укладывается в советский взгляд на войну: украинские коллаборационисты уничтожали белорусские деревни! Где политкорректность, где дружба народов? Но пропагандистская машина одно дело, а розыск и наказание преступников — другое. Создание мемориала в Хатыни в 1969 г. мотивировало следственные органы СССР на розыск совершивших это преступление карателей — и в конце концов они вышли на 118-й батальон. Надо сказать, что следствие велось тщательно: карателей допрашивали не только по произошедшему в Хатыни, но и по другим преступлениям, разыскивались свидетели, выявлялись архивные документы. Разумеется, преследовали не только военнослужащих 118-го украинского батальона. Преследовали и литовских карателей из батальона Импулявичюса, и латышей из команды Арайса, и русских из бригады Каминского. Но, увы, из общего числа преступников наказаны были немногие [4].

На территории современной Белоруссии местные жители поначалу достаточно лояльно относились к оккупации немцами. Во-первых, части этой территории в начале 20 века неоднократно переходили от одного государства к другому. Первая мировая, распад Российской империи, гражданская, Брест-Литовский мир, оккупация Польши, пакт Молотова-Риббентропа. Во-вторых, в памяти народа совсем свежи массовые расстрелы, которые здесь проводили бойцы НКВД. Поэтому гражданское население не оказывало должного сопротивления. А ведь это были первые пограничные регионы, которые терял СССР в ходе войны. Поэтому было решено активизировать партизанское движение. В тыл врага засылались кадровые военные, активисты из рядов коммунистической партии, которые, помимо нанесения врагу ущерба, должны были «спровоцировать» оккупантов на ответные меры и поднять волну народного гнева. И с этой задачей они успешно справились. Белоруссия остается в памяти символом партизанского движения. Боевые партизанские отряды, в числе которых были и местные жители, наносили урон врагу. Особо они не щадили предателей, чем провоцировали особые зверства с их стороны. Трагедия Хатыни была одним из таких зверств.

Немного о трагедии в Хатыни, ссылаясь на свидетельства очевидцев и архивные документы —

Выжившие. «Всех жителей деревни согнали в колхозный сарай. Заставили поднять больных, взять с собой маленьких детей (самому младшему из погибших в Хатыни было 7 недель от роду). Полицаи расстреливали всех, кто пытался спрятаться или сбежать. Впрочем, до сих пор неизвестно имя полица, который оставил в живых Владимира и Софью Яскевичей — детей, спрятавшихся в картофельном бурте, полицаи только рывкнули, чтобы сидели тихо. Среди жителей деревни были многодетные: в семье Барановских было 9 детей, в семье Новицких — семеро. Сарай заперли, обложили соломой и подожгли. В огне погибли 149 жителей деревни, из них 75 — дети. В огненном аду выжили пятеро».

Каратели. «О том, что большинство карателей, сжегших Хатынь, были выходцами из СССР, вполголоса говорили еще в советское время. Но лишь вполголоса: официально было признано, что деревню сожгли немецко-фашистские захватчики. В середине 1970-х были вскрыты первые дела предателей из 118-го полицейского батальона — Василия Мелешко, Остапа Кнапа, Ивана Лозинского. Их показания в суде не оставляли никаких сомнений: деревню Хатынь уничтожило именно подразделение батальона, который большей частью состоял из полицаев — украинцев, русских, белорусов, татар и представителей других национальностей. Начальником штаба был Григорий Васюра — бывший кадровый офицер Красной Армии, который практически единолично руководил батальоном и его действиями. На суд было вызвано 26 бывших карателей — участников уничтожения Хатыни. Они не боялись уже ничего — многие долгие годы провели в заключении, на тюремном режиме. Рассказывали в деталях, называли фамилии тех, кто вместе с Васюрой убивал беззащитных женщин, детей, стариков: Варламов, Хренов, Егоров, Субботин, Искандеров, Хачатурян — все из 118-го батальона. Решением трибунала Васюра был признан виновным в массовых расстрелах мирного населения и приговорен к расстрелу» [5].

Олимпийский чемпион, из-за которого сожгли Хатынь. «Партизаны не знали, кого убили. Во многих олимпийских чемпионах болельщики видят национальных героев, спортсменов, которые часто наперекор всему становятся победителями. Их любят, им посвящают музыкальные произведения и книги. Но есть и другие чемпионы. Люди, которые своей жизнью на «гражданке» так замарали спортивную репутацию, что все медали и рекорды отошли на второй план. О них редко вспоминают, в их честь не снимают доброе кино, а кто-то из них и вовсе лежит в могиле без выбитой фамилии на надгробном кресте. Так закончил немецкий толкатель ядра Ханс Вельке. Он брал «золото» на берлинской Олимпиаде, а по итогу стал нацистским офицером, из-за убийства которого фашисты сожгли Хатынь.

Это сейчас по теме Хатыни открыты архивы, издан сборник, в который включили даже нацистские документы, но на протяжении долгих лет информация о том, что деревню уничтожили граждане Советского Союза, замалчивалась. Убийц называли просто гитлеровцами. Их фамилии нигде не звучали. Главные преступники, причастные к зачистке Хатыни, больше 40 лет провели на свободе.

Несмотря на все попытки партийного руководства снизить резонанс, который вызвало это дело, утаить правду было невозможно, она опровергала десятилетиями отработанную официальную историографию. Все показания палачей подтверждали факт: белорусская деревня, ставшая символом зверств фашистов, фактически была сожжена предателями, перешедшими на их сторону. Фашизм, как и терроризм сегодня, не имеет национальности. Это давно устоявшийся, подтвержденный временем и, к сожалению, миллионами загубленных жизнью факт [6].

Литература:

1. Пачепа, И. М. Дезинформация. Тайная стратегия абсолютной власти / И. М. Пачепа, Р. Рычлак. — Москва: Эксмо, 2016. — 576 с. — Текст: непосредственный. Польский поход Красной армии (1939). — Текст: электронный // Википедия: [сайт]. — URL: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Польский_поход_Красной_армии_\(1939\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Польский_поход_Красной_армии_(1939)) (дата обращения: 21.03.2020).
2. Левин, В. От Катыни до Хатыни / В. Левин. — Текст: электронный // МЫЗДЕСЬ: [сайт]. — URL: <http://www.newswe.com/index.php?go=Pages&in=view&id=263> (дата обращения: 21.03.2020).
3. Балашова, С. Как сожгли Хатынь: «Крики горевших людей были страшные» / С. Балашова. — Текст: электронный // Салідарнасць: [сайт]. — URL: <https://gazetaby.com/post/kak-sozhgli-xatyn-kriki-gorevshix-lyudej-byli-strashnye/136326/> (дата обращения: 22.03.2020).
4. Щирий, Т. Олимпийский чемпион, из-за которого сожгли Хатынь / Т. Щирий. — Текст: электронный // Салідарнасць: [сайт]. — URL: <https://gazetaby.com/post/olimpijskij-chempion-iz-za-kotorogo-sozhgli-xatyn/135727/> (дата обращения: 23.03.2020).

Российско-китайское взаимодействие в рамках деятельности Азиатского банка инфраструктурных инвестиций как важная составляющая Экономического пояса Шелкового пути

Лац Максим Петрович, студент
Сибирский федеральный университет (г. Красноярск)

В 2019 году Россия и КНР, отмечаящие 70-летие установления дипломатических отношений, достигли нового уровня взаимодействия. Лидеры стран объявили о вступлении российско-китайских отношений в новую эпоху, что подразумевает еще большую взаимную поддержку по всем направлениям. В данной статье оценивается потенциальное влияние двух взаимосвязанных многосторонних инициатив: Экономического пояса Шелкового пути (ЭПШП) и Азиатского банка инфраструктурных инвестиций (АБИИ) на российско-китайское сотрудничество в Евразии.

Ключевые слова: Азиатский банк инфраструктурных инвестиций, АБИИ, Экономический пояс Шелкового пути, ЭПШП, российско-китайское сотрудничество, инфраструктура, инвестиции.

АБИИ (Азиатский банк инфраструктурных инвестиций) является механизмом финансирования инициативы «Один пояс — один путь». Идея о создании проекта была выдвинута председателем КНР Си Цзиньпином в октябре 2013 года для финансирования инфраструктурного развития в рамках реализации инициативы «Новый шелковый путь» [3, с. 18–29].

В качестве целей АБИИ указываются содействие устойчивому развитию инфраструктуры в Азии и региональное сотрудничество в рамках двусторонних и многосторонних форматов. «Идейным центром» АБИИ стало Министерство финансов КНР со штаб-квартирой в Пекине. В Соглашении об АБИИ КНР называется термином «Trustee» или попечитель [1, с. 5].

Уставной капитал АБИИ составит 100 млрд долл. Китай стал крупнейшим акционером АБИИ (26% голосов) с правом вето, закупив пакет акций на сумму 29,7 млрд долл. За Китаем следуют Индия (уставной капитал — 8,3 млрд долл.) и Россия. В марте 2015 г. Россия приняла решение о вступлении в АБИИ и 29 июня 2015 г. стала обладателем 65 тыс. акций банка, получив 5,92% голосов. Доля России в разрешенном капитале составит 6,5 млрд долл. [1, с. 30].

Оформление России в качестве азиатского члена АБИИ свидетельствует об «азиатском уклоне» во внешней политике, привилегированном статусе и особых партнерских отношениях Москвы и Пекина. Президент АБИИ Цзинь Лицзюнь характеризует взаимосвязь АБИИ и ЭПШП как «два двигателя одного самолета». По словам председателя АБИИ, они связаны между собой, но по-прежнему являются независимыми.

АБИИ позиционируется как азиатский банк, 75% капитала которого принадлежит странам Азии. Несмотря на то, что основной валютой банка называется доллар, во многих статьях Соглашения упоминается о возможности применения других валют. Таким образом, АБИИ будет отдавать приоритет инфраструктурным проектам, осуществляемым в Азии, в том числе и в России.

Новый финансовый институт или так называемый «китайский план Маршалла» по сути представляется альтернативой американоцентричной финансовой системе, напминающей японскую «сферу взаимного процветания» [4, с. 58]. Некоторые экономисты рассматривают АБИИ в качестве конкурента МВФ и Всемирному банку. Реагируя на различные опасения, президент АБИИ Цзинь Ли-

цюнь сравнил АБИИ с рестораном, судить о качестве обслуживания в котором должны потребители, а не другие рестораны.

Устав АБИИ предусматривает трёхуровневую структуру управления, состоящую из Совета управляющих, Совета директоров и Исполнительного совета [1, с. 13–18]. Важно отметить, что Россия представлена в Совете управляющих и в Совете директоров, но отсутствует в Исполнительном совете. Возможно, причина этого кроется в некоторой обиде китайской стороны из-за продолжительных переговоров.

В настоящее время обсуждается проблематика членства России в АБИИ, а именно характеристика основных целей и выгод. Во-первых, Россия как важная страна АТР, в настоящее время находящаяся под санкциями Запада, все больше внимания уделяет Востоку. Во-вторых, активное участие России в строительстве ЭПШП при финансировании АБИИ дает надежду на развитие инфраструктуры Дальнего Востока и Сибири, на создание привлекательного образа [2, с. 92–95].

АБИИ и ЭПШП объединил партнеров Китая и России из Средней и Центральной Азии. Россия весьма заинтересована в установлении политической стабильности в странах Центральной Азии, а также в развитии инфраструктуры, что существенно повысит пропускную способность транспортных каналов Сибири.

Однако проекты в рамках коридора Китай — Центральная Азия, идущего в обход России имеют меньше шансов на поддержку Москвы. России важно получить гарантии уважения интересов России в странах Центральной Азии со стороны Китая. Перед Россией стоит задача встроиться в евроазиатские транспортные коридоры для того, чтобы стать «евразийским мостом» в культурном и экономическом плане между Востоком и Западом [3, с. 18–29].

Стоит обратить внимание на то, что Китай видит Россию в рамках АБИИ как стратегического партнера. Россия в свою очередь, на фоне сложных отношений с Западом заинтересована в усилении сотрудничества в АБИИ со своим крупнейшим торговым партнером.

Учреждение АБИИ является важным шагом к инфраструктурному развитию России. Президент РФ В. В. Путин на встрече с президентом АБИИ Цзинь Лицунем в мае 2016 г. предложил рассмотреть ряд российских проектов: ж/д магистрали Транссиба и БАМа, обустройство Северного морского пути и особые экономические зоны на Дальнем Востоке [4, с. 58]. Задачи углубления регионального и международного сотрудничества всецело отвечают потребностям РФ в повышении уровня развития инфраструктуры ДФО, а также совпадают с целью укрепления региональной интеграции, которую поддерживает ЕАЭС.

В отношениях между Россией и Китаем прослеживается отход от установленных границ ЭПШП, карта кото-

рого не закреплена в официальных документах. Также существует проблематика дублирования функций АБИИ со стороны таких финансовых структур, как НБР (Новый банк развития) БРИКС и ФШП. Пока что решение данных проблем в основном сводится к выходу АБИИ за рамки финансовой дипломатии КНР и к развитию экономического сотрудничества с Россией. В этой связи, АБИИ выступает в качестве связующего элемента оси «Москва-Дели-Пекин». Нельзя не отметить сходство АБИИ с НБР БРИКС, который является более гибким в отношении присоединения новых членов [4, с. 59].

Среди важнейших механизмов взаимодействия в АТР необходимо обозначить инвестиционное сотрудничество РКИФ (российско-китайского инвестиционного фонда) и АБИИ, направленное на развитие двусторонних торгово-экономических отношений. РКИФ может принять участие в проектах АБИИ, либо привлекать кредиты АБИИ в свои проекты. Деятельность АБИИ так же пересекается с ФШП (Фондом Шелкового Пути). Именно через ФШП китайцы инвестировали в «Ямал СПГ» и «Сибур».

Китай во взаимодействии с Россией обеспечивает занятость населения и развивает необходимую инфраструктуру для импорта российского сырья. Россия же стремится уйти от долларовой гегемонии. Китайские СМИ отмечают необходимость «интернационализации юаня», чему активно способствует АБИИ, взявший на себя ответственность за продолжение дальнейших реформ МВФ и Всемирного банка, что также является целью Китая и России.

Что касается особенностей взаимодействия Китая и России в АБИИ, то в рамках АБИИ взаимодействие Пекина и Москвы по большей части ограничивается меморандумами о взаимопонимании, но не приводит к реализации конкретных проектов. Пекин с осторожностью смотрит на список из 40 транспортных проектов. Например, Китай притормозил проект ВСМ (высокоскоростная магистраль) Москва — Казань: китайская сторона настаивает на условиях его коммерческой окупаемости.

АБИИ зачастую выделяется исследователями как основа международного и регионального сотрудничества в Большой Евразии, а сотрудничество России и Китая как в рамках АБИИ, так и в рамках других международных инвестиционных институтов имеет определяющее значение для Большого евразийского партнерства [5, с. 355–358].

Прогнозируемый успех банка с китайской спецификой прежде всего стоит рассматривать как совместную с Россией победу. Теперь в обозримом будущем необходима упорная работа по укреплению институтов и созданию позитивной репутации России у китайских инвесторов. Едва ли АБИИ превратится в интеграционную группировку Большой Евразии подобную ЕС, однако движение к единому экономическому пространству в рамках ЭПШП представляется возможным.

Литература:

1. Asian Infrastructure Investment Bank Articles of Agreement [Electronic resource]: 2015. URL: <https://clck.ru/Ji4Sm>.
2. Леженина Т. В., Тригубенко М. Е. О китайских проектах «Экономический пояс Шелкового пути» и «Азиатский банк инфраструктурных инвестиций» [Текст] // Финансовая экономика. № 2. 2015. С. 92–95.
3. Луконин С. А. Экономический пояс Шелкового пути: риски и возможности для России [Электронный ресурс] // Международная торговля и торговая политика. 2015. № 4 (4). URL: <https://clck.ru/SM5QL>.
4. Сведенцов В. Л. Новые международные региональные банки развития и интересы России [Электронный ресурс] // Мир новой экономики. 2017. № 1. URL: <https://clck.ru/Ji3rL>.
5. Чэнь Сяо, Сазонов С. Л. Азиатский банк инфраструктурных инвестиций как основа сотрудничества большой евразии-2030 [Электронный ресурс] // Большая Евразия: Развитие, безопасность, сотрудничество. 2018. № 1–1. URL: <https://clck.ru/JgGDu>.

СОЦИОЛОГИЯ

Проблемы трудоустройства лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению в Орловской области после получения образования

Ленина Юлия Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент;

Моисеева Маргарита Анатольевна, студент

Орловский государственный университет имени И. С. Тургенева

Статья посвящена проблемам трудоустройства лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению в Орловской области после получения образования. В рамках исследования авторы предложили ряд мер по повышению эффективности реализации программ по поддержке инвалидов по зрению в процессе их трудоустройства, выявили основные проблемы, затрудняющие получение вакансий, и предложили пути их преодоления

Ключевые слова: люди с ограниченными возможностями, проблемы инвалидов по зрению, трудоустройство инвалидов по зрению, рекомендации

Problems of employment of persons with visual disabilities in the Oryol region after receiving education

Keywords: people with disabilities, problems of visually impaired people, employment of visually impaired people, recommendations

Права и свободы граждан определяют их степень защищенности и степень постоянства в государстве. В Конституции РФ прописано, что «каждый имеет право на труд <...> без какой бы то ни было дискриминации» [2]. Российская действительность показывает, что трудоустройство лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) представляет собой одну из наиболее рассматриваемых проблем, при решении которой, даже с учетом ратификации Россией в 2012 году Конвенции о правах инвалидов, не удалось добиться существенных положительных изменений. Устойчивых и эффективных результатов не дало изменение ряда законов, различного рода социально-экономических программ и реорганизации соответствующих социальных институтов.

По результатам опросов существенное количество жителей Российской Федерации считают, что для лиц с ОВЗ пока еще не существует равных возможностей трудоустройства. При этом у 30% россиян есть близкие или друзья с инвалидностью. По мнению А. А. Тринадцатко «около 67% опрошенных в 2016 г. указали на тот факт, что лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) не располагают теми же возможностями для образования и трудовой занятости, что и другие граждане» [4].

Становится очевидным, что именно трудовая деятельность после получения образования является для инва-

лидов не только реабилитационной, адаптационной и социализирующей составляющей, но и одним из основных векторов социальной подвижности, возможностью повышения социального статуса, а также помогает интеграции в различные сферы общественной жизни.

Согласно научным исследованиям по проблеме трудоустройства, такая дискредитация обусловлена рядом реальных ограничений, которые не дают возможность получить работу лицам с ОВЗ:

- а) «узость» сегмента рынка труда, где они могут быть трудоустроены инвалиды по зрению;
- б) необходимость дополнительных издержек, связанных с созданием специализированных рабочих мест и соблюдением специальных условий на рабочем месте;
- в) зависимость от социальных коммуникаций и взаимодействий при выполнении профессионально-трудовых функций;
- г) потребность в преодолении комплекса социальных барьеров и ограничений среды при включении и реинтеграции в сферу общественного производства;
- д) негативное мнение социума в отношении трудоспособности незрячих и слабовидящих людей» [4].

Необходимо отметить, что люди с ограниченными возможностями не могут применить свои знания, полученные

в ходе обучения в университете, несмотря на то, что они могут быть достаточно высокого уровня, по причине невозможности работодателем организовать рабочее место. Для человека, имеющего ограничения по зрению, данная проблема представляется наиболее значимой в связи с тем, что работодатель не может позволить себе организовать специальные условия: приобрести тифлотехнические средства. Главными же условиями успешного трудоустройства лиц с ограничениями зрения в г. Орле являются наличие такого работодателя, который имеет желание принять на работу слабовидящего, общее состояние здоровья лиц с ОВЗ по зрению, необходимый уровень образования и квалификации у претендента на должность

По результатам проведенных опросов основными причинами, побуждающими людей с ограничениями по зрению в г. Орле к трудовой деятельности, являются «наличие у них неудовлетворенной потребности в расширении спектра социальных взаимодействий и необходимость получения дополнительных средств для повышения своего уровня жизни» [4].

Трудовая деятельность инвалидов по зрению в г. Орле способствует у них формированию чувства самостоятельности и поддерживается осознанием собственной значимости и полезности. Это находит отражение в появлении у людей с ОВЗ желания попробовать свои силы в совершенно разных значимых сферах общественной жизни. Активизация профессиональной деятельности может положительно сказываться на эмоциональном фоне человека.

Особо следует отметить деятельность в рамках реализации Комплексного плана межведомственного взаимодействия, реализация которого началась в апреле 2017 года и рассчитана вплоть до 2025 года. С целью оказания профориентационных услуг лицам с ОВЗ и социально незащищенному населению, на территории города Мценска и Мценского района заключен договор о «межведомственном взаимодействии муниципальных органов, осуществляющих управление в сфере образования, общеобразовательных учреждений и профессиональных образовательных учреждений среднего и высшего образования, а также службы занятости населения по организации профориентационной работы с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья по содействию их трудоустройству» [3]. Разнообразный план мероприятия предполагает широкий выбор услуг для лиц с ОВЗ по зрению. Так, с момента реализации плана в городе Мценске и Мценском районе профконсультанты КУ ОО «Центр занятости населения Мценского района» проводили беседы на темы: «Медицинские аспекты при выборе профессии», «Роль семьи в профессиональном самоопределении»; осуществляли профессиональный подбор, предоставляя рекомендации о возможных направлениях профессиональной деятельности, соответствующих психофизическим особенностям граждан с ограниченными возможностями здоровья и др.

Положительная оценка общества, с которым контактируют лица с ОВЗ по зрению, трансформация их социаль-

ного статуса в процессе трудовой деятельности повышают «социальный интеграционный потенциал, под которым понимается конкретная индивидуальная совокупность характеристик человека, позволяющих ему расширить спектр своих социальных отношений, и повысить уровень интеграции в различные сферы общественной жизни» [3].

Важнейшими условиями, которые ограничивают в настоящий момент включенность значительной части безработных инвалидов по зрению г. Орле в коллективно-трудовые взаимоотношения, являются достижение ими пенсионного возраста в соответствии с новым законодательством и слабое здоровье. Кроме того, важным аспектом успешного трудоустройства является наличие доступной для инвалидов по зрению архитектурной среды в городе. Это способствует «повышению активности неработающих или работающих неофициально инвалидов по зрению в вопросе поиска ими официального места работы» [4]. Наиболее важным направлением повышения уровня трудовой занятости среди лиц с ОВЗ по зрению, на наш взгляд, является внесение ряда изменений в правила организации трудоустройства инвалидов по зрению, отказавшись при этом от многочисленных рекомендаций о возврате штрафов по отношению к организациям, не соблюдающих установленную квоту.

Чтобы уровень безработицы среди лиц с ОВЗ стал ниже существующего, проводится специальная работа службой занятости населения Орловской области. Основные направления этой деятельности связаны с:

- «профориентацией и психологической поддержкой безработных и незанятых инвалидов;
- обучением на специализированных учебных местах по специальностям в соответствии с индивидуальной программой реабилитации;
- привлечением инвалидов к участию в общественных работах;
- оказанием помощи в организации самозанятости;
- содействием трудоустройству инвалидов на обычных и специализированных предприятиях и др.» [3].

Профориентация лиц с ОВЗ по зрению подразумевает аргументированный выбор профессии, которая будет максимально соответствовать их персональным возможностям, интересам, особенностям характера, а также максимально эффективных форм обучения и дальнейшего трудоустройства. Очевидно, что значимость профессиональной реализации для здорового человека и инвалида кардинально различается: для людей, не имеющих проблем со зрением, профессиональное становление связано, в первую очередь, с успешностью в карьерном росте и достижением высоких результатов труда. В свою очередь, для лиц с ОВЗ по зрению, профориентация связана с адаптацией к той или иной трудовой деятельности при незначительной нагрузке на организм инвалида.

Основной проблемой в Орле и области, которая препятствует повышению уровня занятости лиц с ОВЗ по зрению после получения высшего образования остается

слабо развитая инфраструктура социальной среды города. Несмотря на реализацию федеральной программы «Доступная среда», городская инфраструктура не стала существенно доступнее для лиц с ОВЗ по зрению (это подтверждают 78,32% людей с проблемами зрения). «Главными причинами такого положения инвалиды по зрению считают непонимание ответственными лицами особенностей различных категорий инвалидов и формальное отношение этих лиц к реализации положений программы «Доступная среда»» [3].

Опрос лиц с ОВЗ по зрению в г. Орле доказывает нашу мысль о том, что максимально продуктивными способами улучшения реализации программы «Доступная среда», пролонгированной до 2020 г., будут:

- 1) административная ответственность (включая материальную сторону) для ответственных должностных лиц и исполнителей, занимающихся архитектурным проектированием инфраструктуры города и контролем в рамках реализации программы «Доступная среда»;
- 2) обязательная корректировка некачественных работ при создании объектов доступной среды за счет исполнителя или учредителя при условии несоответствия выполненных работ требованиям и нормам и законодательства РФ;

- 3) привлечение представителей организаций инвалидов к этапам проектирования, создания и контроля качества объектов доступной среды;
- 4) создание межведомственного надзорно-контролирующего органа, действующего на постоянной основе, из представителей органов власти и общественных объединений инвалидов, с целью проведения им экспертизы разрабатываемых и сдаваемых объектов доступной среды.

Осуществление предложенных рекомендаций даст возможность значительно повысить доступность архитектурной, дорожной и транспортной инфраструктуры города не только для лиц с ОВЗ по зрению, но и других людей с ограниченными возможностями, не говоря уже о гражданах, у которых могут быть трудности с пространственным перемещением, не связанные с инвалидностью.

Трудовая деятельность выступает главным инструментом процесса интеграции инвалидов, позволяет им расширить круг социальных взаимодействий, приобрести новые социально-значимые статусы, увеличить набор социальных ролей. В рамках нашего исследования мы предложили ряд мер по повышению эффективности реализации программ по поддержке инвалидов по зрению в процессе их трудоустройства, выявили основные проблемы, затрудняющие получение вакансий, и предложили пути их преодоления.

Литература:

1. Аналитический материал по итогам исследования о потребностях инвалидов в специальных условиях труда и существующих для них барьерах на рабочем месте [Электронный ресурс]. — URL: <http://pandia.ru/text/78/135/3879.php> (дата обращения 10.11.2020).
2. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 01.07.2020 N 11-ФКЗ) // Собрание законодательства РФ, 01.07.2020, N 31, ст. 4398.
3. Об организации работы по трудоустройству и квотированию рабочих мест на предприятиях и в организациях г. Орла для людей с ограниченными возможностями здоровья [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.orel-adm.ru/ru/about/announce/ob-organizatsii-raboty-po-trudoustroystvu-i-kvotirovaniyu-rabochikh-mest-na-predpriyatiyakh-i-v-orga/> (дата обращения 10.11.2020).
4. Тринадцатко, А. А. Трудовая занятость как фактор социальной мобильности и интеграции инвалидов по зрению: дис... канд. соц. наук: 22.00.04. — Хабаровск, 2018. — 217 с.

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

Проблемы политкорректности и феминизма в современной культуре

Вязовцева Вера Викторовна, студент магистратуры

Астраханский государственный университет

В статье рассматриваются проблемы репрезентации гендерных отношений и вопросы, связанные с политической корректностью.

Ключевые слова: политическая корректность, феминизм, позитивная дискриминация

Кино, без сомнений, является инструментом пропаганды. Посредством киноперсонажей можно донести до зрителей практически любые идеологические вопросы. Явление политической корректности особую значимость обретает в западном обществе. Среди исследователей понятия политкорректность не существует единой точки зрения о времени его возникновения. Считается, что политическая корректность возникла в конце 70-х — начале 80-х годов прошлого века.

Появление этого феномена связывают с возмущениями африканского населения США по поводу переизбытка в английском языке слов, имеющих расистский характер. В словаре иностранных слов Комлева дается следующее определение политической корректности «утвердившееся в США понятие-лозунг, демонстрирующее либеральную направленность американской политики, имеющее дело не столько с содержанием, сколько с символическими образами и корректировкой языкового кода» [1, с. 279]. Интересно, что данное определение охватывает одновременно и проблемы феминизма, так как речь должна быть декодирована символами, связанными и с феминизмом, и с расизмом толерантным отношением к меньшинствам. Кинопродукт можно рассмотреть и с позиции феминизма.

Проявление феминизма в кино относится не только к темам, затрагиваемым в сюжетах, но и в количественном показателе женщин, занятых в этой сфере деятельности. Интересно, что этот показатель относится не только к актрисам, но и к режиссёрам, продюсерам и вспомогательному персоналу. Таким образом, возникает вопрос, как качественно изменяется производство кинокартин от числа женщин, занятых при кинопроизводстве.

Сегодня выпускается большое количество фильмов и сериалов, в которых женщины выполняют роли, которые ранее чаще отводились мужчинам. Особенно это касается ремейков, в которых мужские роли были отданы женщинам, например фильм «8 подруг Оушена» (2008 г.). В сериале «Однажды в сказке» (2011–2018 гг.) практически всех важных для сюжета персонажей играют женщины, мужские

персонажи в данном сериале практически всегда носят или второстепенную роль или роль помощников или им противостоит более сильный женский образ.

Современный кинематограф представляет собой площадку, на которой активно демонстрируются проблемы, связанные с феминизмом. Среди подобных проблем или дискуссий можно выделить:

- Насилие
- Харрасмент
- Стереотипы
- Репрезентация гендерных отношений
- Политкорректность

Важнейший компонент культуры, позволяющий достигать «культурных соглашений» на уровне современных мифов и идеологий, — это гендерные отношения [2] В кинематографе репрезентация гендерных отношений показывается разными путями. Интересно, что фильмы, которые выпускались за последние пять лет, демонстрируют гендерные отношения одновременно с такими проблемами как харрасмент, аборт и насилие. В качестве примеров, где данные вопросы раскрываются особенно ярко, можно привести такие фильмы как: «Скандал», 2019, Сериал «Карточный домик» 2013–2018.

Наиболее ярко вопросы политической корректности проявилась в среде американского феминистского движения, где особое значение придается борьбе против сексизма. Результатом такой борьбы является уравнивание мужчин, женщин и трансвеститов. Так, например, на ресурсе Pinterest при регистрации можно указать пол не только женский и мужской, но и тот, и тот одновременно. Таким образом, политическая корректность подразумевает полную замену слов, имеющих половую принадлежность на нейтрально-гендерные понятия, и соответственно невозможно поддерживать принцип равенства всех. Но в кинематографе чаще можно увидеть примеры, когда слова предлагают заменить не на гендерно нейтральные, соответственно отрицая равенство всех. Данную проблему можно рассмотреть на примере мо-

мента из фильма «Блондинка в законе» (2001 г.), где подруга главной героини предлагает заменить неполиткорректное слово «семестр» на слово «яичмestr».

Политическая корректность предполагает признание равенства между полами и расами за счет «положительной дискриминации». Однако позитивная дискриминация может быть негативна, встречена зрителями и критиками. Например, исполнительница главной роли в фильме «Капитан Марвел» Бри Ларсон из-за неосторожного высказывания, на тему избытка мужчин в кинематографе подверглась критике обычных зрителей. Актуальным вопросом остается и репрезентация гендерных стереотипов. Гендерные стереотипы — это стандартизированные представления о моделях поведения и чертах характера, соответствующие понятиям «мужское» и «женское» [3]

Зачастую политическую корректность сопрягают с толерантностью. Действительно эти понятия довольно похожи, но толерантность связана с проявлением уважения к чужой культуре, не предполагая замену уже существующих слов, которые предположительно оскорбляют чувства других людей. Наиболее ярко политическая корректность проявилась в среде американского феминистского движе-

ния, где особое значение придается борьбе против сексизма. Результатом такой борьбы является уравнивание мужчин, женщин и трансвеститов. С появлением подобного мировоззрения социальные роли перестали связывать с биологическим полом их носителей. В СМИ периодически появляются сообщения о том, что официально родители называются не отец и мать, а первый родитель и второй родитель. Политическая корректность затрагивает практически все сферы жизнедеятельности человека. Можно говорить о расовой, гендерной или социальной политической корректности. Так, например, Н. Толстая в своей статье «Политическая корректность» [4] указывает, что ее не хотели публиковать в одном из американских изданий за использование цитаты А. С. Пушкина «Потомок негров безобразный».

Можно сказать, что политкорректность — это в какой-то степени альтернативное видение реального мира. Политически корректные люди стремятся не замечать некоторые проблемы, возникающие в обществе. И если какие-нибудь проблемы (расизм, сексизм, харрасмент, насилие) все же приходится замечать, люди говорят о них, используя совершенно новые слова для их описания.

Литература:

1. Комлев, Н. Г. Словарь иностранных слов / Н. Г. Комлев. — Москва: Эксмо-пресс, 1999. — 640 с. — Текст: непосредственный.
2. Ярская-Смирнова, Е. Р. Гендер, власть и кинематограф: основные направления феминистской кинокритики / Е. Р. Ярская-Смирнова. — Текст: электронный // cyberleninka: [сайт]. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/gender-vlast-i-kinematograf-osnovnye-napravleniya-feministskoy-kinokritiki> (дата обращения: 08.12.2020)
3. Воронина О. А., Клименкова Т. А. Гендер и культура // Женщины и социальная политика — Women and social policy: (гендерный аспект): Сб. / Отв. ред. З. А. Хоткина. — М.: Институт социально — экономических проблем народонаселения РАН, 1992
4. Толстая, Т. Н. Политическая корректность / Т. Н. Толстая. — Текст: электронный // <http://lib.ru>: [сайт]. — URL: http://lib.ru/PROZA/TOLSTAYA/p_politcorr.txt_with-big-pictures.html (дата обращения: 08.12.2020).

Австрия: краткий кулинарный путеводитель

Суровцева Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, профессор Российской академии естествознания, старший научный сотрудник

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

В настоящее время Австрия очень популярна у туристов из России. В связи с этим возникает необходимость адекватного перевода, в частности, названий австрийских блюд — издаются сборники рецептов австрийской кухни на русском языке [1], в целом ряде мест предпринимаются попытки перевода меню в ресторанах, однако необходимо признать, что эти попытки далеко не всегда успешны и не всегда предлагают адекватные русскоязычные аналоги кулинарным наименованиям. Поэтому мы взяли на себя смелость составить краткий список основных австрийских

блюд. Для удобства мы сначала даём русскую транслитерацию, а там, где это возможно, перевод; затем — немецкое наименование латиницей; затем, там, где это необходимо, пояснения. Обращаем внимание на такую «кулинарно-лингвистическую» тонкость: меню в смысле перечня блюд на немецком языке именуется словом *Speisekarte* (*шпайзекарте*), привычное же нам слово *меню* (*Menü*) имеет совсем иное значение — оно обозначает то, что по-русски называется комплексным обедом.

Итак, вот перечень основных австрийских блюд:

Супы.

1. *Фритаттензунне (Frittattensuppe)* — говяжий бульон с кусочками блина.

2. *Суп гуляш (Gulashsuppe)* — говяжий суп, рецепт которого заимствован у венгров. Может быть очень острым.

3. *Протёртый томатный суп (Tomatensuppe), протёртый овощной суп (Gemüsecremesuppe), протёртый картофельный суп (Kartofflcremesuppe), протёртый луковый суп (Zwiebelsuppe)* (в Австрии принято есть в основном именно протёртые супы).

4. *Сырный суп (Tiroler Graukässuppe)* — это фирменный суп тирольской долины Циллерталь (Zillertal). В некоторых местах подаётся не в обычной тарелке, в хлебном горшочке. К слову отметим, что существует чешский суп с лапшой, который тоже подаётся в хлебном горшочке.

5. «*Горшочек венского супа (Wienersuppeneintopf)*» (впрочем, в Тироле то же самое блюдо можно найти под названием «*горшочек тирольского супа*» — *Tirolersuppeneintopf*) больше всего похож на русские супы. Как правило, порции этого супа гораздо больше порций протёртых супов. Представляет собой говяжий бульон с кусочками говядины, лапшой и варёными овощами.

6. *Хлебная фрикаделька со шпиком, фаршем и шкварками (Knödel)* подаётся либо в составе некоторых вторых блюд, либо как главный компонент супа с фрикаделькой (*Knödelsuppe*). Существуют также суп с фрикаделькой из печени (*Leberknödelsuppe*) и суп с сырной фрикаделькой сплюснутой формы (*Kässpressknödel*) (этот суп может быть острым).

Вторые блюда.

1. *Венский шницель (Wiener Schnitzel)* — говядина или свинина, обжаренная в панировке. Изначально это было блюдо из говядины, но сейчас чаще можно встретить свиной шницель.

2. *Тирольский грёстль (Tiroler Gröstl)* — жареная картошка со шпекком, иногда и с яйцом. Иногда подаётся с салатом.

3. *Тфельшпитц (Tafelspitz)* — тушёное говяжье филе.

4. *Кордон блю (Cordon bleu)* — панированный в сухарях шницель из свинины или телятины, начинённый сыром и ветчиной, предположительно рецепт швейцарской кухни.

5. *Швайnbrатен (Schweinbraten)* — кусок свинины, приготовленный в духе нашей буженины, но горячий. Правда, в некоторых ресторанах швайnbrатен подают и холодным, как закуску.

6. *Свиная котлета с костью (Kotelette).*

7. *Шкварки (Grammeln).*

8. *Кислая капуста (Bauernschmaus).*

9. *Солянка (Sauerkraut).*

Закуски.

1. *Липтауэр (Liptauer)* — острый паштет из сыра.

2. Словом, *Aufstrich (Ауфштрих)*, в буквальном переводе — *спрей*) обозначается род закусок (липтауэр, плавленый сыр и пр.), подаваемый в маленьких стеклянных стаканчиках.

3. *Тост с ветчиной и сыром (Schinken-Käse-Toast)* — подогретый тост, обычно из белого хлеба, с горячими ветчиной и сыром между двумя ломтиками хлеба. Иногда подаётся со свежим салатом.

Сладости.

1. *Штраубен (Strauben)* — оладьи (зальцбургское блюдо).

2. *Яблочный штрудель (Apfelstrudel)* и *творожный штрудель (Topfenstrudel)* — австрийское мучное блюдо в виде рулета из скрученного трубкой листового теста с различной начинкой. Само слово Strudel происходит от слова средневерхненемецкого языка со значением «вихрь, воронка, водоворот». Обычно штрудели подают горячими, в некоторых случаях — с ванильным соусом или со сливками. Сверху он может быть посыпан сахарной пудрой. Существуют также штрудели с ягодами (клубника, вишня, брусника, малина, изюм и т. п.), с зёрнами мака и корицей или другими компонентами. Кроме десертных, существуют также и другие виды штруделя: картофельный штрудель, мясной штрудель, колбасный штрудель из кровянки с салом и квашеной капустой, штрудель с ливером. Иногда в меню — в тех кафе и ресторанах, где пытаются написать перечень блюд по-русски — слово «штрудель» передаётся русским словом «пирог», что явно неточно — хотя бы потому, что в русском пироге много теста, а в штруделе — совсем мало, он почти весь состоит из одной начинки.

3. *Захерторте (Sachertorte)* — шоколадный торт, изобретение австрийского кондитера Франца Захера (1816–1907). Этот торт является типичным десертом венской кухни и вместе с тем одним из самых популярных тортов в мире. Настоящий Захерторте подаётся со сливками и украшается шоколадным кружочком, который размещается в широкой части торта.

4. *Крапфен (Krapfen).* Традиционный австрийский крапфен — это посыпанная пудрой специфическая булочка с вареньем, однако иногда встречаются и с ванилью, и с шоколадом. В русских переводах крапфены иногда почему-то переводятся словом «пончик», хотя это явно неверный перевод — с русскими пончиками эти сладости не имеют ничего общего.

5. *Зальцбургер нокерль (Salzburger Nockerl)*, ещё один австро-баварский вариант названия — *Soizburga Noggal*) — сладкое суфле (зальцбургское блюдо).

6. *Паланишинке (Palatshinke)* — блин (порция включает с себя один или два блина), подающийся на десерт, с различным «гарниром» — с вареньем, шоколадом, мороженым.

7. *Гермкнёдель (Germknödel)* — сладкий колобок с маком.

8. *Линцерторте (Linzer Torte или Linzertorte)* — существуют два варианта написания) — рассыпчатое печенье, сделанное из муки, несоленого масла, яичных желтков, лимонной цедры, корицы, лимонного сока, измельченных орехов (обычно лесных, но также и грецких и миндаля), покрытое вареньем из красной пробки смородины, сливы, малины, или абрикоса. Своё название кушанье получило

от названия города Линц. В Линце существует кондитерская, которая специализируется на выпечке Линцерторте (правда, выпекает и другие торты, например, Захерторте, торты к праздникам и другие) (URL: <http://www.linzertorte.at/>).

9. Именем Линца назван ещё один десерт — песочное печенье с вареньем *Линцер Ауге* (*Linzer Auge*; вариант — *Линцер Ауген*, *Linzer Augen*; это название переводится как «глаз (глаза) Линца»).

10. «Мор им Хемд» (*Mohr im Hemd* — «мавр в рубашке») — шоколадный бисквит круглой формы с дыркой посередине. Обычно подаётся подогретым, в некоторых случаях — с взбитыми сливками и/или мороженым.

11. *Кайзершмаррен* (*Kaiserschmarren*) — мучное блюдо, представляющее собой произвольно порезанные оладьи. Обычно подаётся горячим. В некоторых случаях к нему полагается компот. Это десерт, но таких внушительных размеров, что им вполне можно заменить основное блюдо за обедом. Иногда предлагают выбирать между маленьким кайзершмарреном и большим кайзершмарреном, но такое бывает редко, к тому же надо иметь в виду, что и маленькая порция тоже далеко не так уж мала и ей тоже можно наесться.

Напитки

1. *Апероль* (*Aperol*) — аперитив итальянского происхождения. Имеет горьковатый вкус и оранжевый цвет. Составляет из апельсинов, трав и ароматических приправ. Крепость апероля — 11 градусов. Существует газированный апероль.

2. *Глинтвейн* (*Glühwein* (глювайн) от *glühender Wein* — *пылающее вино*) — горячий алкогольный напиток на основе вина с сахаром и пряностями. Традиционно употребляется в Австрии, Германии, скандинавских странах и Канаде на рождественских базарах и праздниках, проводящихся на открытом воздухе. В нынешнее время в Австрии этот напиток подают в ряде ресторанов и кафе.

3. «Охотничий чай» (*Jagartee*, *Jägertee*) — горячий алкогольный напиток, распространённый в Австрии. Производится из смеси чая, мёда, красного вина, шнапса, австрийского рома *Stroh* и других ингредиентов. Обладает сладким пряным вкусом. Как и глинтвейн, он подаётся в ресторанах и кафе.

4. В венских кондитерских подают такие сорта кофе, как *меланж* (*Mélange*) и *капучино* (*Cappuccino*).

5. *Бо́ле* (*Bowle*) — холодный пунш. Делается на основе вина с добавлением фруктов. Если глинтвейн и «охотничий чай» считаются зимними напитками (в ряде ресторанов они летом вообще не подаются), то боле — напиток летний.

6. «Горячий лимон» (*Heisse Zitrone*) — лимонный сок, залитый кипятком. Подаётся несладким, но, разумеется, туда можно добавить сахару по своему вкусу. В некоторых местах напиток делается на основе свежесжатого лимонного сока, в некоторых — на основе лимонной консистенции.

7. Любители пива могут отвесть такие сорта, как «*Ципфер*» (*Zipfer*), «*Кайзер*» (*Kaiser*), «*Гёссер*» (*Gösser*), «*Штигль*» (*Stiegl*).

Работа по составлению и уточнению данного списка будет нами продолжена, в частности, за счёт региональной кухни (так, свою специфику имеет штирийская кухня).

Литература:

1. Австрийская кухня. 132 рецепта. Innsbruck, 2010.

ФИЛОЛОГИЯ, ЛИНГВИСТИКА

Особенности употребления и перевода obscene лексик на основе 1-го сезона сериала Veep

Ковалев Тимофей Сергеевич, студент

Тобольский педагогический институт имени Д. И. Менделеева (филиал) Тюменского государственного университета

В данной работе идет речь об особенностях употребления obscene и бранной лексики в английском языке, а также особенность перевода с английского на русский язык табуированной лексики и бранных слов в художественных сериалах. Статья раскрывает содержание видов киноперевода, и их особенность, но и рассматриваются общепринятые конвенции киноперевода. Так же основной акцент в статье основывается на исследовании, в котором прослеживается особенность перевода obscene лексики в комедийном сериале «Veep» или «Вице-президент». В заключение делается вывод, что сохранение нелитературной лексики при переводе диалогов персонажей в сериале приемлемо и даже иногда необходимо для сохранения эмоционально-экспрессивного потенциала оригинала.

Ключевые слова: obscene лексика, киноперевод, ненормативная лексика, сложности перевода.

Features of the use and translation of obscene vocabulary based on the 1st season of the TV series Veep

Kovalev Timofey Sergeevich, student

Tobolsk Pedagogical Institute named after D. I. Mendeleev (branch) of the Tyumen State University

This paper deals with the peculiarities of using obscene and abusive language in English, as well as the peculiarity of translating taboo vocabulary and abusive words in art series from English to Russian. The article reveals the content of types of film translation, and their features, but also considers the generally accepted conventions of film translation. Also, the main focus of the article is based on a study that traces the peculiarity of translating obscene vocabulary in the Comedy series "Veep" or "Vice President". In conclusion, it is concluded that the preservation of non-literary vocabulary in the translation of characters "dialogues in the series is acceptable and even sometimes necessary to preserve the emotional and expressive potential of the original.

Key words: obscene language, film translation, profanity, translation difficulties.

Человечество развивается день за днем, и никакая сфера деятельности не стоит на месте, культура, экономика, политика, спорт, наука, все активно развивается и совершенствуется, но никакого прогресса не было бы, если бы не развивался и сам язык. Язык, с помощью чего мы доносим наши мысли, без чего мы не можем заказать себе кофе, или даже спросить сколько время, он постоянно преобразуется, и не отстает от других сфер деятельности человека. Наша языковая культура, постоянно познает что-то новое, но, когда произошло слияние национальностей, именно в тот момент языковая культура начала преобразовываться в нечто большее чем просто язык как средство выражения мыслей. Но интересует нас именно obscene лексика в культуре речи людей. В 21 веке ненормативная лексика перестает нести именно тот смысл, для которого она прилагается, но вот уровень толерантности к obscene лек-

сике в разных государствах, культурах отличается между собой, примером может послужить различие американской и русской культуры языка. Несмотря на то, что в последнее время увеличивается сфера употребления ненормативной лексики в российском менталитете, границы ее употребления все же в нем более строгие, чем в американской культуре, где она часто употребляется не только в простом общении, но также появляется и в художественных произведениях, звучит с кино- и телеэкранов.

Суть даже не в отсутствии нравов в американской культуре общества, а в том, что большинство ненормативных слов в английском языке потеряли свою смысловую нагрузку и в большинстве случаев несут на себе функцию междометий. Так же некоторые бранные слова настолько вошли повседневную жизнь, что перестали нести смысл как чрезмерно грубых и вульгарных, более того, они часто

употребляются в дружеских диалогах для более ясной передачи положительных эмоций и отношений. В. И. Озюменко отвечает на это так, что «в процессе коммуникации носители языка выбирают те средства, предлагаемые системой, и те их употребления, которые наилучшим образом способствуют реализации конкретных коммуникативных намерений, при этом они не всегда соответствуют существующей в данный период норме» [1, с. 76–84].

Из вышеупомянутого следует, что английская и русская ненормативная лексика имеет разное эмоциональное и содер­жательное значение, поэтому бранные слова не могут переводиться дословно.

Тогда для работы переводчика возникает новая задача:

- 1) Передать речь и ее смысл у героев фильма, сериала
- 2) Важно передать оригинальную экспрессивную окраску, не смягчая, нейтрализуя, либо наоборот усиливая ее
- 3) Также немаловажен тот факт, что русская обценная лексика отличается от английской или американской, поэтому переводчику необходимо подобрать именно те слова, которые наиболее подходят по звучанию, смыслу и эмоциональной окраске [2, с. 52–62].

Так же важно какой из видов кинопереводов выберет сам переводчик. «Киноперевод включает в себя несколько видов:

- 1) субтитрование,
- 2) дубляж
- 3) закадровое озвучивание.

Это три наиболее распространенных вида киноперевода, и выбор одного из них зависит от страны, в которой выполняется киноперевод, а также от назначения переводимого продукта.

Субтитрование — это перевод в виде письменного текста, который обычно располагается в нижней части экрана и который передает диалог героев, а также различные элементы дискурса (письма, граффити, рекламные вставки, надписи, плакаты и прочее) и слова песен. Субтитрование наиболее распространено в небольших европейских странах, таких как Нидерланды, Греция и скандинавские страны

Закадровый перевод или полудубляж — это перевод скрипта диалога, который транслируется практически синхронно с треком оригинального диалога. В англоговорящих странах такой вид перевода чаще всего используется в документальных фильмах и интервью материалах. Переводной диалог не накладывается на трек с оригиналом, но транслируется с небольшим запозданием. Закадровое озвучивание является стандартным видом аудиовизуального перевода художественных фильмов и телепередач в России, Польше и ряде других западных европейских странах» [4, с. 9–10].

Так же существует в наше время синхронный перевод. Этот вид перевода использовался на международных кинофестивалях, кинонеделях и других аналогичных мероприятиях. На сегодняшний день этот вид перевода фильмов практически себя изжил, так как все фильмы на международных киномероприятиях в обязательном порядке субтитруются. Однако говорить, что синхронный перевод

фильмов прекратил свое существование, пока преждевременно.

Синхронизация перевода и непосредственно героев фильма очень важна, и цель «хорошей» синхронизации считается достигнутой, когда то, что зритель слышит с экрана, звучит не как перевод, а как речь самих актеров.

Существуют три общепринятые конвенции:

1. Движение губ в крупноплановой съемке (запечатлены губы или все лицо целиком) должно быть соблюдено. То есть, исходный текст (в случае постсинхронизации) или переведенный диалог (в случае дублирования) должны совпадать с движением губ актеров на экране, особенно при губно-губных согласных, губно-зубных согласных и открытых гласных. Сопоставление переведенного текста с артикуляцией актера на экране называется губной синхронностью.

2. Телодвижения актеров на экране также должны быть соблюдены. Другими словами, исходный текст (в случае постсинхронизации) или переведенный диалог (в случае дублирования) должны совпадать с движением частей тела персонажа, при выражении эмоций (согласие, отрицание, удивление и т. д.). Такой вид адаптации называется кинематической синхронностью.

3. Должен быть учтен промежуток времени, за который актер произносит свою реплику. То есть, исходный текст (в случае постсинхронизации) и переведенный диалог (в случае дублирования) должны в точности совпадать со временем произнесения реплики, а именно, начинаться в момент, когда актер открывает рот, и заканчиваться в момент, когда он закрывает рот. Такой вид синхронности называется изохронией». [3, с. 41].

Данные конвенции и подвергают переводчика при­бегать к переводческой трансформации, что приводит к тому, что исходный текст намного отличается от переводного текста.

Проведем анализ употребления обценной лексики и особенности ее перевода с английского языка на русский, используя материалы американского комедийного сериала 2012 года «Veep» или как его называют в России «Вице-президент». Несколько слов о сюжете картины. Селина Мейер — сенатор США, которая вскоре становится вице-президентом и отправляется в Вашингтон вместе со своей командой: главой аппарата Эми Брукхаймер, директором по связям с общественностью Майком МакЛинтоком, личным помощником Гэри Уолшем и ассистенткой Сью. Селина очень довольна полученной должностью, однако очень скоро она начинает понимать, что быть вице-президентом не так-то просто, как она представляла. Теперь она то и дело попадает в неловкие ситуации: например, неудачным твитом в Интернете обижает крупную корпорацию, пытается шутить на важном мероприятии и вновь попадает впросак, а однажды её слова истолковывают как расистский выпад. Несмотря на это, Селина продолжает искать свой путь в мире политики.

Просмотрев 1 сезон данного сериала, и проанализировав его, выписывая и выделяя обценную, грубую лексику,

убеждаешься в том, что в Америке использование грубых выражений или отдельных слов является нормой и они часто оперируют данными словами или выражениями. В сериале нам встретились следующие слова и выражения: «bitch» 12 раз, «shit» 10 раз, «fuck off» 7 раз, «bullshit» 10 раз, «fuck» более 30 раз, если не считать слова и выражения которые встроены в это слово, например: «fuckload», «fuckup», «fucktard», «fuck off» и много других похожих комбинированных слов и выражений, далее идет «fucking», которое так же использовалось более 40 раз, так как обычно данную форму слова используют для выделения экспрессии в словах и зачастую оно не переводится как матерное дополнение к слову или выражению.

Итак, мы видим, что одни из наиболее популярных слов являются «fuck» и «fucking» которые в сумме использования дают нам цифру в более 70 раз использования данных слов. В Cambridge Dictionary единица fuck представлена с пометой offensive, т. е. fuck является обценным, нецензурным словом в социальном контексте, однако зачастую широко используется в неформальной обстановке. Данная единица может употребляться в разных грамматических формах (глагол, существительное, наречие, прилагательное), а также служить корнем для образования других единиц.

Каждый герой данного сериала использует обценную лексику в разных случаях, даже несмотря на то, что, являются достаточно важными персонами в стране и в обществе, в котором они находятся.

Рассмотрим в качестве примера один из диалогов:

— Are you kidding? (ты шутишь?)

Do these not bend the fuck back? (они что, твою мать, назад не гнутся?)

— No. No

В данном случае переводчики избежали прямое использование бранного слова, так как в данном случае оно выражает экспрессию недовольства со стороны вице-президента. И было бы неуместно переводить прямой смысл данного слова, но также переводчик сохранил эмоции, переводя именно в таком значении. И зачастую слово «fuck» переводят на русский язык не в прямом его значении, так как частое использование данного слова в русском языке неприемлемо в русской речи, например его переводят как: «твою мать», «черт» и еще много других вариантов, выражающих такую же эмоцию, как при прямом использовании данного слова.

Перейдем к другому примеру:

— What's going on Amy? (Это что такое Эми?)

Литература:

1. Озюменко В. И. Норма и узус: грамматический аспект // Кафедраальный вестник. Первый профессиональный университет. Научный журнал. 2007. № 3. С. 76–84.
2. Цит. по: Ермолович Д. И. Киноперевод: мало что от Бога, много чего от Гоблина // Мосты. 2005. № 4 (8). С. 52–62
3. Orero P. Topics in Audiovisual Translation. Benjamins Translation Library / Barcelona, Benjamins Translation Library, 2004. 227 p.

There aren't enough people to fill a fucking canoe in here. (Тут народу даже каноэ забить не хватит)

— Okay.

В данном примере, переводчик решил полностью опустить перевод данного слова, тем самым сделав предложение сухим, не передающим полный эмоциональный окрас, но если бы он его употребил в переводе на русский язык, то получилось бы слишком грубо, что непозволительно в диалоге в русском языке.

Но также приведем пример, где переводчик просто не мог не использовать прямое значение данного выражения:

— Sorry about the Senate meeting. (Извините за встречу в Сенате)

— Yeah, it was like a funeral for a homeless guy. (Да, было похоже на похороны бродяги)

— How was Hallows? (Как Халлоус?)

— Oh, you know, the usual. (Да как обычно)

«Selina, hi. I'm melting. I'm melting». («Селина, привет, я плавлюсь, я вся плавлюсь»)

She is such a fucking bitch. (сука она дранная.)

В данном случае автор использовал прямой смысл данного выражения, так как нужно было показать отношение человека, к другому, если бы он в данном случае просто опустил данное выражение, то в дальнейшем, был бы не понятен сюжет, и люди бы не поняли отношение к тому человеку, и почему она так поступает с ней.

В результате анализа данного перевода и его сравнение с оригинальной озвучкой, мы приходим к мнению, что переводчик достаточно в правильной степени переведил те, или иные выражения, стараясь верно передать эмоции героев, а также не исказить сюжет, но он также смог ограничить в некоторой степени использование обценной лексики дабы не создалось некое отвращение у русских зрителей, что нехарактерно для них такое частое использование табуированных слов и выражений в речи.

Таким образом, перевод ненормативной лексики на основе кинотекста представляет собой обширный материал для исследования с точки зрения выявления и сопоставления лингвокультурных взаимодействий, а также необходимости знаний для грамотного перевода книг современных авторов, и понимания бытовой речи носителей иностранного языка. Но также на основе исследования, доказано, что сохранение нелитературной лексики при переводе диалогов персонажей в сериале приемлемо и даже иногда необходимо для сохранения эмоционально-экспрессивного потенциала оригинала.

4. O'Sullivan C. *Translating Popular Film* / Portsmouth, Palgrave Macmillan, 2011. 243 p.
5. Н. А. Абросимова К вопросу 'х'х'о переводе ненормативной лексики в кинотексте // МНКО. 2020. № 1 (80). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-perevode-nenormativnoy-leksiki-v-kinotekste> (дата обращения: 30.05.2020).
6. Козырева Мария Михайловна Особенности употребления ненормативной лексики и сложности ее перевода с английского языка на русский (на материале фильма «Дневник Бриджит Джонс») // Вестник РГГУ. Серия: Литературоведение. Языкознание. Культурология. 2012. № 8 (88). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-upotrebleniya-nenormativnoy-leksiki-i-slozhnosti-ee-perevoda-s-angliyskogo-yazyka-na-russkiy-na-materiale-filma-dnevnik-1> (дата обращения: 30.05.2020).
7. Альварес Солер А. А. Роль аудиовизуального перевода в обеспечении межкультурного и межъязыкового взаимодействия. Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2018; № 5 (795).
8. Дмитриенко Р. В. Вербальная инвектива в англоязычном лексическом субстандарте: автореф. дис. канд. филол. наук. Пятигорск, 2007. 19 с.
9. Ларина Т. В. Категория вежливости в английской и русской коммуникативных культурах. — М.: Изд-во РУДН, 2003.
10. Аминова А. А., Хафизова А. А. Проблемы адаптации стилистически сниженной лексики в языке переводов. Вестник ТГПУ. 2016; № 2 (44): 11–16.

Проблема определения понятий лексического и грамматического значения в лингвистике

Кузьмина Дарья Андреевна, студент
Иркутский государственный университет

В статье рассматриваются различные точки зрения при описании сущности понятий лексического и грамматического значения, а также основные проблемы при их разграничении.

Ключевые слова: грамматическое значение, лексическое значение, номинативная функция, единица языка.

The problem of defining the concepts of lexical and grammatical meaning in linguistics

Kuzmina Daria Andreevna, student
Irkutsk State University

The article covers various points of view when describing the essence of the concepts of lexical and grammatical meaning, as well as the main problems in their differentiation.

Key words: grammatical meaning, lexical meaning, nominative function, language unit.

Понятия лексического и грамматического значения обычно рассматриваются как взаимосвязанные: упоминая лексическое значение, следует упомянуть и грамматическое значение. Эти два понятия различаются в двух аспектах: концептуально и по статусу в языке (или способу существования и выражения в языке).

Грамматическое значение — это значение, которое характеризует слово по принадлежности к какой-либо части речи и имеет общее значение, присущее целому ряду слов. Лексическое значение — это некоторое индивидуальное содержание слова. Грамматическое значение не может существовать самостоятельно без лексического значения, оно не обладает автономностью, а объединяется с лекси-

ческим значением. Исходя из этого, можно сделать вывод, что языковое значение не может быть одновременно и лексическим, и грамматическим.

Рассматривая этот вопрос, исследователи нередко путают понятие грамматического значения с другими понятиями, подменяют одно другим. Следует подробнее рассмотреть основные проблемы определения понятия грамматического значения:

1. Любое грамматическое значение несет некоторую отвлеченность, но этого недостаточно для различения лексического и грамматического значения. Нередко лексическое значение также несет характер абстрактности, например, в таких словах как «веселье», «ненависть». Однако грамма-

тическое значение можно отличить от лексического значения благодаря тому фактору, что грамматическое значение не выполняет номинативной функции и не может называть объекты действительности. Стоит заметить, что мы не осознаем абстрактность грамматического значения, т. к. она не названа сама по себе [1].

2. Некоторые приравнивают грамматическое значение к родовому значению. Например, А. И. Смирницкий считал, что грамматическое значение предлогов — это значение, которое выражает отношение к предметам или явлениям, характерное для всех предлогов [2]. На самом деле такое значение не относится ни к грамматическому, ни даже к лексическому.

3. В некоторых случаях происходит подмена понятия грамматического значения понятием функции слова. Например, иногда исследователи утверждают, что существительное имеет общее грамматическое значение предметности, однако под этим они подразумевают некую сумму функционально-семантических признаков, отличающую существительное от других частей речи.

4. Грамматическое значение не обладает номинативной функцией, т. е. не способно называть предметы. Однако не все элементы языка, не имеющие номинативной функции, могут выражать грамматическое значение. Например, междометия — это неноминирующий элемент языка, но это вовсе не означает, что междометия могут выражать какие-либо грамматические значения.

5. Обычно смысл слова, словосочетания или предложения рассматривается как сумма лексического и грамматического значения. Некоторые грамматические значения собираются вокруг некоторого лексического значения, тем самым образуя некоторую синтаксическую единицу. В подобной модели грамматические значения дополняют и раскрывают основное лексическое значение. Такая модель синтаксиса называется субстанциональной. Существует релятивная модель синтаксиса, в основе которой в центре фигурирует некая синтаксическая конструкция, в которую встраиваются лексические значения, наполняя ее содержанием [1].

Однако существует и другая точка зрения, которая подразумевает, что лексическое и грамматическое значение противопоставляются друг другу и не могут быть соотносительными понятиями. В такой теории лексическим значением называется что-то, находящееся вне языковых рамок. При этом лексическое значение приравнивается ко всей информации, заключенной в языковом знаке. Грамматическим же значением называется значение, которое обязательно должно быть выражено в языке, при этом в языке есть неграмматические значения, выражение которых не обязательно должно присутствовать в языке.

Следует сделать вывод, что при определении понятий лексического и грамматического значения следует избегать замены их другими, схожими понятиями. Различение грамматических и неграмматических значений — важная характеристика для языковой типологии значений, но сделать это не всегда легко в связи с постоянным развитием языка.

Литература:

1. Никитин М. В. Курс лингвистической семантики. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2007. — 819 с.
2. Смирницкий А. И. Морфология английского языка. М., 1959. — 443 с.
3. Алексейчик Г. М., Астафьева Н. И., Киселев И. А. Современный русский язык: Лексикология. Фразеология. Лексикография. Фонетика. Орфография. Графика. Орфография: Учеб. пособие. Мн.: Высш. шк., 1990. — 336 с.

Адаптация англоязычных заимствований в медицинском дискурсе польского языка

Кулик Владимир Николаевич, врач-невролог

ГБУЗ «Госпиталь для ветеранов войн № 3 Департамента здравоохранения города Москвы» (г. Москва)

Кулик Алексей Владимирович (г. Москва)

Карданова Анастасия Витальевна (г. Москва)

Перевод медицинских статей требует специфических навыков. Переводчик должен иметь специальные знания и обладать навыками для адекватного перевода текста оригинала, поэтому вопрос адаптации заимствований, в первую очередь англоязычных, в связи с глобальным характером английского языка играет значительную роль в процессе перевода.

Ключевые слова: медицинский дискурс, медицина, медицинская терминология, перевод, адаптация перевода.

Постановка проблемы. Англоязычный медицинский дискурс, в его письменной форме на сегодня остается еще недостаточно изученным социально-значимым феноменом.

Главное место в нем занимают англоязычные заимствования медицинских препаратов, особого внимания заслуживает перевод лексических единиц инструкций, их струк-

турных компонентов, специфика применения при переводе переводческих трансформаций.

Анализ последних научных исследований и публикаций. Медицинский дискурс неоднократно попадал в центр внимания лингвистов. Среди исследований, посвященных вопросам медицинской терминологии, значительное место принадлежит определению способов ее создания, которые рассматривались такими учеными, как А. В. Боцман, А. Б. Петрова; становлению специфики функционирования иностранных медицинских терминов: W. Labov; освещению проблем их этимологии — С. В. Вострова.

Исследованием различных аспектов отдельных терминосистем посвящены труды многих ученых, в частности Л. Ю. Зубовой, Т. Г. Кияка, Д. В. Самойлов, С. Galinski и других.

Целью статьи является рассмотрение особенностей адаптации англоязычных заимствований в медицинском дискурсе польского языка.

Изложение основного материала исследования. Медицинская терминология является совокупностью слов и словосочетаний, обозначающих, медицинские научные и технические понятия и используются, для осуществления коммуникации в области здравоохранения. Она делится на такие виды, как анатомическая и гистологическая номенклатура, патологоанатомическая, патолого-физиологическая и фармацевтическая терминология.

Развитие науки приводит к постоянному обогащению словарного запаса современного английского и польского языка. Развитие информационных технологий, углубленное изучение заболеваний, симптомов, синдромов и способов их лечения влияют на появление новых лексических номинаций для обмена медицинской информацией в сфере здравоохранения.

Медицинская терминология — это отдельный пласт лексики, в силу своей специфики занимающий в лексической системе языка особое место. Расширение интернационального пласта медицинской лексики является следствием взаимодействия различных языков, потребности в коммуникации медицинских работников. Интернационализация медицинской терминологии происходит постоянно, особенно в последние десятилетия.

Источником новой терминологии для польского языка, прежде всего, является, английский язык, как язык межкультурного общения. Медицинская терминология в настоящее время обладает специфическими особенностями — ее основу составляют англоязычные терминологические заимствования, в первую очередь как иноязычные вкрапления, то есть не освоенные языком реципиентом в полной мере. При этом, как в английском, так и в польском языке объем терминов, созданных на базе классических языков, достигает 90 и более процентов.

Полученные знания по различным вопросам относительно медицины не мешают и в повседневной жизни переводчика, а возможно, когда-то даже пригодятся. Среди недостатков надо отметить огромную ответственность и тя-

жесть работы, ведь медицинские тексты содержат множество латинских названий, сокращений, а также, принимая во внимание быстрое развитие медицины, новые слова и термины, появляющиеся постоянно, в отличие от появления новейших словарей.

Например, широко используемое словосочетание «клинический анализ крови» обычно переводят как «blood test» или «blood analysis», что в корне неверное. Соответствием словосочетания «клинический анализ крови» является английское «complete blood count» или «CBC», которое включает определение вполне конкретных показателей крови, таких как уровень гемоглобина, количество эритроцитов, лейкоцитов и тому подобное.

В свою очередь понятие «blood test» или «blood analysis» являются более широкими и нуждаются в тексте дальнейшего уточнения относительно типа обследования: Blood chemistry tests or Basic Metabolic Panel (BMP) — Blood Glucose, Electrolytes...; Blood enzyme tests — Troponin, Creatine Kinase; Blood tests to assess heart disease risk и тому подобное.

Например, польским эквивалентом английского термина «angina» является не «ангина», а «стенокардия, боль в груди». Или английский термин «Gland» переводить как «железа», а не «гланд» (tonsil).

Отдельно необходимо выделить употребление в английском языке аббревиатур и сокращений, которые на польский язык переводятся, как названия органов. Например, LK — это левая почка, LN — жидкий азот. Или же наоборот, некоторые аббревиатуры переводятся обычными словами: a. c. — до еды, b. i. d. — дважды в день. Ряд широко применяемых в англоязычной медицинской литературе аббревиатур требует уточнения контекста, поскольку в зависимости от последнего может означать разные понятия, например: IVP (Intravenous Pyelogram) — метод обследования в урологии; или IVP (Intravenous Push) — струйное введение.

Также, польская медицинская терминология отмечается значительным количеством заимствований. Иноязычные медицинские термины по своему происхождению представлены многочисленными языками-источниками. Чаще всего медицинские термины заимствовались из латинского языка.

Процесс заимствования медицинской терминологии происходил как непосредственно, так и при посредничестве европейских языков. Важную роль в формировании медицинской терминологии играет национальный элемент в языке, который активно внедрялся в конце XIX — первой половине XX века в Галиции.

По такому принципу славянские языки (польский, чешский) делали все для того, чтобы очистить свой язык от чужих слов. Так, среди польских офтальмологических терминов наряду с заимствованиями есть такие, которые укоренились и передают особенность внутренней формы слова, отдельно взятой из языка: iris — радужка — tęczówka, lens — хрусталик — soczewka, pupilla — зрачок — źrenica, cornea — роговица — rogówka.

Медицинские термины выполняют следующие функции:

- номинативную,
- когнитивную,
- коммуникативную,
- эвристическую.

С помощью медицинских терминов становится возможным, полное и всестороннее описание специфики функционирования исследуемых единиц медицинской терминологии в целом. Среди этих функций ведущую роль играет номинативная функция, поскольку в основном медицинский термин является названием специального понятия. Сравним: лат. *cozumoris, hepar, pancreas, ventrigulus (gaster)*; пол. *jamaustna, wątroba, trzustka, żołądek*; ротовая полость, польская, печень, поджелудочная железа, желудок.

Для польской терминологии словообразовательный аффикс -ит- (— ит-) передает значение «воспаление» панкреатит, цистит, что также характерно для латинского языка, а в польских соответствия используется терминологическое устойчивое словосочетание *zapalenie trzustki, zapalenie pęcherza* — отдельным определением, которое ориентирует на соответствующее понятие:

Почка (лат. *Ren, renis; Nephros*) — жизненно важный парный орган у позвоночных животных, в том числе человека, который находится в забрюшинном пространстве.

Nerka (łac. Rengr. Nefros) — narząd stanowiący najistotniejszą część układu wydalniczego większości zwierząt (głównie stałocieplnych).

Почки (лат. *Rengr. Nefros*) — орган, который является важнейшей частью выделительной системы большинства животных (в основном, теплокровных).

Powieki (palpebrae) są to ruchome fałdy twarzy, które przykrywają gałkę oczną od przodu i sąj jej ochroną.

Веки (*palpebrae*) — подвижные складки лица, которые покрывают глазное яблоко спереди и защищают его.

Cor — serce — сердце; apex cordis — koniuszekserca — верхушка сердца; sulcus interventricularis (cordis) anterior — bruzda międzykomorowa (serca) przednia — передняя межжелудочковая борозда; arteria — tętnica — артерия; sanguis — krew — кровь; pulmo — płuco — легкое.

Хотя такое требование в языках часто вступает в противоречие с требованиями точности, то есть полноты однословного термина: *nerwy nadobojczykowe* — надпочечные нервы, *błona wewnętrzna gałki ocznej* — внутренняя мембрана глазного яблока. Термин должен быть однозначным: *krtani — dwunastnica — przerepa; позвоночник — łopatką — gorło.*

Но однозначность надо учитывать в пределах одной терминосистемы. Сравним: пол. *jama — jama muszli — jama nosowa — jama sutkowa — jama ustna; gałąź — gałąź łokciowa — gałąź mięśniowa — gałąź skórna — gałąźszyi; układhormonalny* — сердечно-сосудистая система — дыхательная система; брюшная полость — ротовая полость — полость носа.

Терминосистема медицины интернационализирована, что обусловлено использованием многих языках греко-ла-

тинского фонда как источника словообразовательных формантов. В такой ситуации перевод терминов, в основном, сводится к нахождению соответствующих единиц в языке перевода или к образованию сложного термина с использованием арсенала терминологических элементов, которые существуют в языке.

На уровне предложения переводчику часто приходится использовать такие лексические трансформации: конкретизация, прием лексических добавлений, антонимический перевод. Среди грамматических трансформаций следует выделить: перестановка, замена частей речи, а также грамматическая трансформация изъятия.

It facilitates the penetration of analgesics through the blood brain barrier and prevents from collapse development by stimulation of the vasomotor center.

Облегчает проникновение анальгетиков через гематоэнцефалический барьер и предотвращает развитие коллапса за счет стимуляции сосудодвигательного центра.

Codeine possesses analgetic and sedative effect and potentates the analgesic effect of Paracetamol and Analgin.

Кодеина фосфат оказывает седативное, анальгезирующее действие и потенцирует обезболивающий эффект парацетамола и анальгина.

В данном случае, переводчик изъясил целое предложение, в котором говорится о влиянии препарата на организм. Видимо такие были требования заказчика.

Период развития медицинской терминосистемы польского языка характеризуется длительным процессом, учитывая исторический и социальный аспект. Наша выборка показала, что подавляющее большинство наименований (названия органов человеческого организма, частей тела, болезней и процессов) в английском языке имеет различное происхождение в отличие от польского языка, в которой «прижились» и функционирует большое количество собственно польских терминов.

Исследование внутренней формы некоторых медицинских терминов позволяет проанализировать ее влияние на значение изученных единиц, отображение историко-культурного и коммуникативно-прагматического взглядов языковой действительности.

Внутренняя форма трактуется как сложный лингвистический процесс, который отражен в нашем исследовании с межъязыковой соотносительностью. Общие и отличительные признаки прежде всего связаны с одинаковым источником происхождения (совместное) и соответственно своеобразной грамматической структурой языков, историческим основанием каждой из них, самим процессом формирования и развития медицинских единиц.

Таким образом, медицинская терминология польского языка имеет широко разветвленную систему благодаря условиям, которые способствовали развитию языка, источникам и происхождению исследуемых эквивалентов, а также образно-ассоциативному фону за счет взаимовлияния обоих языков.

Литература:

1. Кочан И. Иностранные слова: кальки или национальные соответствия? / И. М. Кочан // Польская научная терминология. Сборник материалов научно-практической конференции «научная терминология. Проблемы перевода». — М., 2015. — № 2. — С. 9–26.
2. Ларин Б. Очерки по фразеологии (в систематизации и методах исследования фразеологических материалов) / Б. А. Ларин // История русского языка и общее языкознание. — М., 2014. — С. 125–149.
3. Материнская А. Типология наименований частей тела: Типологические, сопоставимые, диахронические исследования: Монография / А. В. Материнская. — Донецк, 2014. — Т. 5. — 295 с.
4. Мисник Н. Формирование медицинской клинической терминологии [Текст] / М. В. Мисник: Автореф. дис... канд. филол. наук. — М., 2015. — 20 с.
5. Atlas anatomii człowieka (opracowany przez R. Putza i R. Pabsta przy współpracy Renaty Putz). Tom I. Głowa, szyja, kończyna górna. — Wrocław — 430 s.
6. Bochenek A., Reicher M. Anatomia człowieka. — Warszawa, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, 2015. — 330 s.
7. Mianownictwo anatomiczne (pod redakcją Mieczysława Stelmasiaka). Wydanie III. — Warszawa, 2014, Państwowy zakład wydawnictw lekarskich. — 330 s.

Образ Южного Урала в травелоге «Каменный пояс России. Путешествие по Уралу с детскими писателями»

Пекарь Софья Андреевна, учащаяся 9-го класса

ЧОУ «Челябинская православная гимназия во имя Святого Праведного Симеона Верхотурского Чудотворца»

Научный руководитель: Мешкова Ольга Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

Челябинский государственный университет

Многие люди хотят путешествовать, узнавать что-то новое, интересное, о чем раньше, может быть, не задумывались. Туризм дарит новый взгляд на мир и шанс получить яркие впечатления, однако в 2020 году каникулы оказались необычными: без поездов и самолетов. Сейчас мы ограничены в возможностях совершать поездки, но все-таки можем путешествовать по миру, не выходя из своей квартиры, даже строгие меры карантина нас не смогут остановить. Эта возможность кроется в прочтении произведений, непосредственно посвященных поездкам и странствиям, — травелогов.

Травелог («путевые заметки», «записки о путешествиях», дневники, в которых описаны путешествия) развивался много веков. Исследователь травелога Ролан Ле Унен пишет о судьбе этого жанра вплоть до XV века — «путевые заметки очень старый жанр, имеющий в своей основе историю путешествия Геродота в Персию, Египет и Вавилон в V веке до н. э». [2]. Как отмечает А. А. Майга, в XVIII веке в связи с нескончаемым потоком открытий и научных экспедиций травелог стал широко использоваться, но «золотым» для травелога считается XIX век [4]. В это время продолжались исследования, развивалась экспедиционная деятельность, что послужило все большему распространению жанра «путевых заметок».

Сейчас травелог часто используется в блогосфере и имеет «неустойчивое понятие», что влечет за собой «неоправданно расширенное толкование», — отмечает литературовед

Ю. В. Булдакова, — «не обоснована тождественность записи о путешествии — собственно травелога — путешествию» [7].

Определение жанру «травелог» дал Е. Р. Пономарев: «русское слово “путешествие” слишком объемно для того, чтобы обозначить то, что мы имеем в виду под “травелогом”. Дело в том, что путешествие, с одной стороны, сразу наводит на мысли о поездке, которую человек совершает, а травелог сразу указывает нам на письменную фиксацию того, что в этой поездке произошло. То есть, путешествие, как это употреблялось довольно долго, обозначает одновременно и поездку, и книгу о поездке. А вот травелог обозначает исключительно книгу о поездке, и в этом отношении он уже удобнее, чем слово “путешествие”» [7].

Следует заметить, что многие дискуссии, посвященные травелогу, порождены имеющимися в травелоге признаками разных жанров. Одна из главных черт травелога, как считают Н. А. Никитина и Н. А. Тулякова, — это «я-повествование, предполагающее обязательное наличие рассказчика-путешественника» [5]. Иначе говоря, это должна быть именно личностная история с описанием своих впечатлений, чувств и переживаний, а не просто «отзыв о путешествии». В этом плане трэвел-журналист Н. В. Кривцов замечает отличие этого жанра от трэвел-журналистики: «отличие журналистики от художественной литературы — при всей возможной изящности формы и занимательности сюжета — это то, что журналистика «исключает эмоции и отделяет факты от мнений».

Читатели-путешественники, желающие познакомиться с Уралом, наверняка обратят внимание на сборник «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» [1]. Яркая, красочная книга с множеством красивых фотографий, изданная не так давно (в 2011 году), объединила 19 авторов Урала, которые рассказали о 28 самых, по их мнению, интересных местах Уральского края. Авторы повествуют о своих путешествиях в разные уголки родной земли, подробно и красочно описывают места, которые им довелось посетить. Вместе с этими писателями читатель отправляется в путешествие, а литературовед совершает открытия, связанные с идейно-художественным богатством книги.

Травелог как особое произведение, рассказывающее о путешествии, знакомит читателя не с вымышленным миром, а с реально существующим, а потому фактические сведения являются частью этого мира.

В книге «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» читатель может узнать о дате основания городов, месте расположения, о важных объектах, при этом с фактическим материалом «путешественник» знакомится из разных источников. Книга имеет интересное строение: в каждой главе есть *якорные текстовые фреймы*, которые располагаются на левом поле страницы и содержат справочную информацию. В центре листа, открывающего тот или иной рассказ, составители книги расположили изображение небольшого верстового столба, на котором написано расстояние до близлежащих городов. Кроме того, в каждой главе появляются небольшие рубрики «интересно» и «подробности». Они углубляют представления читателя об определенной местности. Этому же способствуют и фотографии природных объектов (прекрасные горы и леса, реки, озера), рукотворных сооружений, построенных много лет назад, изделий, производящихся только в этой местности, памятников выдающимся деятелям, которыми гордится город. С помощью фотографий можно с максимальной точностью представить картины, которые описываются в травелоге, мысленно переместиться на место, где находится экскурсовод.

Все вышеназванные способы подачи фактического материала заставляют сравнивать «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» с неким путеводителем или справочником. Он даже в некоторых местах может их заменить, поскольку он так же удобен и общедоступен, содержит однозначно полезную и необходимую информацию (например, в статье про Касли, где рассказывается о каслинском музее художественного литья, есть и адрес музея, и время работы, и телефон). Составители этой части книги выступают как *беспристрастные наблюдатели*, поскольку это — *не художественное произведение*, а справочная информация необходимая любому путешественнику. Однако заметим, что подобные фрагменты книги имеют и другую функцию — они становятся дополнением к художественным очеркам и позволяют читателю четко представить описываемую автором местность.

Авторы каждой из глав книги, как бы ни стремились к объективности, создают особый художественный мир, где фактический материал преломляется сквозь призму восприятия рассказчика. Так, уже при первом рассмотрении книги читатель замечает, что из тысяч уральских географических объектов авторы выбирают лишь те, с которыми их связывают яркие впечатления. Всего в книге рассказывается о 27 объектах, из них 6 находятся на Южном Урале.

Справедливо возникает вопрос: какие фактические сведения писатели считают важным сохранить в своем повествовании? Обратимся к текстам.

О Каслях рассказывает Елена Ленковская — историк искусства и художественный критик. Она подчеркивает, что «Касли — это небольшой старинный город в Челябинской области, который знаменит, в первую очередь, промышленным делом... Каслинское литье было признано на мировых выставках в Лондоне, в Париже в 1900 году взяло гран-при».

Рассказывая еще об одном Южно-Уральском городе — Златоусте, Елена Ленковская подробно описывает историю знаменитой оружейной фабрики, известной во всем мире, об умельце Иване Бушуеве.

Журналист и писатель Андрей Ядрышников является автором очерка, посвященного Челябинску. Он сосредотачивает внимание на ярких страницах истории города, останавливает внимание на датах, когда происходили события. В 1736 году на этой земле царил настоящий хаос: постоянные набеги киргизов, которые грабили все, что попадалось им на глаза. Вот императрица и наказала, чтобы поставили крепости, и с них следили за жизнью населения, чтобы порядок был в общем. А уже в 1781 указом Екатерины II крепость получила статус города и герб с изображением верблюда, который символизировал прохождение торговых путей через наш город. В XX веке Челябинск благодаря большому количеству заводов стал индустриальным центром. Неоспоримы заслуги нашего родного города перед Россией. За время Великой Отечественной войны Челябинск дал фронту 16323 танка, за что обрел трудовую славу, и новое имя — Танкоград.

Детский писатель Тамара Михеева выросла в небольшом городе Усть-Катав и знает его как никто другой. Чем же интересен такой маленький городишко? Как и многие города нашего края, Усть-Катав известен своим заводом. Оказывается, что тут делают трамваев больше, чем в других городах России. Отсюда и второе имя города «трамвайная столица».

Детская писательница Марина Юрина повествует об озере Тургояк, которое называют порой младшим братом Байкала». Автор подчеркивает, что Тургояк из-за своей воды, которую отличает исключительная чистота, близкая по качеству к байкальской, был включен в список ценнейших водоемов мира, и является одним из чистейших водоемов Челябинской области.

Таким образом, если обратить внимание на факты, имеющиеся в книге «Каменный пояс. Путешествие по Уралу

с детскими писателями», то можно сделать вывод, что Южный Урал — это южная и наиболее широкая часть Уральских гор, располагающаяся между Средним Уралом и Мугоджарами. Южный Урал богат множеством полезных ископаемых, по этой причине здесь построено огромное количество заводов. Мы знаем, что наш Южный Урал — это промышленный край России, особенно здесь развита металлургия. Однако на этом достоинства нашего края не заканчиваются, и каждый, кто побывал на Южном Урале, готов это подтвердить и рассказать о «своем» Урале.

Уральские горы протянулись с севера на юг, на севере они изгибаются в направлении на северо-восток, к полуострову Ямал, и тянутся в район Оренбургской области. Главы книги «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» выстроены так же: «путь» идет «с севера на юг», начиная с края Коми и до одного из старейших городов Урала — города Оренбурга. Однако путешествие — это не просто перемещение из точки А в точку Б, это новые впечатления, которые получает тот, кто отправляется в дорогу. В изучаемой нами книге наряду с фактическими сведениями содержатся удивительные истории, которые рассказывают мастера слова, при этом каждый создает свой образ Урала.

Заглавие (сильная позиция выражения авторской точки зрения) каждого рассказа подсказывает, что вызывает особый интерес писателя-путешественника. Так, Каслям посвящена глава, которая называется «Чугунное кружево». Доверительным тоном Е. Ленковская начинает рассказ о своих детских впечатлениях: «Когда я была маленькой, у нас дома на полке книжка бажовских сказов стояла». Однако уже следующие предложения должны погрузить читателя в атмосферу таинственности: в заглавии одного из сказов Бажова — «Чугунная бабушка» — мерещилось что-то зловещее: «Чугунная бабушка представлялась кем-то вроде Каменного гостя, про которого по телевизору кино показывали — страшное!». Далее автор, минуя годы и расстояния, переносит читателя в уральский город, где может произойти «встреча» с чугунной бабушкой: «... через много лет, я эту бабушку в музее встретила. Сидит себе, чугунная такая, пряжу прядёт, никого не трогает». Чугунная бабушка — одна из огромного количества фигурок каслинского литья.

Всем ходом повествования автор подчеркивает, что в сознании уральца Касли связаны с искусным художественным литьем: восстанавливаются отдельные страницы истории каслинского завода, называются имена мастеров-умельцев (Василий Фёдорович Торокин — тот самый мастер, что чугунную бабушку сделал), и как определенный итог подчеркивается: «В Каслях обязательно нужно посетить музей художественного литья — единственный специализированный музей в России».

Дополняется образ Каслей повествованием о природном памятнике — пологом холме, увенчанном гранитными скалами. Е. Ленковская пересказывает башкирскую легенду о том, как эти скалы возникли: бай не смог прими-

рить свою жену с невесткой, и разгневанный Аллах создал озеро, а свекровь с невесткой от страха и окаменели. Отсюда и название скал Бей-таш — свекровь, и Килен-Таш — невестка (следует заметить, что мотив окаменения встречается во многих топонимических преданиях Урала).

Итак, все части очерка дают представление о Каслях как о городе мастеров, расположенном в живописном месте Урала.

Е. Ленковской принадлежит и рассказ о Златоусте. Каким видится автору этот город? В этой местности, расположенной в горах, по словам автора, «улицы то вздымаются вверх, то бегут вниз», а дома стоят прямо на склонах. Однако не столько пейзаж привлекает путешественницу, сколько дела рук человеческих. Как и в рассказе о Каслях, Е. Ленковская вспоминает о сказах Бажова. С Златоустом связан сказ «Иванко Крылатко», посвященный талантливому мастеру Ивану Бушуеву. Из современного Златоуста Е. Ленковская переносит путешественника в XIX век, когда зарождалась златоустовская, уникальная, непохожая на других гравюра, отличающаяся «от классической гравюры, как живописное полотно от карандашного рисунка». Благодаря тому, что книга может помочь читателю совершить путешествие не только в пространстве, но и во времени, переход из XIX века в XX осуществляется легко, и читатель уже знакомится с Златоустовским краеведческим музеем, где хранится самая большая коллекция оружия.

Глава, посвященная Усть-Катаву, называется «Трамвайная столица». О старом промышленном городке рассказывает детская писательница Тамара Михеева. Она подчеркивает, что Усть-Катав живет не только производством трамваев, в этом небольшом городе есть народный театр, которому более ста лет. Главная его особенность — это актеры: на самом деле театр самодеятельный, а потому все артисты — обычные рабочие: врачи, продавцы, инженеры и т. д. Рассказывая о своей малой родине, Т. Михеева не скрывает своей любви к ней: «Усть-Катав — очень красивый город; «Леса ... очень щедрые, чего в них только не растёт»; «Юрюзань «осталась такой же красивой и гостеприимной».

В рубрике «интересно» Тамара Михеева разместила стихотворение своей сестры Натальи Михеевой. Посвященное Усть-Катаву, оно наполнено большой любовью автора к небольшому провинциальному городку. Говоря о природе, Михеева употребляет эпитеты «тополь-крепыш», «красавицы-сосны», «беспечные сосны», «мудрые горы», В этих образах угадываются приметы малой родины. С помощью эпитетов «кривые заборы», «пыльная ласка полей» писательница рисует скромную, простую красоту близкого сердцу места.

Образ Челябинска создает журналист и писатель Андрей Ядрышников. Глава называется «Крепость «Танкоград». В сознании читателя образ должен складываться постепенно: он размышлений по поводу названия города (оно до сих пор вызывает споры, поскольку имеет диаметрально противоположные толкования: от «божествен-

ный», «любимый богом» с тюркского до обычной ямы в переводе с башкирского) до «рассматривания» сегодняшнего облика города, поэтому путешествие по Челябинску развивается во времени и пространстве: от памятника к памятнику, от события к событию. Автор «останавливается» в самом центре на улице Кирова, где находится памятник, воздвигнутый в честь славных дел, где «плечом к плечу» стоят казак с пикой, башкир с плёткой, крестьянин с пилкой и сам генерал Тевкелев».

Одна из визитных карточек города — памятник «Орленок». Автор вспоминает: «Во времена моего детства возле «Орлёнка» проходили торжественные приёмы школьников в пионеры». Другой памятник был установлен к 30-летней годовщине Великой Победы на мясной площади: «был торжественно открыт «Памятник добровольцам-танкистам», символизирующий единение фронта и тыла. Читатель постепенно расшифровывает смысл заглавия: «Крепость «Танкоград» — город, который помог выстоять стране во время тяжелых испытаний».

Экскурсию по самому загадочному месту Урала — Аркаиму проводит Светлана Лаврова. Поселение является природно-ландшафтным и историко-археологическим заповедником. Аркаим считается «осколком» древнейшей цивилизации, древнейшей обсерваторией, и прародиной ариев, и одним из самых загадочных мест России. С. Лаврова, конечно, не могла обойти вниманием самую интригующую легенду — легенду о древнейшей цивилизации на Земле. Предполагается, что в Аркаиме зародились арийцы, и что спрятана тут их древняя обсерватория, а потому Аркаим называют «колыбелью человеческой цивилизации». Светлана Лаврова отмечает, что побывать в Аркаиме будет интересно каждому: «Если ты интересуешься историей, то сходи на древнее городище или в курган Темир... Если ты интересуешься астрономией, то считается, что Аркаим — это древняя обсерватория ариев, предков многих народов... Если тебя увлекают экстрасенсы, эзотерики, современные колдуны, то здесь ты встретишь много единомышленников — Аркаим очень хорошее место для подобных занятий. Если тебе нравится биология, то здесь ты увидишь растения, которых больше нигде нет».

Наряду с городами на Южном Урале немало и других объектов, которые вызывают интерес. Нельзя обойти вниманием озеро Тургояк: это один из самых чистых водоемов в нашей области. О нем рассказывает Марина Юрина. В отличие от многих повествователей М. Юдина сосредотачивает внимание не на красоте озера, а на таинственности одного из островов, на нем расположенных. Это остров, который сначала назывался Пинаевским, а потом — островом Веры. Смена названия связана с событиями, которые происходили на этом острове. Три легенды пересказывает Марина Юрина. Когда Пинаев прятался на острове Веры, самом большом острове Тургояка, от войска императрицы, то спрятался в подземную пещеру, но каждую ночь мерещился Пинаеву медведь, который приходил к нему, страшно выл и скребся в дверь, а наутро и следов его не было. Не-

смотря на молитвы, медведь никак не исчезал. Тогда Пинаев ушел в малую воду, и с тех пор остров стал полуостровом.

Вторая легенда уже истолковывает новое название острова «остров Веры». Вера — это отшельница, жившая в XIX веке. Еще при жизни Веру почитали, а после смерти причислили к лику святых.

Третья легенда объясняет наличие загадочных, уже покрытых мхом, келий, которыми буквально усыпан остров. Давным-давно на остров пришли староверы, построили монастырь и стали там жить. Но уввы, в одну ночь, пришли жандармы и начали грабить монастырь. Тогда на защиту святыни встал уже постоянный герой легенд — загадочный черный медведь. В ужасе жандармы побежали к лодкам, но не тут-то было. Один из охранников был уже мертв, а лодки плавали далеко от берега. Тогда жандармы то ли от страха, то ли от гнева сожгли монастырь, и остались только скиты.

Итак, Марина Юрина создает образ таинственный, притягивающий своими загадками внимание читателя-путешественника. Познакомившись с необычными историями, читатель испытывает на себе необычайный магнетизм Тургояка и, вероятно, захочет посетить это таинственное место.

В сборнике «Каменный пояс России. Путешествие по Уралу с детскими писателями» Южный Урал предстает как край, полный загадок и тайн. Как создается такой образ?

- авторы переносят читателя в разные периоды жизни региона;
- активно используют легенды и предания, позволяющие познакомиться с местностью;
- рассказывают не только об истории того или иного места, но и о культурных, архитектурных достопримечательностях, которые во многом являются символами города;
- всегда описывают и разнообразную природу Урала, рассказывая о его живописных пейзажах;
- стремятся передать те положительные эмоции, которые рождаются при путешествии по родному краю.

Многим известно, что Южный Урал имеет просторы, на которых раскинулись леса, поля и луга, покрытые многообразием земных цветов, озера, впитывающие синеву неба, вьющиеся реки. Но помимо необыкновенных красот наша земля богата и удивительными историями. Как известно, на Южном Урале расположено множество городов, и у каждого есть своя особенность. Объединенные в одно целое, они сливаются в неповторимый образ Южного Урала.

Травелог «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» содержит достоверные сведения о территории, по которой как будто идет путник. Эти фрагменты книги сродни путеводителям: информация носит справочный характер, излагается бесстрастно; она может послужить подсказкой при организации поездки и сделать путешествие ярким и удобным.

Однако писатели, приглашая читателя в путешествие, выбирают то, что им самим кажется особенно интересным. Задача писателей — не просто рассказать о своем путеше-

ствии, но и заинтересовать читателя, а также вдохновить на поездки по Уралу. Поэтому каждую экскурсию можно сравнить с захватывающим произведением, в которое погружаешься с первых строк.

Рассказывая об Урале, писатели совершают путешествие не только в пространстве, но и во времени. Описывая историю основания города или какое-то знаменательное событие в жизни города, автор постоянно перемещается из одного времени в другое.

Южный Урал — это территория, на которой живут удивительные мастера своего дела: в Касли, в Усть-Катаве, в Златоусте, в Челябинске.

Создавая такой образ, писатели ориентируются, во-первых, на собственные впечатления (Елена Ленковская, Татьяна Михеева, Андрей Ядрышников), во-вторых, на образы, имеющиеся в литературе (сказы Бажова оживают благодаря

Ленковской), в-третьих, на устное народное творчество (легенда о бае оживает в рассказе о Каслях, легенды о Пугачеве — в путешествии по Усть-Катаву, легенда о Вере — в повествовании о Тургояке).

Поскольку книга адресована как взрослым, так и детям, то образ Урала создается с опорой на те впечатления, которые могут быть знакомы читателям любого возраста: не случайно авторы упоминают о сказах Бажова, которые как будто оживают в городах Южного Урала (Чугунная бабушка в Каслях, Иванко Крылатко в Златоусте). Кроме того, авторы рассказывают о своих детских впечатлениях, постепенно дополняющихся серьезными раздумьями и новыми фактами.

Южный Урал в книге «Каменный пояс. Путешествие по Уралу с детскими писателями» — это край, путешествие по которому может быть незабываемым.

Литература:

1. Каменный пояс России. Путешествие по Уралу с детскими писателями. [Текст] / Колл. авт. — Екатеринбург: Генри Пушель, 2011. — 128 с.
2. Аксенова М. В. Травелог: путешествие жанра и жанр путешествий // Литературоведческие исследования [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/travelog-puteshestvie-zhanra-i-zhanr-puteshestviy>
3. Есин, А. Б. Лирика // Принципы и приемы анализа литературного произведения / А. Б. Есин. — М.: Флинта, 2002. — С. 213–218.
4. Майга А. А. Литературный травелог: специфика жанра // Филология и культура. — 2014. — № 3 (37). — С. 254–258.
5. Никитина Н. А., Тулякова Н. А. Жанр травелога: когнитивная модель // Homo Loquens: Актуальные вопросы лингвистики и методики преподавания иностранных языков. — 2013. С. 132–133.
6. Травелог как новая форма журналистики о путешествиях [Электронный ресурс]. URL: <https://nauchkor.ru/pubs/travelog-kak-novaya-forma-zhurnalistiki-o-puteshestviyah-5a6f88357966e12684eea31f>.
7. Советские травелоги: Западная Европа устами писателей 1920–30-х годов // Радио Свобода, 2014 [Электронный ресурс]. URL: <https://www.svoboda.org/a/24551956.html>
8. Чернец, Л. В., Семёнов, В. Б., Скиба, В. А. Школьный словарь литературоведческих терминов / Л. В. Чернец, В. Б. Семёнов, В. А. Скиба. — М.: Просвещение, 2005. — С. 114–116.

Сравнительный анализ характера персонажей романа «Мастер и Маргарита» М. А. Булгакова и трагедии «Фауст» И. В. фон Гёте

Сейфоллахи Махди, магистрант
Тегеранский университет (Иран)

В статье проводится сравнительный анализ характера главных героев романа «Мастер и Маргарита» М. А. Булгакова и трагедии «Фауст» И. В. Гёте, и рассматриваются сходство и различие между их персонажами.

Ключевые слова: сходство, различие, персонажи, «Мастер и Маргарита», «Фауст».

Сравнительное литературоведение — ворота для входа в цитадели литературы стран мира. Через эти ворота обмениваются культурой, информацией, мнениями, опытом и замыслами не только между литераторами, но и между самыми народами двух стран. Среди произведений двух стран может находить сходство сюжетов и приемов, о сходстве которых сам автор не указывал. Ме-

жду тем как некоторые авторы явно указывают на это сходство и нарочно приглашают читателей сперва прочитать то же произведение, сюжет и мотив которого они заимствовали и ввели в свое творчество. Так эти произведения могут быть не только похожи друг на друга, но и могут быть продолжением замысла писателя чужой страны в чужом месте и времени. М. А. Булгаков в эпиграфе романа «Ма-

стер и Маргарита» указывает на одно предложение из трагедии «Фауст» И. В. Гёте, и таким образом с самого начала умышленно раскрывает читателям сюжет романа и представляет эту трагедию введением своего труда.

Легенды рассказывают нам о всегдашнем бое между добром и злом. Читая древние легенды и современные рассказы, мы часто встречаемся с двумя типичными мифами: Бог и дьявол. Несмотря на религию, культуру и язык, эти два мифа издавна, каждый сам по себе, были героями рассказов и фольклора. Интересно, что авторы во всем мире пытались продолжить путь прежних писателей или вдохновиться их произведениями. Путешествуя в литературу древних времен, мы находим две главные легенды, которые стали источниками вдохновения будущих произведений — «Одиссея» и «Илиада» Гомера. Эти легенды рассказывают о богах, боях и любви Париса к Елене, сюжет которого позже Гёте вводит в своей трагедии «Фауст».

Сам Гёте заимствовал сюжет своего труда из древнего немецкого фольклора и легенды Фауста. По древней немецкой легенде Фауст — ученый, который продает душу свою дьяволу и за то он дарит ему все, что прошено. Хотя в конце Фауст жалеет о своих творениях и раскаивается.

Позже в СССР появился писатель, на которого трагедия Гёте оказал такое значительное влияние, что он решил воссоздать его труд в другом жанре и в чужом месте и времени. Булгаков как будто повторяет историю и не только рассказывает фантастическую историю, но и вводит в роман свои антикоммунистические взгляды.

Прежде чем анализировать характер и взгляды персонажей двух произведений, коротко проверим ход романа и его особенности в отличие от трагедии «Фауст». Самое важное различие между этими двумя великими произведениями состоит в том, что жанры не одинаковы. Так, что перед нами есть фантастика с булгаковским юмором и смехом, которая напоминает нам трагедию с древних времен. В других словах, Булгаков превращает классическую трагедию в современный фантастический роман. Иначе говоря, тут происходит какая-то адаптация, и персонажи как будто улетят, путешествуя во времени, в Москву, но у них характеры уже почти не прежние.

Нам известно, что роман «Мастер и Маргарита» имеет три основных сюжета: история въезда Воланда (дьявола) в Москву, история Понтия Пилата и наконец история любви Мастера к Маргарите. Среди этих трех главных сюжетов, происходит ряд случаев, оказывающих влияние на ход рассказа; Такие случаи как отправление директора Варьете — Степана Лиходеева — в Ялту и проведение сеанса чёрной магии Воландом, и также встреча Ивана Бездомного с Мастером в психиатрической больнице, где он узнаёт историю его романа о Понтии Пилате, с которым уже его знакомил Воланд.

М. А. Булгаков в эпиграфе романа «Мастер и Маргарита» указывает на одно предложение из трагедии «Фауст» И. В. Гёте, и таким образом с самого начала умышленно рас-

крывает читателям сюжет романа и представляет эту трагедию введением своего труда:

«...так кто же ты, наконец? — Я — часть той силы, что вечно хочет зла и вечно совершает благо.» («Фауст», И. В. Гёте. / Эпиграф романа «Мастер и Маргарита»)

Но не только эпиграф помогает нам узнать о сходстве между этими двумя произведениями, а еще название труда само это объясняет. Мастер — это адаптированный персонаж «Фауст». В трагедии И. Гёте читатель с самого начала знакомится с главным героем — Фаустом, но встреча читателя с Мастером романа Булгакова занимает некоторое время. Так, что он не может представить себе, что Мастер — это тот самый главный герой романа. В этом романе он обнаруживает еще других персонажей, играющих гораздо более эффектные роли. Т. е. в романе Булгакова мы встречаем ряд персонажей, каждый из которых сам по себе может быть самым главным героем в своем эпизоде. Например Воланд, который играет заметную роль во всем романе. Воланд — единственный персонаж, который присутствует во всех трех сюжетах, включая и историю Понтия Пилата. В отличие от Мастера, Фауст вместе с Мефистофелем (дьяволом) путешествуют и присутствуют во всех событиях трагедии.

Кроме Мастера, имя «Маргарита» у названия романа, не скрывая, объясняет ход мысли автора и откровенно указывает на сходство между двумя произведениями. Оттого, что это имя в двух трудах одинаковые, ожидается то, что и характер у них должен быть одинаковым. Но это не бывает. Характер булгаковской Маргариты отличается от Маргариты трагедии И. В. Гёте тем, что она продает дьяволу душу свою и ищет свое счастье и освобождение у Воланда, а, напротив, Маргарита в трагедии И. В. Гёте не повинуется Мефистофелю и после смерти оказывается в раю.

Сравнение булгаковской Маргариты только с Маргаритой трагедии И. В. Гёте, кажется, не так верно. Она похожа на Фауста больше, чем Маргарита трагедии Гёте. Фауст — тот, кто продает дьяволу душу свою, как Маргарита романа Булгакова. Оба они присоединяются к дьяволу и сопровождают его в его приключениях. Оба они встречаются со злыми призраками и компанией дьявола. Точнее, хотя Мастер по характеру и профессии сравнивается с Фаустом, но в романе Булгакова это Маргарита испытывает историю и приключения Фауста.

Говорить о характере персонажа «Дьявол» в данных двух произведениях требует рассматривать обоих героев — Воланда и Мефистофеля — более подробно:

1. Волан прибывает в Москву со своей свитой: Коровьевым, Азazelло, котом Бегемотом и служанкой Геллой. Они поселяются в нехорошей квартире Михаила Александровича, расположенной по адресу Большая Садовая улица. А, напротив, Мефистофель встречает Фауста одним и не имеет никакой свиты и никаких помощников. Он просто не часто вызывает злых призраков и просит у них помощь.

2. Воланд со своими помощниками в Москве проводят сеансы чёрной магии и устраивают череду розыгрышей и мистификаций. Т. е. они не за кем-то особым. Их цель — жители столицы. Иначе говоря, Воланд вместе со своими помощниками не только обманывает главных героев, а оказывает влияние на весь город. Кажется, по взгляду Булгакова, Воланд мог бы быть не Шайтаном, а лидером, который правит и обманывает своими фокусами своих людей. В отличие от Воланда, цель Мефистофеля — не народ, а он пришел лишь только за главным героем.

3. Воланд со своими помощниками воплощаются в человеческое тело и один превращается в кота. Так, что все люди могут их видеть и с ними разговаривать. Но просто внешность у этих злых героев необычна. А Мефистофель появляется у Фауста как призрак.

4. Воланд в романе Булгакова представляется как сам Шайтан. В трагедии Гёте Мефистофель не называет себя Шайтаном, а представляет себя его помощником и слугой.

М. А. Булгаков помимо истории въезда Сатаны как чужеземец в Москву, рассказывая приключения Воланда со своей свитой и их мистификации, пытается показывать ситуацию и проблемы своей отчизны и власти. Известно, что Булгаков, в отличие от Гёте и Данте Алигьери, не рассказывает нам просто фольклор и легенду древних времен. Он с помощью смеха и юмора пишет фантастический роман, и таким образом критикует состояние общества.

Хотя замысел труда заимствован у Гёте, но, видно, персонажи обоих трудов — не двойники, и отличаются друг от друга значительным различием характеров.

Литература:

1. Булгаков М. А. (2019) Мастер и Маргарита / М. А. Булгаков // Малое собрание сочинений. СПб. Изд-во «АЗБУКА»
2. Булгаков М. А. (2020) Мастер и Маргарита / перевод на перс.: Аббас Милани // Тегеран. Изд-во «Нашр-е Но»
3. Гёте И. В. (2018) Фауст / перевод с нем. на перс.: Саид Джози // Тегеран. Изд-во «Гол-Азин»
4. Алигьери Данте (2019) Божественная комедия / перевод на перс.: Мохсен Никбахт // Тегеран. Изд-во «Парсе»

Жанр жития в русской литературе начала XXI века: к проблеме авторской оценки

Суровцева Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, профессор Российской академии естествознания, старший научный сотрудник

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

Современные жития, созданные в начале XXI века, тяготеют к документальности — в первую очередь жития новомучеников и исповедников. Предполагается, что жития максимально объективированы, излагают проверенные, достоверные факты, исключают авторское вмешательство. Однако в современной русской словесности, по справедливому замечанию Е. К. Макаренко, даже в канонические жития проникает оценочность, когда автор текста не просто излагает факты жизненного пути святого, но и даёт им оценку, комментирует их, даже строит догадки [6, с. 158]. В качестве одного из примеров приведём проложное житие мученика Михаила Новосёлова (автор — Дамаскин Орловский, 2005) [2], в котором затрагивается кратковременная принадлежность будущего святого к толстовцам — в этом эпизоде обличается «сектантское лицемерие» писателя «Впоследствии Толстой со свойственным всем сектантам лицемерием пытался оправдаться в том, что, явившись соблазнителем многих людей, вовлек их в безумное мероприятие...» [2]. Не менее ярко оценивается и крах толстовских общин, в которых сторонники писателя пытались на практике применить его учение (в устройстве одной из таких общин принял участие и Новосёлов): «Однако, как и следо-

вало ожидать, община людей, не приспособленных к труду на земле, предполагавших, что крестьянский труд — это бесконечный праздник, пораженных тщеславием от набегающих помыслов об оказываемой будто бы ими помощи людям, а на самом деле не способных переносить наималейшие немощи друг друга, потерпела полный крах и рассыпалась» [2].

Особенно ярко оценочность проявляется в художественных житиях (теперь мы можем говорить о художественных биографиях). Это становится очевидным при сопоставлении, например, трёх вариантов жития патриарха Тихона М. Вострышева (1990) [1], В. Марченко (2011) [7] (эти тексты тяготеют к типу канонического жития) и О. Клюкиной (2016) [5] (этот текст относится к художественным житиям). У Вострышева и Марченко даётся сухое перечисление фактов, у Клюкиной мы видим пространственные эмоциональные пассажи, комментирующие эпоху начала XX века, — например, Декрет об отделении церкви от государства. Приведём рассуждения Клюкиной: «...утром 31 декабря 1917 года в газете «Дело народа» был опубликован проект декрета об отделении Церкви от го-

сударства. Трудно было поверить, что новая власть решилась на такой радикальный шаг. Казалось, еще можно этого не допустить, предостеречь... Вступивший в силу 23 января 1918 года декрет Совета народных комиссаров «Об отделении церкви от государства и школы от церкви» одним махом перечеркнул тысячелетнюю историю союза государственной власти и Церкви на Руси. После трескучих фраз о свободе совести и о том, что «каждый гражданин может исповедовать любую религию», тринадцатый пункт декрета гласил: «Все имущества существующих в России церковных и религиозных обществ объявляются народным достоянием». Другими словами, отныне Православная Церковь не владела храмами, древними иконами, церковной утварью и всем, что накопила за тысячу лет. Новая власть все национализировала, то есть нагло присвоила. И без того воры и дезертиры повсеместно грабили храмы и монастыри. Теперь эти нападения не считались преступлением: в любой момент к настоятелю мог явиться комиссар с мандатом и «на законных основаниях» забрать все, что считал нужным, включая и само здание церкви» [4, с. 86–87]. Как мы видим, высказывание весьма эмоциональное, многословное и ясно выражающее современную оценку (не только цитируемого автора, но и целого ряда современных учёных и публицистов) данного события.

В художественном житии мученицы Татианы Гримблит (О. Клюкина, 2016) [4] автор рассуждает, когда в бурную революционную эпоху закончилось взросление юной девушки («Считается, что в шестнадцать лет человек прощается с детством, но Татьяна уже была взрослой. Наверное, её детство закончилось со смертью дедушки, протоиерея, законоучителя в Мариинской гимназии, который не дожил до 1917 года, когда во всех томских гимназиях отменили преподавание Закона Божия. А потом стали разорять и закрывать храмы, сажать в тюрьмы и расстреливать священников на печально известной Каштачной горе» [4, с. 122]).

Н. Иртенина, автор ещё одного художественного жития этой мученицы (2016) [3], предпринимает попытку воссоздания исповеди девушки (напомним, что по канонам христианской церкви исповедь является тайной, поэтому мы даже приблизительно не можем знать о её содержании):

«Татьяна стояла, опустив голову.

Литература:

1. Вострышев М. И. Великий защитник веры // Слово. 1990. № 6. С. 47–50.
2. Игумен Дамаскин Орловский. Мученик Михаил (Новосёлов) // Жития новомучеников и исповедников Российских XX века. Составленные игуменом Дамаскиным (Орловским). Январь. Тверь. 2005. С. 69–91.
3. Иртенина Н. В. Святая новомученица Татиана Гримблит. «Приму я в борьбе за Крест изгнание, и могилу, и тюрьму». Житие в художественной обработке. Серия «Святые рядом с нами». М.: АНО развития духовно-нравственных начал общества «Символик», 2016.
4. Клюкина О. П. Мученица Татьяна Гримблит (1903–1937) // Клюкина О. П. Святые в истории. Жития святых. М.: Никея, 2016. С. 119–142.
5. Клюкина О. П. Святитель Тихон, Патриарх Московский и всея Руси (1865–1925) // Клюкина О. П. Святые в истории. Жития святых. М.: Никея, 2016. С. 77–117.

— Батюшка, нет мне оправдания от дел моих. В мире живу и злобу мирскую впитываю, как губка. Бога молю помирить душу мою, смиренье даровать, а всё равно грехов моих не счесть, как капель в реке, и меньше не становится. Всю грязь чело­вечью полною чашею пью. Сердце страстями повито, гордость в нем живёт, совесть изгоняет. Нынче до слёз подругу довела, намеренно, со зла ей боль причинила. Да еще хвалилась перед ней своими подвигами... Тщеславилась своей верностью Христу, тем, что крест свой в одиночку нес и сил хватает. Господи, да ведь не подвиги это никакие, а по грехам моим страданье. Душа бесконечной тоской горит. А я и хочу мучиться, чтоб как золото в огне очиститься. Перед матерью своей виновата очень, вместо любви ей только скорби и седину подарила. Господи, услышь меня и помилуй...

На голову кающейся легла епитрахиль, и рука священника запечатлела сверху крест» [3, с. 25–26].

Следует оговорить, что данная исповедь не является целиком и полностью плодом фантазии автора жития — о том же, о чём идёт речь идёт в исповеди, говорится и в одном из стихотворений мученицы — эти стихи сейчас активно издаются). Далее Иртенина, рассказывая о поездках Гримблит в Дивеево высказывает предположение, что будущая мученица тянулась к монашеству «Татьяну тянуло туда (в Дивеево — Е. С) всё сильнее. Желала б и поселиться там насовсем, может, даже тайно принять монашество. Но никто из священства не давал ей на это благословения. Её труды нужны были в миру» [3, с. 36] (отметим, что точных доказательств этому нет и в иных житиях, составленных, например, О. П. Клюкиной и Дамаскиным Орловским, об этом не говорится — отсутствие упоминаний о предполагаемом монашестве Гримблит у Дамаскина можно объяснить тем, что тексты этого автора относятся к каноническим житиям, в которых должны сообщаться лишь достоверные факты и в «формат» которых не входит обсуждение спорных вопросов).

Исследование оценочности в современных русских житиях будет нами продолжена на более обширном материале. Расширение материала идёт в первую очередь за счёт подробного анализа художественных житий, однако в дальнейшем необходимо привлечь и так называемые детские жития.

6. Макаренко Е. К. Агиография XX века. Проблема жанра и методов его исследования // *Святоотеческие традиции в русской литературе*: Сборник материалов I Всероссийской интернет-конференции с международным участием. Отв. ред. В. В. Соломонова, С. А. Демченков. Омск: Вариант-Омск, 2010. С. 155–164.
7. Марченко В. Святитель Тихон (Белавин, Патриарх Московский и всея Руси // Марченко В. Новомученики и исповедники Даниловские. М.: Валаамское общество Америки, 2011. С. 183–198.

История публикации мемуаров «Люди, годы, жизнь» И. Г. Эренбурга в эпоху оттепели в зеркале «письма вождю»

Суровцева Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, профессор Российской академии естествознания, старший научный сотрудник

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

В данной статье мы кратко рассмотрим историю публикации мемуаров И. Г. Эренбурга «Люди, годы, жизнь» в эпоху «оттепели» и отражение перипетий этой публикации в эпистолярных посланиях писателя властям — данные послания вписываются в жанр «письма вождю».

Рабочий замысел воспоминаний возник у Эренбурга в 1959 г., первая книга была завершена в апреле 1960 г., опубликовать её писатель решил в «Новом мире». Твардовский согласился печатать произведение, но с исключением шестой главы, где речь шла о гимназической большевистской организации — в том числе и о Бухарине. Первая волна реабилитации уже завершилась, но Бухарин реабилитирован не был, а второй волны ждать пока не приходилось, поэтому Эренбург 8 мая 1960 г. обратился к Хрущёву [3, с. 326] с просьбой разрешить упоминание имени Бухарина и рассказать о его молодости. Писатель упоминает о том, что пишет в мемуарах и о своём «скромном участии в революционном движении в 1905–1908 годах». Илья Григорьевич вместе с письмом посылает вождю главу с рассказом о революции и Бухарине, в которой отчеркнул те страницы, которые не могут быть опубликованы без указания Никиты Сергеевича. Особенно Эренбург дорожит именем Бухарина, который был его школьным товарищем, однако готов опустить эти страницы, если их публикация «политически неудобна [а]». Исследователь пишет: «Эренбург обратился к Хрущёву с очень осторожным письмом; вопроса о реабилитации Бухарина в нём не ставилось. Эренбургу важно было не спугнуть Хрущёва, и он написал лишь о возможности упомянуть имя Бухарина и рассказать о его юности. При этом Эренбург надеялся на внутренне доброжелательное отношение Хрущёва к Бухарину, как ни к кому из знаменитых «оппозиционеров»; он понимал, что, скажем, к Сокольникову Хрущёв, скорей всего, относится с меньшей симпатией, и потому в письме подчеркнул, что для него особенно важно рассказать именно о Бухарине. Наконец, письмо Хрущёву было составлено так, чтобы в случае отрицательного ответа, запрет не распространился на весь текст мемуаров» [4].

Передать это письмо Хрущёву писатель решил через В. С. Лебедева, помощника вождя, по определению современного исследователя, «наиболее либерального и интеллигентного из всего хрущёвского окружения» [4]. Эренбург пишет Лебедеву 8 мая 1960 г. [3, с. 325], что из письма Хрущёву Лебедев увидит, в чём состоит просьба, может, в свободную минуту удастся просто спросить, можно ли писать о восемнадцатилетнем Бухарине. Письмо было напечатано секретарем Эренбурга Н. И. Столяровой; судя по тому, что в тексте, напечатанном для секретаря самим Эренбургом, имя и отчество Лебедева отсутствует (секретарь должна была их узнать), с Лебедевым лично писатель знаком не был и обратился к нему, скорее всего, по чьему-то совету. Известен рассказ Столяровой о дальнейших событиях (записан Б. Фрезинским 28 февраля 1975 г.): «Твардовский подсказал И. Г. получить у Хрущёва разрешение на печатание кусков о Бухарине в «Люди, годы, жизнь». Мол, разрешит, так с радостью напечатаю. И. Г. написал письмо Хрущёву и попросил меня отнести его референту Хрущёва Владимиру Семёновичу Лебедеву — он теперь умер, хотя и был молод. Не знаю, почему И. Г. сам не хотел идти. Он попросил дать письмо прочесть Лебедеву — что он скажет. Лебедев встал, когда я зашла в кабинет, надел пиджак — что в этих кругах не слишком-то заведено. Прочёл письмо и сказал, что у Никиты Сергеевича может быть свое мнение и он его не знает, но ему кажется, что не следует этого печатать — т. к. Бухарин не реабилитирован, народ знает его как врага и вдруг прочтёт, как тепло и душевно И. Г. о нём пишет, все шишки повалятся на него. В интересах душевного спокойствия И. Г. не печатать сейчас этого. Конечно, если И. Г. будет настаивать, это напечатают — ведь цензуры у нас нет — но это не в интересах И. Г. Лебедев встал и вдруг спросил меня: «А что вы, Наталия Ивановна, думаете об этом?» Я ответила, что вряд ли для него интересно моё мнение, но мне кажется, что надо напечатать — так было, да и события дальние — 1905 год... Прощаясь, Лебедев сказал, что письмо И. Г., разумеется, передаст Никите Сергеевичу» [4]. Писатель понял, что ожидать разрешения

Хрущёва бессмысленно, поэтому решил опубликовать свои мемуары в изменённом виде — так, он не упускает возможности говорить о своём старом друге, однако называет его по имени-отчеству, не упоминая фамилии.

Декабрём 1960 г. датировано письмо начальника Главлита СССР П. И. Романова в ЦК КПСС [1, с. 294–296], в котором Эренбург (а именно — вторая часть его воспоминаний) критикуется за защиту творчества Б. Пастернака, за излишне подробный рассказ о «чуждых» писателях (Бальмонт, Сологуб, Цветаева, Мандельштам), за рассказ о растерянности русской интеллигенции в период революции и непонимании ей происходящих событий, за бестактность по отношению к Фадееву. К 14 июня 1962 г. относится «Записка Отдела культуры ЦК КПСС» [1, с. 297–298], которая начинается с упоминания письма П. И. Романова и его оценки второй книги воспоминаний Эренбурга. В записке отмечается субъективность и тенденциозность в оценке деятельности литераторов и работников искусства, а также в подходе к событиям общественной и политической жизни. Несмотря на правку текста, в нём всё же содержится много неверных высказываний. Отмечается, что до сих пор в печати не было развёрнутой и аргументированной критики мемуаров Эренбурга. Оговорим, что первые критические отклики на мемуары появились ещё в 1961 г., до появления записки. 2 февраля 1963 г. было составлено ещё одно письмо П. И. Романова в ЦК КПСС [1, с. 299–303] с критикой второй части пятой книги эренбургских воспоминаний, охватывающей 1943–1944 гг. Романов критикует Эренбурга за то, что тот обнаруживает насаждение в СССР «великодержавного шовинизма» отход от пролетарского интернационализма, возврат к дореволюционному прошлому; отмечается метод аргументации в книге — для доказательства своих мыслей использовать высказывания других людей. Кроме того, возражения Романова вызывает тот факт, что Эренбург пишет в основном о потерях среди еврейского населения, проходит мимо проявлений героизма советских людей, оказавшихся на оккупированных территориях, подозревает их в приспособлении к фашистам. Не позднее 13 февраля 1963 г. была составлена «Записка Отдела культуры ЦК КПСС о новой части книги И. Эренбурга «Люди, годы, жизнь»» [1, с. 303–306]. Эта записка также составлена с учётом критики Романова и в изменённом виде содержит её положения. В записке отмечаются также попытки Эренбурга доказать, что в результате победы над фашизмом политическая обстановка в стране ухудшилась, и выпады против «ответственных товарищей», ведающих вопросами литературы и искусства. После того, как Эренбургу были изложены рекомендации по переработке рукописи, он никакого отношения к ним не высказал, а затем сообщил, что он уже послал в итальянское издательство «Эдитори Реунити» рукопись воспоминаний и теперь просит сообщать в Италию его просьбу не печатать никаких отрывков из пятой книги за исключением первых десяти глав. Отправка рукописи за границу до печатания её в своей стране расценивается как попытка давления на работников, от которых зависит публикация книги.

13 февраля 1963 г. Эренбург направил Хрущёву письмо [1, с. 307–308] с просьбой о помощи. Илья Григорьевич пишет, что Твардовский сообщил ему, что предложено снять из февральского номера «Нового мира» продолжение пятой части воспоминаний. При публикации предыдущих частей высказывались пожелания о необходимости изменений и сокращений, многие из которых Эренбург учитывал. На сей раз указание снять главы не сопровождалось предложениями об изменении текста. В этом письме вновь содержатся ссылки на политические обстоятельства — ведь в январском номере начало пятой части было опубликовано с пометой «Продолжение следует», если же обещанного продолжения не будет, это вызовет недоумения наших читателей и будет использовано антисоветскими кругами за рубежом.

18 февраля 1963 г. была составлена записка секретаря ЦК КПСС Л. Ф. Ильичева [1, с. 308–309], в которой говорится, что Эренбург в своём письме все обстоятельства, связанные с публикацией его воспоминаний, излагает в искажённом виде. На самом деле ни о каком запрете относительно публикации и речи не идёт, речь идёт о необходимости исправить неверные утверждения (например, о возвращении к дореволюционному прошлому, об антисемитизме в СССР и др.). Главлит высказал свои замечания, Идеологический отдел разъяснил Твардовскому, что без правки публикация невозможна, что и было передано Эренбургу, который своего отношения к услышанному не высказал и, судя по письму Хрущёву, всё понял превратно. 15 февраля редколлегия журнала вновь изложила писателю замечания, и на этот раз он ответил, что обдумает их.

19 февраля 1963 г. Эренбург направил Хрущёву письмо [6, с. 119] с благодарностью за помощь и ещё одной аналогичной просьбой — помочь ему опубликовать окончание пятой книги воспоминаний в мартовском номере «Нового мира». Вёрстку Эренбург посылает Лебедеву и просит Хрущёва, если у самого вождя не найдётся времени с ней ознакомиться, поручить это какому-нибудь товарищу, который мог бы непредвзято её оценить и не выискивать в каждой фразе того, чего в ней нет. Отметим, что современные комментаторы полагают, что после критики в прессе начала пятой книги, опубликованного в «Новом мире», запрет на публикацию воспоминаний всё же был, однако Эренбургу своими письмами от 13 и 19 февраля 1963 г. удалось переубедить вождя и «компетентные органы» в необходимости продолжения публикации [6, с. 119]. Окончание книги было напечатано в номере 3 «Нового мира» с существенными цензурными изменениями (вслед за текстом мартовской речи Хрущёва перед творческой интеллигенцией, в которой он назвал мемуары Эренбурга «крупной идеологической ошибкой»).

Следующее письмо Эренбурга Хрущёву датировано 27 апреля 1963 г. [6, с. 120–121]. В нём сразу же высказывается просьба «определить, на какую работу я могу впредь рассчитывать». В советских областных газетах его именуют «внутренним эмигрантом», в зарубежной прессе пользу-

ются его именем, чтобы вести очередную антисоветскую кампанию. Эренбург ещё может и хочет работать, однако на него смотрят с опаской — он приводит несколько примеров, относящихся к его общественной деятельности. Так, в Москве было подписано соглашение о сотрудничестве между Обществом дружбы «Франция — СССР» и двумя организациями — Советом обществ дружбы и Обществом «СССР — Франция», президентом которого является Эренбург. Его уже спрашивали, почему под документами не будет его подписи — Эренбург «выворачивался», однако видел, что ему не удалось убедить собеседников. Илья Григорьевич разъясняет, что под «мирным сосуществованием» подразумевались товарищеские взаимоотношения между советскими писателями и ликвидация «групповщины», а вовсе не мирное сосуществование идеологий. Неопределённости присутствует и в литературной работе Эренбурга. Гослитиздат начал издавать его собрание сочинений, издал первый том — и остановился из-за того, что руководство издательства «ждёт указаний». В «Советском писателе» лежит свёрстанная книга (третья и четвёртая части воспоминаний), однако и они ждут. Эренбург считает, что если бы в советской прессе появилась статья на международную тему с его подписью, то это помогло бы различным организациям определиться по отношению к Эренбургу и его работе. В заключении письма Илья Григорьевич просит вождя решить, как с ним, Эренбургом, быть. Отметим, что письмо начинается с того, что оно написано потому, что Хрущёв не смог писателя принять — Лебедев передал Илье Григорьевичу, что Никита Сергеевич согласен его принять, однако сейчас слишком загружен работой, поэтому Эренбург и просит уделить несколько минут его письму, в котором он попытался изложить самое существенное.

В августе 1963 г. Эренбургу удалось встретиться и побеседовать с Хрущёвым.

В письме от 18 августа 1963 г. [1, с. 309–310] Эренбург благодарит Хрущёва за встречу и беседу, которая произвела на него «глубокое впечатление и придала бодрости». Однако о словах Хрущёва знают, видимо, не все «товарищи, ведающие литературными делами» — Никита Сергеевич согласился с доводами Ильи Григорьевича относительно того, что предлагаемые цензурными органами переделки его воспоминаний «произвели бы нехорошее впечатление и у нас, и за рубежом». Эренбург передал мнение вождя из-

дательству «Советский писатель», в котором воспоминания издаются отдельной книгой, а в ответ получил письмо Н. В. Лесючевского [1, с. 310–311], председателя правления издательства. В письме проводится мысль, что выход воспоминаний Эренбурга зависит лишь от самого Эренбурга — это он должен устранить все недостатки и ошибки своего произведения. Таким образом, Эренбург, как он сам говорит, «по-прежнему в безвыходном положении» (письмо Лесючевского писатель прилагает к своему письму Хрущёву). Заканчивается письмо фразой: «Вы сами, конечно, решите, как быть». Отметим, что «Люди, годы, жизнь» (книги третья и четвёртая) вышли отдельным изданием в том же 1963 г.

«Через год после встречи с Хрущёвым, в августе 1964-го, Эренбург понял, что обещание продолжить публикацию его мемуаров, полученное им от Хрущёва наедине, никакой силы ни для кого не имеет. Вместе со Слуцким он обсуждал план дальнейших действий. Было решено, что следует снова обратиться к Хрущёву; первоначальный вариант письма написан Слуцким» [2, с. 299]. Начинается письмо [2, с. 299–300] с указания на то, что Эренбург вспоминает о встрече с вождём «с чувством сердечной благодарности», и он решается вновь побеспокоить вождя только в силу неблагоприятных обстоятельств. Писатель жалуется на то, что при завершении воспоминаний вновь возникли трудности — сперва рукопись приняли (обещали завершить публикацию в 1964 г.), а затем сообщили о её запрете. В шестой части книги речь идёт о послевоенном периоде до конца 1953 г., и Эренбургу кажется, что ему удалось соблюсти «правильные политические пропорции». С одной стороны, писателю очень важна эта книга; с другой стороны — читатели сразу же поймут, что книга была запрещена. Писатель жалуется и на то, что истекший год ни одна газета не обратилась к нему с просьбой написать статью, что ему трудно было добиться даже встречи с избирателями, что в последний момент отменили его лекцию о встречах с Жолио-Кюри и Эйнштейном перед студентами-физиками. Заканчивается письмо просьбой дать указание о разрешении журналу публиковать книгу. «Окончательный текст письма был отправлен Хрущёву 14 августа 1964 года. Дошло ли оно до адресата — неизвестно; никакого ответа Эренбург не получил, а в октябре Хрущёв был свергнут» [2, с. 301].

Воспоминания были полностью опубликованы только в 1990 г. [5].

Литература:

1. Документы свидетельствуют... // Вопросы литературы. 1993. Выпуск 4. С. 262–325.
2. «Не отзвенело наше дело»: Б. Слуцкий в зеркале его переписки с друзьями. По материалам личного архива поэта / Публикация Б. Фрезинского // Вопросы литературы. 1999. № 3. С. 288–329.
3. Фрезинский Б. Я. Илья Эренбург и Николай Бухарин (Взаимоотношения, переписка, мемуары, комментарии) // Вопросы литературы. 1999. Январь — февраль. С. 291–334.
4. Фрезинский Б. Я. Писатели и советские вожди: Избранные сюжеты 1919–1960 годов. М.: Эллис Лак, 2008.
5. Эренбург И. Г. Люди. Годы. Жизнь. Воспоминания. В 3 томах. М., 1990.
6. «Я не понимаю литературы равнодушной». Письма И. Г. Эренбурга Н. И. Бухарину, И. Б. Сталину, Л. Г. Селиху, Н. С. Хрущёву и Д. Т. Шепилову // Источник. 1997. № 2. С. 109–121.

НАУЧНАЯ ПУБЛИЦИСТИКА

Расстояние от теории (разработки) до внедрения новых BIM-технологий в производство с учетом географии

Ханова Лия Рамазановна, студент магистратуры

Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет

Чтобы строить себе пирамиду, надо иметь основание!

Виктор Шендерович

Фальшивое никогда не бывает прочным.

Пьер Буаст

Подверженность изменениям — удел всего живого.

Никола Буало

История циклична. Когда-то человек перешел от ручного труда к машинному, производства модернизируются и развиваются, подстраиваясь под человеческие нужды, каждый раз обрабатывая информацию и анализируя ее, возникает необходимость усовершенствований. Мир развивается от движения человека, которое он создает для организации своего удобства и оптимизации своего рабочего пространства. Это движение бесконечно, и условно меняется не только мир вокруг нас, но меняется и сам человек, порождая этот вечный двигатель: развиваясь — появляются новые запросы.

В современном мире компьютерных технологий и бесконечного потока информации каждая область, деятельность подстраивается и модернизируется, осваивая новые ступени развития технологического прорыва, создавая для себя модели, которые помогают человеку принимать, усваивать и распределять всю необходимую информацию. Строительство, как ведущая мировая отрасль, успешно справляется с данной задачей. Особенное место сегодня заняло BIM (Building Information Modeling) моделирование — в переводе на русский: информационное моделирование здания. Аббревиатура обозначает комплекс мероприятий и работ по управлению полным жизненным циклом здания, начиная от проекта и заканчивая демонтажем, а именно BIM технологии охватывают проектирование, строительство, эксплуатацию, ремонт, демонтаж. Сегодня легко найти подробное определение, множество взглядов и описания информационного моделирования.

Безусловно, те из нас, кто работает или каким-либо образом соприкасается со строительством, прямо или заочно сталкивался, с так называемым, информационным моделированием.

Сегодня мы уже довольно четко осознаем, что представляет из себя BIM-3d, более того, смело обсуждаем раз-

работки 6d моделирования, то есть очередного измерения, которое нам открывает BIM-технология, направленное уже непосредственно на эксплуатацию объекта, для последующего внедрения в жизнь зданий. По сути, один объект — одна информационная модель, созданная на стадии проектирования (3d), расчет времени возведения объекта (4d), смета на объект (5d), информационная модель выдана в эксплуатацию, мониторинг объекта (6d).

Идеально, не правда ли?

Действительно, в теории BIM-проектирование имеет массу достоинств. Однако то, что нам преподносят во многих статьях интернет-пространства, а также на сайтах проектных компаний, цитируя на русском иностранные статьи в рекламной обработке, даже не пытаюсь наложить на нашу реальность, не совсем корректны, на мой субъективный взгляд. Данный вопрос я постараюсь рассмотреть максимально подробно ниже, и предоставить аргументы, в защиту моего видения.

Для начала перечислю плюсы, которыми так увлекают проектные компании, взяв их с первого приглянувшегося сайта проектной организации (ничего нового, все те же фразы из учебников про BIM):

1. Экономия средств: снижение себестоимости объекта на этапе *проектирования* и проведения экспертизы проектной документации. Технология BIM позволяет сократить стоимость строительства объектов до 20% за счет повышения эффективности взаимодействия всех участников процесса от стадии предпроекта до строительства и эксплуатации;
2. Точный расчет затрат на материалы и строительство, минимизация финансовых рисков;
3. Прозрачность процесса проектирования. Заказчик наглядно видит будущее здание (от 3d модели до используемых материалов);

4. Работа без ошибок: практически полностью исключаются ошибки при проектировании (наложение элементов здания, пересечения и т. д.). Вся проектная группа работает с единой информационной моделью будущего здания, любое изменение отображается у всех участников процесса;

5. Высокая скорость внесения изменений в проект в случае необходимости. Параллельно осуществляется быстрый расчет стоимости материалов, т. е. быстрый расчёт конечных затрат в деньгах;

6. Упрощенная передача строителям: упрощается процесс передачи готовой документации строителям, повышение согласованности строительной документации;

7. Доступность конкретной информации о производителях материалов и качественных характеристиках для оценки и проведения тендера;

8. Единая среда проектирования: объект строительства проектируется как единое целое и изменение какого-либо одного из его параметров влечёт за собой автоматическое изменение остальных, связанных с ним, вплоть до чертежей, визуализаций, спецификаций и календарного графика.

Теперь хочется скинуть эту бутафорию, созданную рекламой исключительно в коммерческих целях.

Действительно, одно из ключевых плюсов BIM-моделирования принято считать снижение себестоимости объекта на этапе проектирования. Я уверена, что в ближайшем будущем эта позиция выйдет из «минусов» и станет актуальной и у нас в стране, но сегодня это не так по ряду причин. По опыту, при осмечивании и выставлении коммерческого предложения проектные организации накидывают минимум 20% на стоимость услуг при необходимости BIM-проектирования. Причины на поверхности, а именно:

1. Квалифицированные сотрудники:

На моей памяти мы уже сталкивались с этой проблемой, когда многие кадры старшего поколения, очень грамотные инженеры выпадали из строя при внедрении AutoCad в «быт» проектирования. Что происходит сейчас?

Программное обеспечение Revit пришло к нам чуть более 10 лет назад, однако компаний, которые вводили у себя эти технологии, было довольно-таки мало, хватит пальцев одной руки сосчитать их. Первые поручения президента РФ о внедрении ТИМ были в мае 2016 года и июне 2018 года, после которых Минстрой РФ в апреле 2017 года утвердил план мероприятий. Соответственно после вводилась нормативная база и прорабатывались программы изучения и внедрения в образовательную программу. А теперь незамысловатым арифметическим подсчетом можно понять примерный возраст и квалификацию работников, которые освоили азы информационного моделирования в образовательных учреждениях. Безусловно, есть самоучки. Из выше озвученного следует один вопрос, будучи специалистом: ведущим инженером какого-либо направления или ГИПОм, с практическим знанием и опытом работы в BIM и сопутствующих программ, измените ли Ваши требования к работодателю и к уровню оплаты Вашего, естественно востребованного на сегодняшний день, труда? Однозначно.

Кто в курсе сейчас апеллирует мне тем, что есть BIM-менеджеры, команды, которые обучают, помогают вести проект, и нет никаких сложностей. Да, это рабочий инструмент, но это не панацея для успешного выполнения проекта, тем более, если специалисты не знакомы с программой. Если не углубляться в детали, то это минимум увеличение сроков проектирования и стоимости, соответственно.

2. Стоимость программного обеспечения:

Еще один существенный удорожатель. Стоимость лицензии Revit 2019 на одно рабочее место 128 000 рублей, стоимость аналогичной лицензии AutoCad 89 208, разница в 30%. Если же говорить о рабочем месте Revit 360, которое необходимо устанавливать на каждое рабочее место, в отличие от предыдущих вариантов, где можно найти, и находят, варианты обойтись одной лицензией на небольшую проектную фирму, стоимость порядка 49 000 рублей. И это расценки 3d моделирования, что касается смет, календарного планирования — это дополнительные затраты на программное обеспечение.

Что же касается точности расчетов затрат на материалы и строительство, минимизации финансовых рисков, считаю, что при соблюдении грамотной организации работ и решения некоторых вопросов, которые в том числе связаны с недоработкой программ, нюансов не предусмотренных программами, взаимосвязей между программами 3d и 4-6d — это неоспоримое достоинство. Правда проблем и так достаточно.

Утопичное и утверждение о том, что BIM — практически исключает ошибки в проекте, к сожалению, это не страховка. Действительно, при хорошем ресурсном снабжении, опять-таки возвращаемся к квалификации сотрудников, проекта можно максимально сократить количество коллизий, а программные обеспечения, такие как NavisWorks, делают проверку проекта гораздо удобнее и продуктивнее, это особенно актуально для сложных, крупномасштабных проектов.

Объект строительства проектируется как единое целое и изменение какого-либо одного из его параметров влечёт за собой автоматическое изменение остальных, связанных с ним чертежей, визуализаций, спецификаций и календарного графика. Но и здесь не обойтись просто программами, так как это очень тонкий момент, который должен тщательно отслеживаться ГИПОм, ГАПОм и выдаваться инженером четким заданием на корректировку.

И еще один рекламный провал, то что сейчас звучит особенно сомнительно, так это про какое-то упрощение процесса передачи готовой документации строителям. Насколько мне известно, на практике у нас любая документация передается в бумажном виде, от 3 до 5 экземпляров, как правило, и на электронном носителе, однако строители предпочитают бумажную версию и PDF формат электронной версии. У нас на данный момент проектировщиков, работающих в BIM, жуткая нехватка, а на строительной площадке вопрос обучения, внедрения еще даже не стоит. Большая часть ИТРовского состава в стране только освоила

Autodesk Viewer и Exel для отчетности. В теории красиво, а на практике полное фиаско.

После моих умозаключений возникает логичный вопрос, надо ли вводить ТИМ в отечественное строительство? Безусловно. Мои небольшие разоблачения озвучены не для того, чтобы агитировать против прогресса, как раз-таки наоборот, чтобы видеть упущенные моменты и находить возможные решения, для ускорения внедрения качественного продукта. Примеров таких качественных показательных продуктов в мире уже собралось достаточно, один из самых популярных — мировой образец применения BIM технологий 308-метровый небоскреб One Island East, который в Гонконге в 2008 был сдан в эксплуатацию, на проектирование ушло около года, на строительство два. Вместо запланированных 300 он обошелся в 260 миллионов долларов. В частности, его единая информационная модель использовалась для нахождения всех нестыковок и коллизий, появившихся при проектировании этого сложнейшего здания большим коллективом различных специалистов. По данным генподрядчика, фирмы Swire Properties Ltd, в процессе работы над проектом было своевременно обнаружено и устранено порядка 2000 таких ошибок. В применявшейся тогда программе Digital Project, как и в подавляющем большинстве современных BIM — комплексов, поиск коллизий является следствием согласованности информации и происходит автоматически, а вот их устранение, естественно, уже является делом рук человека.

Сегодня при поддержке Министерства строительства и жилищно-коммунального хозяйства организован конкурс, который проводится в этом году 4-й раз — «BIM-технологии 2019/2020». В конкурсе представлено десять номинаций, в том числе и для студентов. Это в очередной раз показывает, что правительство сфокусировано на развитии новых технологий информационного моделирования.

Однако если сравнить приведенный проект в Гонконге с соизмеримым масштабным проектом Лахта центра, то становится очевидным наше отставание от ведущих мировых проектов, как по срокам, так и по финансовой составляющей. Строительство первого этапа Газпромского офиса в Санкт-Петербурге длилось без малого семь лет, по отношению к двум, что естественно увеличило и стоимость, при переводе по курс рубля 2008 года стоимость Лахты превысила в 18,5 раз стоимость Китайского центра. Что-то пошло не так, а может мы просто не готовы. Однако такие стройки дают огромный толчок в развитии новых технологий, являются отличными учителями.

19 июля 2018 года президент поручил обеспечить в срок до 1 июля 2019 года переход к системе управления жизненным циклом объектов капитального строительства путем внедрения BIM-технологий. В России должны быть разработаны стандарты информационного моделирования, в первую очередь применение этой технологии необходимо распространить на объекты социальной сферы, говорится в поручении президента.

Это, в теории, должно было помочь модернизации и повысить качество строительства в России. За почти 2 года усиленного внедрения происходят положительные сдвиги. Как минимум сеть насытилась информацией о теории информационного моделирования, вводятся государственные программы для исполнения указа президента, конкурсы. Москва с ее темпами развития и строительства в передовиках исполнения указа и внедрения ТИМ по регионам. Проводится колоссальная работа по внедрению, создана рабочая группа, создан алгоритм работы по внедрению BIM-технологий в Москве, введение в программу реновации, корректировка нормативов.

К моему сожалению, процесс затянут по многим направлениям. Не могу не отметить, что причиной того является коррупционная составляющая, которая превращает хорошую идею в наживу.

Сегодня проводится некий эксперимент под руководством Мосгосэкспертизы, создан проектный офис по внедрению технологий информационного моделирования (BIM-Офис), но даже такой рабочий инструмент испорчен отношением, для тех участников, которые реально хотят изменить требования Мосгосэкспертизы, испытывают чувство разочарования, так как оказалось, что донести что-либо не возможно, борьба с ветряными мельницами, вопросы которые должны решаться в течение одного часа, затягиваются на месяцы.

Еще одна сложность в непонимании, что же такое BIM не в теории, а на практике, у руководящего состава, принимающего решения в департаменте строительства. На примере проекта реновации заданием выдают: 1 из 3х проектов делать обязательно в русском BIM. Конечно, разработчики такого продукта, как, например, Renga, докладывают о том, что данный продукт может ВСЕ, и убеждают. Убедить в этом менеджеров, директоров, которые никогда не практиковали сами, но в теории определения ТИМ любого практика обставят, очень просто. 3d-моделирование есть? Да! Спецификации автоматически читаются? Да. Следовательно, есть продукт российского производства, надо внедрять! Никто не пытается вникнуть, до руководителя, который сам не проектировщик — практик BIM — этого просто не донести. Более того, в подобные эксперименты внедряют компании-консультанты, приближенные к департаменту люди, которые должны производить анализ, метрику, остаются абсолютно безучастны.

С апреля на каждый проект по реновации, должен выделяться BIM-координатор. Здравая мысль? Естественно. Вопрос только, каких людей мы увидим — заинтересованных в продаже своего продукта или тех, которые ближе к власти?

Но даже со всеми недостатками программ внедрения и нашего общества, это в любом случае серьезный толчок в сторону цифровизации. Я хотела подчеркнуть, на мой субъективный взгляд, основные проблемы, которые тормозят процесс внедрения, это, во-первых отсутствие своего отечественного, хорошо продуманного, проработанного

программного обеспечения. То, что сейчас есть на нашем рынке, это 1/20 часть от тех иностранных продуктов, которыми мы пользуемся. Я не говорю, что надо отказаться от того, что сейчас уже наработано, я лишь о том, что надо этот продукт дорабатывать, возможно это должно было быть государственной программой, и также должны были быть проведены эксперименты у независимых экспертов, обычного пользователя, которые на практике выдавали бы требования разработчикам. При моментальном реагировании этот продукт можно было бы создать в короткие сроки, тем самым минимизировать затраты, как в процессе внедрения, так и в будущем, а также четкого алгоритма обучения в госуниверситетах. Вторая проблема — это кадры. Сквозь всю статью я пыталась донести наиболее важный момент. Сейчас возникает огромный дефицит на рынке труда людей, которые являются специалистами высокого уровня и уверенными пользователями продуктов ТИМ. Здесь вопрос и возраста, и региона. Болезненный вопрос. В Москве и в Санкт-Петербурге в силу тех программ, которые обильно вводятся, подходящих рабочих кадров много больше, чем в других регионах, а в ближайшем будущем, если мы полностью переходим на BIM — это централизация строительной отрасли, все государственные контракты на проектирование по регионам будут отдаваться в центр. Либо процесс внедрения будет очень затяжной. 3

Обобщенно сейчас есть четыре вида специалистов: тем кому за 50, которые знают свое дело, но довольно-таки консервативны и уже труднообучаемы; вторые от 30 до 50 лет — самоучки или поучаствовали в проектах и при этом хорошие специалисты; до 30 — легко освоившие или осваивают сейчас ТИМ, но неопытные специалисты; региональные специалисты, которые еще не понимают, чего от них хотят, становятся неконкурентны, и теряют возможность зарабатывать даже на суб-суб-подрядах от столицы.

Однако сегодня вопрос с образованием решается лучше, чем с программным обеспечением, в моем родном СПбГАСУ в этом году появилось новое направление подготовки «Информационные системы и технологии» по программе «Программирование и BIM-технологии в строительстве» как на бакалавриат, так и на магистратуру. Проведя небольшой анализ перед очередным периодом вступительных испытаний, сколько в нашей стране государственных строительных университетов, готовят профессиональных BIM-менеджеров, с параллельным изучением всех строительных специальностей скажу, что из 10 рассмотренных учреждений в разных городах во всех есть программы, разные по названию, но все с акцентом на ТИМ. Вопрос насыщенности программ я, к сожалению, не могу

проанализировать. Это говорит о том, что уже через 5–6 лет будет сформировано новое поколение строителей, а что делать с теми, кому «за»?

Несмотря ни на что, я вижу будущее только за новыми технологиями. Каким я его хотела бы видеть? Конечно, чтобы были созданы наши продукты, которые были передовиками в мире, ведь мы умеем разрабатывать, надо научиться вводить в быт быстро и качественно, оперативно внедряя и в нормативную составляющую. Хочу напомнить, что авторство такой программы как Revit принадлежит нашему соотечественнику, так же, как и ArchiCad.

Сейчас запущен процесс внедрения, затем, как мне кажется, при введении данных технологий начнется стадии обратного влияния. Мониторинг — анализ-внесение изменений, корректировок в нормативную базу проектирования, приемку документации и т. д., процесс будет циклический, и сейчас сложно представить, на какой срок мы растянемся с этим процессом, если не сумеем грамотно организовать систему государственного внедрения. Надо понимать, что обратно к бумаге мы вряд ли вернемся — «Чтобы строить себе пирамиду, надо иметь основание!». Время позаботиться об основании.

Что касается кадров, надо не забывать о квалификации инженеров, и поддерживать тех специалистов, которые сейчас окажутся за «бортом» ТИМ, так как это высшая школа, и о строительстве она знает лучше тех, кто умеет пользоваться компьютерными технологиями.

Однако думаю, что за технологиями придет сокращение кадров, перепрофилирование, так как будет оптимизирован процесс проектирования в глобальном смысле. Так же, как и мониторинг объекта, технологическое обследование будет иным. Создаваться проект будет пятью специалистами, эти же специалисты будут вести мониторинг объекта весь его жизненный цикл, осуществляя на модель все те же нагрузки и воздействия, которому будет подвержено реальное здание и все его системы. Проект будет детищем, которое ты приобретаешь раз и навсегда. Но это уже совсем другая история и видение от меня — фантаста-утописта — каким может быть проект 8–10d-моделирование.

Подводя итоги, я хочу обратить внимание на цитаты, которые привела в начале статьи, и просуммировать их: Изменения — это неизбежность, к которой надо быть подготовленным, иметь надежный фундамент, и честное настоящее, чтобы будущему поколению оставить не менее прочную основу. В моем представлении сегодня надежный фундамент — это профессионал, специалист, честное настоящее — то, что мы сегодня делаем, должно быть не пылью, а качеством.

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ ҚАЗАҚСТАН

Мемлекеттік-жеке серіктестік тетігін тұрғын үй құрылысында пайдалану тиімділігі

Имашева Лаура Зарлыковна, магистрант

Қазақстан Республикасы Президентінің жанындағы Мемлекеттік басқару академиясы (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)

Бүгінгі күні Қазақстандағы тұрғын үй мәселесі өзекті тақырыптардың бірі. Бұған бірқатар факторлар: тұрғын үй қорын молайту үшін ресурстардың жоқтығы, халықтың басым бөлігінің төлем қабілетсіздігі, урбанизация және республикалық маңызы бар қалалардың жаппай өсуі және т. б. ықпал етуде. Еліміздегі жүргізіліп жатырған жеңілдетілген тұрғын үй бағдарламаларына қарамастан, еліміздегі тұрғын үй тапшылығы тұрғын үй құрылысын жүзеге асырудың балама тетіктерін дамытуды талап етеді. Мақалада мемлекеттік — жеке серіктестікті тұрғын үй құрылысында пайдаланудың тиімділігі, қазіргі жай-күйі, қолдану мүмкіндігі бар әлемдік тәжірибе мысалдары қарастырылып талданды.

Кілт сөздер: мемлекеттік-жеке серіктестік, тұрғын үй қолжетімділігі, тұрғын үй құрылысы.

Эффективность использования механизма государственно-частного партнерства в жилищном строительстве

Имашева Лаура Зарлыковна, студент магистратуры

Академия государственного управления при Президенте Республики Казахстан (г. Нур-Султан, Казахстан)

На сегодняшний день жилищный вопрос в Казахстане является одной из актуальных тем. Этому способствует ряд факторов: отсутствие ресурсов для воспроизводства жилищного фонда, неплатежеспособность большей части населения, урбанизация и массовый рост городов республиканского значения и др. Несмотря на реализуемые в стране программы льготного жилья, дефицит жилья в стране требует развития альтернативных механизмов осуществления жилищного строительства. В статье рассмотрена и проанализирована эффективность использования государственно-частного партнерства в жилищном строительстве, современное состояние, примеры мирового опыта с возможностью применения.

Ключевые слова: государственно-частное партнерство, доступность жилья, жилищное строительство.

Еліміздегі жүргізіліп жатырған бірқатар жеңілдетілген мемлекеттік тұрғын үй бағдарламаларына қарамастан, тұрғын үй мәселесі әлі де толыққанды шешімін табар емес. Бүгінгі күні, елімізде 2,5 млн адам, яғни тұрғындардың 14% -ы тұрғын үйге зәру [9]. Мемлекеттік тұрғын үй қорынан тұрғын үй алуға есепке қойылған мұқтаждар саны жыл санап артып келеді, 2019 жылға олардың саны 541 700-ге жетті. Ұлттық статистика бюросының мәліметінше, 2019 жыл бойынша, елімізде 3 441 үй апаттық жағдайда, 69 389 адам апатты тұрғын үйлерде тұрып жатыр [7]. 2019 жыл бойынша, Қазақстан Республикасындағы тұратын бір адамға шаққандағы тұрғын үймен қамтамасыз ету көлемі — 22,2 ш. м. құрайды, халықаралық стандарттарға сәйкес, оның көлемі — 30 ш. м.-ден кем болмауы тиіс. Бұл көрсеткішке жету үшін тұрғын үй қорының орташа жылдық дамуын шамамен жыл сайын 5 есеге дейін арттыру қажет. Бұл көрсеткішке жету үшін тұрғын үй құрылысын мемлекет тарапынан ғана

қолдау аздық етеді, яғни жеке бизнес өкілдерін тартудың маңыздылығы зор.

Президентіміз Қасым — Жомарт Тоқаев өз жолдауында еліміздегі тұрғын үй мәселесін шешу үшін бірыңғай тұрғын үй саясатын әзірлеуді, халықты қолжетімді баспанамен қамтамасыз ету үшін қолжетімді талаптармен жеңілдетілген бағдарламаларды іске қосуды, осы мәселелерді шешу үшін бизнес өкілдерін тарта отырып, шаралар қабылдауды тапсырды. Яғни, мемлекет басшысының өзі мемлекет пен жеке бизнес ынтымақтастығының еліміздегі тұрғын үй мәселелерін шешуде маңызы зор екендігін айқындап отыр [1].

Мемлекеттік — жеке серіктестік мемлекет пен жеке бизнес арасындағы әлеуметтік маңызы бар мәселелерді бірлесіп шешуге бағытталған, өзара тиімді ынтымақтастық болып табылады. Мемлекет пен жеке бизнестің өзара ынтымақтастығы бюджетке салынатын салмақты азайтуға, жаңа жұмыс орындарының ашылуына, бюджеттік

түсімдердің көлемін арттыруға, шағын және орта бизнес субъектілерінің жұмысын жандандыруға, өнім сапасын арттыруға және т. б. мүмкіндік береді.

Мемлекеттік жеке серіктестікті тұрғын үй құрылысында қолданудың тиімділігі:

- келісімшарттың түпкі нәтижеге бағытталуы;
- жобаға кететін шығындардың қысқаруы;
- мемлекет пен жеке серіктес арасында тәуекелдердің бөлінуі;
- көрсетілетін қызмет сапасының жоғарылауы;
- мемлекеттік органдарға жүктеменің азаюы;
- жобаны жүзеге асыру кестесінің, сонымен қатар жобаны аяқтау мерзімінің қатаң сақталуы және т. б.;

Мемлекеттік жеке серіктестік түпкі нәтижеге бағытталады. Жобаны жүзеге асыру шығындарының азаюы ең алдымен қаржыландырудың мемлекет пен жеке сектордың бірігіп жүзеге асыруы нәтижесінде орын алады. Жеке серіктестің басты мақсаты пайда табу, міне сондықтан олар жобаны жүзеге асыру барысында кететін шығындарды мейлінше азайтуға тырысады. Ол үшін жеке серіктес тиімді әдістер мен тәсілдерді, заманауи технологияларды қолданады, кәсіби мамандарды жұмылдырады. Бұл өз кезегінде, құрылыс нысандарының сапасы мен қызмет көрсету сапасының артуына алып келеді.

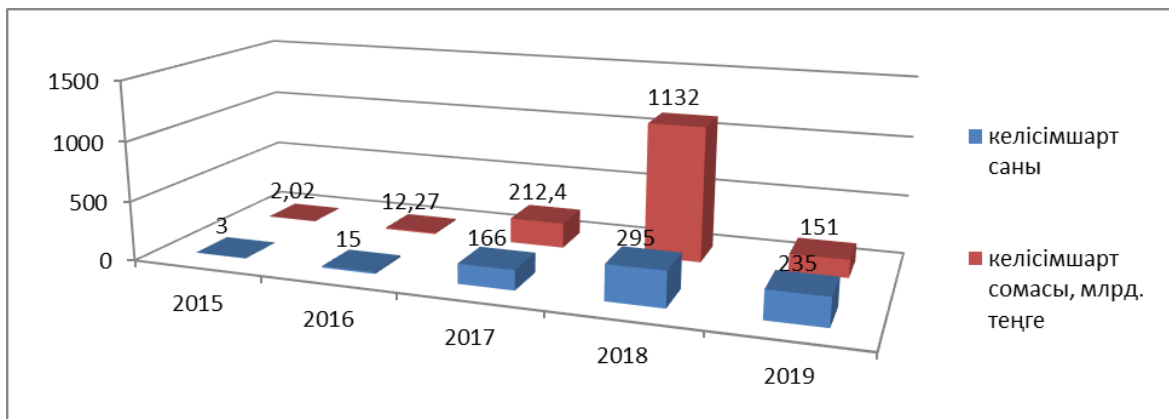
Серіктестік әдетте жобаның өмірлік циклінің екі немесе одан да көп кезеңдерін біріктіреді. Бұл жеке секторды са-

лынған инвестицияның максималды қайтарымдылығын ұйымдастыруға ынталандырады.

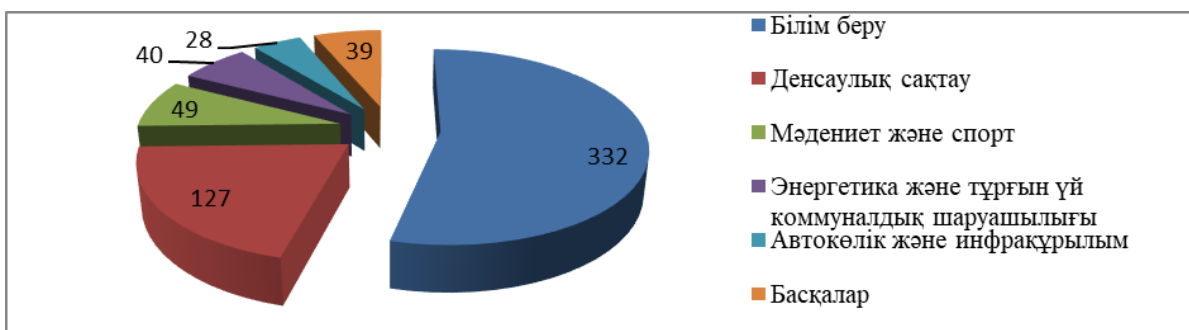
Мемлекеттік жеке серіктестік аясында тәуекелдер қатысушылар арасында бөлінеді. Әлемдік тәжірибе көрсеткендей, әдетте қаржылық тәуекел жеке серіктеске жүктеледі. Жоба мерзімінің бұзылуы немесе ұзаруы қосымша шығындарды талап ететіндіктен, жеке серіктес жобаны жүзеге асыру және аяқтау кезеңдерін қатаң сақтайды. Жобалардың белгіленген мерзімнен ерте аяқталу жағдайлары да тәжірибеде көптеп кездеседі.

Жеке серіктестің жобаны жүзеге асырудың барлық кезеңдерінде қатысуы нысанды пайдалануға беру мен нысанды басқару функцияларын орындауда мемлекеттік органдарға жүктемені азайтады. Бұл мемлекеттік органдардың күштері мен мүмкіндіктерін аумақты дамытудың өзге де маңызды мәселелерін шешуге жұмылдыруға мүмкіндік береді.

Алайда, ресми ақпараттарға сүйенсек, елімізде мемлекеттік — жеке серіктестіктің тұрғын үй құрылысында жүзеге асырылуы мардымсыз күйде. Оның әрине өзіндік себептері де жоқ емес. Мысалы, төменде елімізде 2015–2019 жылдар аралығында мемлекеттік — жеке серіктестік аясында жасалған шарттар туралы ақпарат көрсетілген. Сонымен қатар, келесі суретте шарттардың қолданылу саласына, олардың үлес салмағына қатысты ақпарат берілген.



1 сурет. Қазақстан Республикасында мемлекеттік — жеке серіктестік аясында жасалған шарттар саны



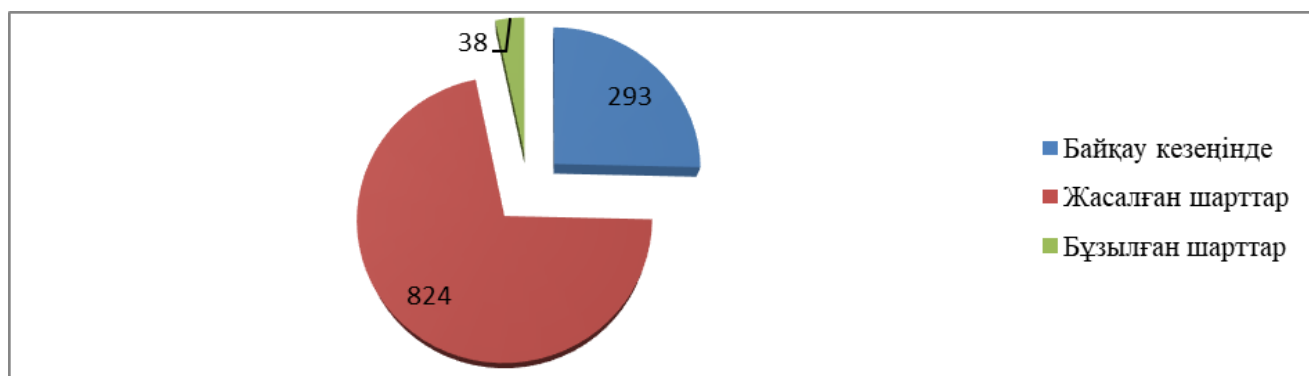
2 сурет. Салалар бойынша жобалар саны

Суреттен көріп отырғанымыздай, 2015–2019 жылдар аралығында Қазақстан Республикасында мемлекеттік — жеке серіктестік аясында құны 1 509,69 млрд теңге 714 келісімшарт жүзеге асырылған [2].

Мемлекеттік жеке серіктестік аясында жасалған шарттардың 54% — білім беру, 21%- денсаулық сақтау, 8%-мәдениет және спорт, 7%-энергетика және тұрғын үй коммуналдық шаруашылығы, 5% — автокөлік және ин-

фрақұрылым, 6%-басқалар үлесіне келеді (2019 жылдың қазан айына) [2].

«Қазақстандық мемлекеттік-жекеменшік әріптестік орталығы» АҚ мәліметіне сәйкес, республика бойынша мемлекеттік- жеке серіктестік аясында жасалған жалпы жобалар саны 2020 жылдың қараша айына — 1362. Тартылған және жоспарланған инвестициялардың жалпы көлемі — 1,184,1 млрд теңге. Келісімшарт жасау кезеңдеріне қатысты ақпарат 3 суретте көрсетілген.



3 сурет

«Қазақстандық мемлекеттік-жекеменшік әріптестік орталығы» АҚ мәліметіне сәйкес, мемлекеттік — жеке серіктестік аясында көппәтерлі тұрғын үй құрылысын жүргізу бойынша республика деңгейінде барлығы 27 шарт жасалған, ол барлық шарттар санының шамамен 2% құрайды. Жасалған шарттар бойынша өңірлер үлесі:

- Ақмола облысы — 1
- Шымкент қаласы — 3
- Маңғыстау облысы — 3
- Түркістан облысы — 20

Республикамыздың әр өңірінде де тұрғын үй мәселесінің маңыздылығы басым болғанымен ақпараттан көріп отырғанымыздай, өңірлерде тұрғын үй құрылысын жүзеге асырудағы мемлекеттік — жеке серіктестік үлесі төмен. Аталған жағдайда көш бастап тұрған өңір Түркістан облысы [3].

О.И. Беяева, М.М. Мукушев өз зерттеулерінде сарапшылық зерттеулерге сүйене отырып, Қазақстан Республикасының тұрғын үй құрылысында мемлекеттік — жеке серіктестікті қолданудың маңызды мәселелері ретінде, заңнамалық нормаларды жасау кезінде бизнес өкілдерімен тығыз байланыстың жоқтығын, соған байланысты бизнес өкілдерінің мүдделерінің бүгінгі күнге дейін толыққанды қорғалмағандығын, мемлекеттік –жеке серіктестік аясында қатысушыларды таңдау үрдісінің толыққанды ашық еместігін, тәжірибе алмасуға мүмкіндік беретін шетелдік серіктестермен байланыстың жоқтығын, мемлекеттік — жеке серіктестік жобалары бойынша ақпараттық жүйенің толыққанды дамымауын атап көрсеткен [4].

«Forbes» іскерлік журналында «Қазақстан Құрылысшылар одағы» РЗТБ –нің сарапшылар бөлімінің басшысы А. Нуркенованың құрылыс саласындағы мемлекеттік-жеке

серіктестік көлемін арттыру еліміздегі тұрғын үй тапшылығын жоюдың, халықтың сатып алу қабілетін арттырудың, құрылыс бағасын төмендетудің бірден бір жолы екендігін атап айтқан мақала жарық көрді.

А. Нуркенованың пікірінше, Қазақстанда құрылыс компаниялары құрылыс жүргізу үшін жер телімдерін сатып алу кезінде көп шығындарға ұшырайды. Жер телімі иесіне сатып алу құнын төлесе, жер телімінің нысаналы мақсатын өзгерту кезінде мемлекетке төлемдер төлеуге тура келеді. Аталған жағдайды құрылыс саласында мемлекеттік-жеке серіктестік көлемін арттыру жолымен өзгертуге болады. Мемлекеттік –жеке серіктестік көлемін арттыру үшін А. Нуркенова мемлекеттік — жеке серіктестік шеңберінде мемлекет тарапынан құрылыс компанияларына құрылыс материалдарын сатып алу үшін 20–30% көлемінде субсидия бөлуді, құрылыс материалдарын, соның ішінде отандық құрылыс материалдарын сатудың бірыңғай онлайн ресурсын жасауды ұсынады. Бірыңғай онлайн ресурс құрылыс компанияларына құрылыс материалдарын делдалдарсыз төменгі бағада сатып алуға, сонымен қатар, отандық өндіріске қолдау көрсетуге мүмкіндік береді деп есептейді [5].

Жобаның қатысушылар үшін тиімді жүзеге асырылуы мемлекеттік — жеке серіктестік тетігі модельдерімен тығыз байланысты. Себебі, жобаны жүзеге асыру кезіндегі тәуекелдер, тараптардың жауапкершілігі, нысанға иелік ету және де басқа да жағдайлар мемлекеттік — жеке серіктестік моделін дұрыс таңдауды талап етеді. Әлемдік тәжірибеге сәйкес, тұрғын үй құрылысында мемлекеттік — жеке серіктестіктің келесідей тиімді моделдерін қолдануға болады:

1. «Құрылыс– басқару– беру» моделі (BOT, Build — Operate — Transfer) — жеке серіктес нысанды салуды жүзеге

асырады, құрылыс объектісін ішінара немесе толықтай қаржыландырады, жұмсалған инвестицияның толық қайтарымдылығын қамтамасыз ету үшін келісімшартта белгіленген уақытта нысанға иелік етеді, мерзім аяқталғаннан кейін нысан мемлекет меншігіне өтеді. Мемлекеттік әріптес объектінің одан әрі жұмыс істеуін дербес шешеді.

2. «Құрылыс-беру-пайдалану/басқару» моделі (ВТО, Build-transfer-operate); Жеке серіктес қаржыландыруды, жобалауды, құрылысты және пайдалануды ұйымдастырумен айналысады. Механизм объектіні құрылыс аяқталғаннан кейін бірден мемлекетке беруді көздейді, содан кейін ол жеке серіктестің пайдалануына түседі, бірақ оған меншік құқығын бермейді.

3. «Құрылыс — иелену-пайдалану/басқару-беру» моделі (ВООТ, Build-Own—Operate-Transfer) Бұл жағдайда жекеше әріптес келісімнің қолданылу мерзімі ішінде объектіні пайдалану ғана емес, сондай-ақ иелену құқығын алады, содан кейін ол жария билікке беріледі. Мемлекет құрылысты қаржыландыруға қатыспаған, бірақ іс жүзінде жобаның бастамашысы (тапсырыс берушісі) болған концессияларда пайдаланылуы мүмкін.

4. «Жобалау — құрылыс — қаржыландыру — пайдалану/басқару» моделі (DBFO, Design-Build-Finance-Operate) — жеке әріптестің инфрақұрылымдық объектілердің құрылысын қаржыландыру үшін жауапкершілігі арнайы келісіледі.

5. «Дизайн және құрылыс» моделі (D & B, Design-Build) Жеке әріптес «толық аяқталған» объектісін жобалайды және салады, оны пайдалануға мемлекетке береді [6].

Әлемдік тәжірибеде мемлекеттік –жеке серіктестік тұрмыс жағдайы төмен, тұрғын үйге мұқтаж азаматтарды әлеуметтік тұрғын үймен қамтамасыз етуде кеңінен қолданылады.

Көптеген елдерде мемлекеттік жеке серіктестік аясында тұрғын үй құрылысы үшін мемлекет тарапынан жеңілдік жағдайында жер учаскелері беріледі.

Германияда жеке компания салатын көпқабатты тұрғын үйдің белгілі бір бөлігі әлеуметтік шарт негізінде мұқтаж халықтың бөлігіне беріледі, ал мемлекет өз тарапынан құрылысқа субсидия бөледі. Германиядағы салық жеңілдіктері мен мемлекеттік субсидия бөлу арқылы салынған кейбір

тұрғын үйлер белгілі бір уақыт аралығында коммерциялық емес болып саналады. Соған байланысты, бірнеше уақыт кезеңдерінде (15–20 жыл) тиісті заңдармен реттеледі. Көрсетілген мерзім аяқталған соң, аталған үйлер нарықтық секторға өтіп, сатылуы мүмкін.

Кейбір елдерде тұрғын үй құрылысын қаржыландыруда кросс субсидиялау тәжірибесі кездеседі. Кросс субсидиялау негізінде жеке құрылыс компаниясы салынған тұрғын үйлердің бір бөлігін коммерциялық емес жалдауға береді. Жеке компания оған кеткен шығынды қалған коммерциялық үйлердің бағасын көтеру арқылы жабады.

Бельгияның кейбір өңірлерінде кез келген тұрғын үй құрылысы жобасын жүзеге асыру кезінде салынатын пәтер саны 50 ден асатын болса, пәтерлердің жалпы санының 20%-дан кем емес бөлігі коммерциялық емес тұрғын үй қорына өтеді. Егер жер мемлекетке тиесілі болса, коммерциялық емес пәтер көлемі 40% -ға дейін артады.

Люксембургте заңнамаға сәйкес, кез келген тұрғын үй құрылысы жобасының 10%-нан кем емес үлесі коммерциялық емес жалдамалы тұрғын үй болуы тиіс. Мемлекет өз тарапынан коммерциялық емес жалдамалы пәтерлер құрылысының 70% шығынын өтейді [8].

Әлемдік тәжірибеде жоғарыда аталған мысалдардан бөлек, мемлекеттік — жеке секторды тұрғын үй құрылысында пайдаланудың тәжірибелері көптеп кездеседі.

Қорытындылай келе, еліміздегі тұрғын үй мәселесін шешудің тиімді жолы ретінде мемлекеттік — жеке серіктестік тетігін дамыту мемлекет пен бизнестің қаржылық, ұйымдастырушылық ресурстарын біріктіру жолымен халықтың тұрғын үй проблемаларын бірлесіп шешуге, тұрғын үйге қолжетімділікті арттыруға, жобаға кететін шығындарды қысқартуға, келісім-шартты нақты түпкілікті нәтижелерге бағдарлауға, қатысушылар арасында тәуекелдерді бөлуге, жобаны іске асыру кестесін және оны аяқтау мерзімдерін сақтауға, орындау бөлігінде билік органдарына жүктемені төмендетуге, көрсетілетін қызметтердің сапасын арттыруға, тұрғын үйді әлеуетті тұтынушылардың спектрін кеңейтуге және мемлекеттік тұрғын үй бағдарламаларына жеке компаниялардың қатысуға мүдделілігін арттыруға, инфрақұрылымдық ресурстар үшін ресурстардың қолжетімділігін арттыруға мүмкіндік береді.

Әдебиет:

1. ҚР Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың халыққа жолдауы https://www.akorda.kz/kz/addresses/addresses_of_president/memleket-basshysy-kasym-zhomart-tokaevty-n-kazakistan-halkyna-zholdauy
2. Нуршаихова Ж., «ГЧП в Казахстане: кто больше рискует — государство или частный партнер?» <https://strategy2050.kz/ru/news/gchp-v-kazakhstane-kto-bolshe-riskuet-gosudarstvo-ili-chastnyy-partner/>
3. Қазақстандық мемлекеттік — жеке меншік әріптестік орталығының ресми сайты, <https://kzppp.kz/projects>
4. Беляева О. И., Мукушев. М. М., «Тұрғын үй құрылысы саласында мемлекеттік — жеке серіктестікті дамыту (Астана қаласының мысалында) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=38059799>
5. «Қазақстан тұрғын үй құрылысындағы мемлекеттік –жеке серіктестік үлесін арттыруды ұсынады. Forbes Kazakhstan іскерлік журналы, https://forbes.kz/news/2020/03/03/newsid_220298
6. https://studme.org/127193/menedzhment/mehanizmy_modeli_gosudarstvenno_chastnogo_partnerstva_algorithm_otseinki_effektivnosti_zaklyucheniya_soglash

7. Ұлттық статистика бюросының ресми сайты <https://stat.gov.kz/edition/publication/collection>
8. Иванкина Е. В., Косарева Е. Н./ Рогожина Н. Н. «Тұрғын үй саласындағы мемлекеттік — жеке серіктестік», Мәскеу, 2016 https://books.google.kz/books?id=8r0YCwAAQBAJ&pg=PT2&hl=ru&source=gbs_toc_r&cad=2#v=onepage&q&f=false
9. https://kapital.kz/real_estate/62362/v-kazakhstane-nuzhdayutsya-v-zhil-ye-2-5-mln-chelovek.html

Қазақстандағы мемлекеттік қызметтерді жүзеге асыру үдерісі

Хияш Айдана Қайратқызы, магистрант

Х. А. Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университеті (Түркістан, Қазақстан)

Мақала мазмұнында азаматтық қоғаммен ынтымақтастық орнату арқылы мемлекеттік қызмет қатынастары жетілуі мүмкін екендігі талқыланған. Бұл шаралар мемлекеттік қызметті халықаралық стандарттарға сай халықтың сұранысын қанағаттандыруға және оларға қызмет етуге қабілетті жаңа деңгейге шығаруға ықпал ететіндігі зерттелген.

Кілт сөздер: мемлекеттік қызмет, азаматтық қоғам, реформа, жетілдіру.

Процесс реализации государственных услуг в Казахстане

Хияш Айдана Кайратовна, студент магистратуры

Международный казахско-турецкий университет имени Х. А. Ясауи (г. Туркестан, Казахстан)

В статье рассматриваются возможности улучшения отношений между государственной службой через сотрудничество с гражданским обществом. Было изучено, что эти меры помогут вывести госслужбу на новый уровень, способную удовлетворить потребности населения и обслуживать их в соответствии с международными стандартами.

Ключевые слова: государственная служба, общество, реформа, совершенствование.

Кез келген мемлекеттік немесе қоғамдық орган қандайда болмасын қоғамға пайдалы қызметті жүзеге асыру үшін нақтылы түрде ұйымдастырылған адамдардың ұжымынан тұрады. Мемлекеттік немесе қоғамдық органда жұмыс істейтін әрбір адам оның ұжымына кіреді, онда белгілі бір орын алады, оның қызметінде қандайда болмасын нақты қызметтік рөл атқарады. Кез келген мемлекеттік органның қызметінің сенімділігі мен нәтижелілігі көбінесе онда істеп жүрген адамдарға — мемлекеттік қызметкерлерге байланысты болады. Мемлекеттің әрбір органының құзырлығы оның жұмысшыларының (ең бастысы органның жетекшілерінің, орынбасарларының және оның құрылымдық бөлімдерінің жетекшілерінің) әрекеттерінде іске асады. Сондықтан мемлекеттік басқару органдарында жұмыс істейтін адамдар мемлекеттік қызметкерлер болып табылады, ал олармен атқарылатын қызмет мемлекеттік қызмет деп аталады.

Мемлекеттік қызметтерді көрсету кезінде халықтың құқықтарын, бостандықтарын мен заңды мүдделерін сақтауды қамтамасыз ету белгілерінің бірі болып әкімшілік кедергілерді азайту, халыққа мемлекеттік қызметтерді көрсету тиімділігін арттыру және мемлекеттік қызметтерді сапалы көрсету болып табылады.

Талқылау. Олар тек мемлекеттік сектордағы қызметтер емес, олар міндетті түрде төрт сипаттамада анықталады: саясаттың себептері бойынша; халыққа қызмет көрсетеді;

қайта бөлу қажеттілігі болады; және олар бір біріне сенім ретінде әрекет етеді. Демек, олар өндірістен өзгеше жұмыс істейді, олардың басымдықтары, шығындары, қуаттылығы және нәтижелері де өзгеше [1].

Қазіргі қоғамда мемлекеттік қызмет қоғам өмірінде үлкен орын алады. Көрсетілетін мемлекеттік қызмет сапасының деңгейі еліміздің экономикалық және әлеуметтік көрсеткіші болып табылады. Осыған байланысты, көптеген шет мемлекеттер мемлекеттік қызмет көрсету сапасының жоғары болуына және осы саланың дамуына үлкен мән береді.

Мемлекеттік қызмет — азаматтардың мемлекеттік органдар мен оның аппараттарындағы кәсіптік қызметі. Мемлекеттік қызмет әрқашан да мемлекет қаражат қорынан қаржыландырылады, мемлекеттік қызметшілердің еңбекақысы мен жолсапар шығындары бюджеттен өтеледі және қажет болған жағдайда арнайы баспанаға, ғимаратқа орналастырылып, өздеріне жүктелген өкілеттілікті атқаруға қажетті арнаулы керек-жарақпен жабдықталады. Сондай-ақ мемлекеттік қызметкердің айрықша мәртебесі болады. Қызмет мерзімі ішінде мемлекеттік қызметшілерге өз өкілеттігін жүзеге асыруға керекті міндеттер мен арнайы құқықтардан бөлек әлеуметтік артықшылықтар мен жеңілдіктер беріледі.

90-шы жылдардың соңындағы мемлекеттік қызметті жүйелік реформалаудың алғашқы кезеңінде мемлекет бас-

шысының тапсырмасы бойынша халықаралық тәжірибе мұқият зерттелді. Бұрынғы кеңестік кеңістікте тұңғыш рет қабылданған «Мемлекеттік қызмет туралы» Заң (1999 жыл) мемлекеттік қызметшілер лауазымдарын саяси және әкімшілік қызметшілерге бөлу, мемлекеттік органның саяси басшысы (*министр, әкім*) ауысқан жағдайда әкімшілік қызметшілерді қорғау, мемлекеттік қызметке кіруде міндетті конкурстық іріктеуді енгізу сияқты жаңалықтарды бекітті [2]. Сондықтан мемлекеттік қызметті реформалау мәселелері қашанда болсада өте өзекті мәселе болып табылады.

Талдау. Егемендік алғаннан бергі жылдар ішінде мемлекет басшысының саясатының арқасында қоғам дамуының барлық саласында түбегейлі өзгерістер болды. Соның ішінде мемлекеттік органдардың тиімді жүйесі мен құрылымы жасалып, мемлекетті басқарудың ұтымды үлгісі іске қосылды. Қазіргі таңда заман талабына сай аталмыш жүйені жетілдіру қажеттілігі туып отыр. Мемлекеттік кадр саясатын қалыптастыру, халықтың мемлекеттік қызмет түрлеріне қолжетімділігін арттыру бағытында игі бастамалар жүзеге асырылуда.

Н. Ә. Назарбаев өзінің «Қазақстан 2050» Стратегиясында «Мемлекеттік қызмет көрсету — бұл еліміздің әлеуметтік-экономикалық дамуының негізгі көрсеткіші» — деп атап өткен. Осыған байланысты, мемлекеттік органдар қызметінің тиімділігін арттыруға және аталған саланың дамуына басты назар аударуымыз қажет.

Шынында да, мемлекеттік қызмет көрсетудің сапасы — мемлекеттік органдардың жұмысын бағалаудың басты өлшемі болып табылады. Мемлекеттік қызмет көрсету барлық саланы, соның ішінде азамат дүниеге келген кезден бастап барлық өмір сүру кезеңінде мемлекеттік қызмет көрсету бойынша мемлекетпен тығыз байланыста болатындығы белгілі. Осының негізінде азаматтар мемлекеттің қызметіне толықтай тәуелді, яғни мемлекеттік қызмет көрсетуші органдардың басты мақсаты азаматтардың өмір сүруіне тиісті жағдай жасау.

Қабылданған заң талаптары көрсетілетін мемлекеттік қызметтер бойынша жаңа көзқарастарды қалыптастырып, негізінен қызмет алушы және азаматтардың құқықтары мен мүдделерін қорғауға бағытталған. Сонымен қатар, мем-

лекеттік қызмет алушы көрсетілген қызмет сапасымен қанағат тұтпайтыны, шағымдар болатынына байланысты, олардың құқықтары мен заңды мүдделерін қорғау мақсатында заңда көрсетілетін мемлекеттік қызмет түрлеріне шағым беру тәртібіне қатысты нормалар енгізілген. Ал мемлекеттік қызмет көрсетудің сапасына бақылау жасау мен оны бағалау ҚР Мемлекеттік қызмет істері және сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл агенттігіне және оның аумақтық құрылымдарына берілген [3]. Яғни, уәкілетті органға қызмет беруші мен қызмет алушыға қанағаттанбау себепін анықтауға бағытталған кешенді зерттеулер жүргізу, мемлекеттік органдар тарапынан мемлекеттік қызметтер көрсетілу заңнамасын сақтамау, уақытылы бақылау мен қызмет алушылардың шағымдарын толық әрі уақытылы қанағаттандырмау себептерін зерттеу жұмыстарын жүргізу міндеттелген.

Статистикалық мәліметтерге сүйенетін болсақ, соңғы 5 жылдың ішінде барлық қызмет көрсету саласы бойынша өсу динамикасын байқаймыз, тіпті жұмысқа орналастыру мемлекеттік қызметтер бойынша көрсеткіштер мәліметтер берілген соңғы екі жыл арасында 140 210,1 млн.-дан 260 647,3млн-ға дейін, яғни шамамен 2 есеге өскенін байқаймыз. Мұндай қолайлы жағдайдың қалыптасуына «Жұмыспен қамтудың жол картасы» мемлекеттік бағдарламасының септігі мол болды. Бұл бағдарламаны іске қосу аясында бірқатар ірі инфрақұрылымдық нысандардың құрылысы жүргізілді. Жұмыспен қамту орталығы өз кезегінде жұмыссыздарды жұмысқа орналастыру мониторингін үнемі үздіксіз жүргізуде, сондай-ақ жобаларда жаңа жұмыс орындарының құрылуына жетекшілік етеді. Бағдарламаны іске асыру жөніндегі әр қаланың әкімшілік инфрақұрылымында жедел штаб жұмыс істейді, онда жұмыс беруші-мердігерлермен өзара іс-қимыл жасайтын салалар бойынша бөлінген жоба әкімшілері бар. Әкімшілер басталған жұмыс санын, құрылған жұмыс орындарын және жұмыспен қамту орталығы арқылы еңбекпен қамтылған жұмыссыздар санын бақылайды. Сондықтан кесте бойынша әкімшілік-басқару, шаруашылық және өзге де қосалқы қызмет көрсету көрсеткіштерінде 2 еседен артық өсу динамикасы көрініп тұр (Кесте).

Кесте 1. Қазақстан Республикасы бойынша көрсетілген мемлекеттік қызметтер көлемі (млн. тенге) [4].

	2013	2014	2015	2016	2017
Баспа қызметі	42 989,6	40 487,0	40 842,9	48 147,4	54 912,3
Кино-, бейнефильмдер және телевизиялық бағдарламалар, фонограмма және музыкалық жазбалар өндіру	24 404,7	31 852,5	34 462,7	33 009,5	50 269,3
Бағдарлама және теле-радио хабарлама жасау бойынша қызмет	45 946,0	63 248,5	61 242,2	64 731,4	68 040,3
Компьютерлік бағдарламалау, кеңестер беру және басқа ілеспе қызметтер	87 140,3	96 202,0	117 382,9	141 501,9	183 895,2
Ақпараттық қызметтердің жұмысы	56 327,3	51 277,1	56 440,2	75 644,9	97 717,1
Жылжымайтын мүлікпен жасалатын операциялар	512 797,5	559 541,9	717 037,5	896 020,6	933 180,7
Құқық және бухгалтерлік есеп саласындағы қызмет	45 507,5	62 307,9	58 897,5	71 427,5	79 172,1

	2013	2014	2015	2016	2017
Бас компаниялар қызметі; басқару мәселелері бойынша кеңестер беру	218 502,4	230 250,3	202 391,0	283 212,7	348 387,3
Сәулет, инженерлік ізденістер, техникалық сынақтар мен талдау саласындағы қызмет	554 692,0	578 096,4	594 031,5	745 288,4	740 744,1
Ғылыми зерттеулер және әзірлемелер	104 236,7	117 273,5	104 332,0	114 491,6	118 575,0
Жарнама қызметі және нарық конъюнктурасын зерттеу	154 466,1	154 116,5	151 811,6	178 849,9	194 310,2
Өзге де кәсіби, ғылыми және техникалық қызмет	96 510,5	138 821,7	195 060,3	297 576,0	210 343,6
Ветеринарлық қызмет	29 617,7	34 931,3	35 569,6	44 120,7	46 855,1
Жалдау, жалға беру, лизинг	260 160,7	293 357,2	358 937,0	478 865,2	437 552,8
Жұмысқа орналастыру	128 839,6	154 325,9	135 208,6	140 210,1	260 647,3
Қауіпсіздікті қамтамасыз ету және тергеу жүргізу бойынша қызметтер	144 278,4	157 452,7	165 932,6	178 869,6	191 098,5
Ғимараттарға және аумақтарға қызмет көрсету саласындағы қызмет	69 692,8	97 964,4	100 326,4	115 998,2	161 722,4
Әкімшілік-басқару, шаруашылық және өзге де қосалқы қызмет көрсету	54 092,5	68 019,0	85 919,1	90 393,0	184 568,1
Мемлекеттік басқару және қорғаныс; міндетті әлеуметтік қамтамасыз ету	1 386 994,2	1 516 375,2	1 708 422,4	1 645 153,2	1 814 341,0
Шығармашылық, өнер және ойын-сауық саласындағы қызмет	24 601,6	29 263,0	29 827,7	31 783,7	48 557,0
Кітапханалардың, мұрағаттардың, мұражайлардың және мәдени қызмет көрсететін басқа мекемелердің қызметі	28 690,8	29 546,2	28 840,5	38 953,8	39 081,7
Құмар ойындар және бәс тігуді ұйымдастыру қызметі	22 769,7	24 551,8	23 810,0	21 948,8	15 555,2
Спорт, демалыс пен ойын-сауықты ұйымдастыру саласындағы қызмет	101 387,7	118 721,0	139 998,5	160 921,1	180 856,7
Компьютерлерді, тұрмыстық бұйымдар мен жеке тұтынатын заттарды жөндеу	19 272,8	21 516,7	26 102,8	29 770,4	33 510,4
Өзге де дербес қызметтер көрсету	91 885,8	106 013,7	144 984,3	226 403,8	322 570,2

Нәтижесі. Қазіргі жаһандану тәжірибелерінің жоғары белсенділігі жағдайында жаңа заманның талаптары үкімет қабылдайтын шешімдердің сапасын арттыру мәселелерінің өзектілігін күшейтті. Мысалы, әлемдік қаржылық-экономикалық дағдарыстан кейін нарықты реттеудің заңнамалық қамтамасыз ету сапасы мәселелеріне аса зор көңіл бөлу қажеттілігі туды. Өз кезегінде осындай шешімдердің тиімділігі көбінесе мемлекеттік аппараттың кәсібилігі, адал қызмет ету құндылықтарына жақын болуы, меритократия қағидатының сақталу деңгейімен анықталады.

Мемлекеттік қызметті реформалау — саяси еркіндіктің, мемлекеттің қоғам арасындағы рөлінің, таңдалған әлеуметтік-экономикалық моделінің басымдылықтарымен, нақты талаптардың болуымен, сондай-ақ қоғамды демократияландырудың жоғары дәрежесінің негізінде жүзеге асырылатын үздіксіз үдеріс.

Әдебиет:

1. Spicker, Paul. (2009). The Nature of a Public Service. *International Journal of Public Administration*. 32. 190–692. 10.1080/01900690903050927
2. «Мемлекеттік қызмет туралы» 1999 жылғы 23 шілдедегі № 453–1 Қазақстан Республикасының Заңы // Қазақстан Республикасы Парламентінің Жаршысы. 1999. № 21. Өнер. 773.

Қазақстанда мемлекет басшысының әлеуметтік-экономикалық жаңарту және мемлекеттік көрсетілетін қызметтерді ұсыну сапасын арттыру бойынша басымдықтары мемлекеттік аппарат қызметінің басты бағыттары болып табылады.

Әлеуметтік-экономикалық және индустриалды-инновациялық даму бағдарламаларының тиімділігі мен табыстылығы көбінесе мемлекеттік қызметшілердің кәсібилігімен анықталатындығын ескере отырып, мемлекеттік қызмет жүйесін реформалау кадрлық саясатты жаңғырту мен жетілдіруге бағытталған.

Мемлекеттік қызмет жүйесінің тиімділігі көбінесе оның құрамдас бөліктерінің ресурстарына, кәсіби кадрларға байланысты.

3. «Сыбайлас жемқорлыққа қарсы күрес туралы» 2016 жылғы 2 шілдедегі № 267–1 Қазақстан Республикасының Заңы // Қазақстан Республикасы Парламентінің Жаршысы. 2016. № 15. Өнер. 209.
4. Stat.egov.kz

Қазақстандағы шағын және орта кәсіпкерліктің дамуындағы салық жүйесін жетілдіру жолдары

Шамрек Ұлан Сайдұллаұлы, магистрант

Қ. А. Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университетінің (Түркістан, Қазақстан)

Мақалада шағын және орта кәсіпкерлікке салық салу үнемі реформаланады, бірақ әлі оңтайлы салық жүйесі қамтамасыз етілмей отырғандығы туралы талқыланады және жаңа ақпараттандырылған салық жүйесін құру ұсынылады.

Кілт сөздер: салық жүйесі, реформа, жетілдіру, кәсіпкерлік, экономика, тиімділік, бюджет.

Пути совершенствования налоговой системы в развитии малого и среднего предпринимательства

Шамрек Улан Сайдұллаевич, студент магистратуры

Международный казахско-турецкий университет имени Х. А. Ясауи (г. Туркестан, Казахстан)

В статье обсуждается, что налогообложение малого и среднего бизнеса постоянно реформируется, но оптимальная налоговая система пока не предусмотрена, и предлагается создать новую информированную налоговую систему.

Ключевые слова: налоговая система, реформа, совершенствование, предпринимательство, экономика, эффективность, бюджет.

Салық жинау арқылы мемлекеттік әлеуетті күшейту мүмкіндігі зор екендігі әлемдегі көптеген үкіметтер үшін маңызды болып табылады. Қай мемлекетте болмасын бюджетке түсетін түсімнің негізгі көзі болып салықтар табылады. Мемлекет экономикасының бірден бір тірегі және дамуының басты тетігі — салық. Сондықтан өркениетті ел ең алдымен салық саясатын сауатты жүргізуге ұмтылады. Салықтан жалғару әрекеттері үкіметтің мемлекеттік қызметтерді қаржыландыруға арналған бюджеттік қабілетіне нұқсан келтіреді, нәтижесінде салық құрылымдары бұзылып, экономикалық түсімдерден салық жүйесіне тиесіл аударымдардың әділ бөлінуіне кері әсерін тигізеді.

Талқылау. Соңғы он жылдың ішінде Қазақстанның салық жүйесі тұрақты түрде жетілдіріліп отырды. ҚҚС, корпоративтік табыс салығы, әлеуметтік салық пен жеке табыс салығының ережелері қайта қаралып, түзетілгенін осы бағыттағы жемісті жұмыстардың бірі ретінде атауға болады. Қазақстанның салық жүйесі, ТМД елдері арасындағы ең оңтайлысы болып есептелгенмен, мұнда түйіні шешілмей келе жатқан мәселелер баршылық. Айталық, меншік салығын (жер салығы мен заңды және жеке тұлғалардың мүлік салығы) ұстау механизміне байланысты нақты проблемалар туындап отырғанына қарамастан, мәселе Үкіметтің назарынан тыс қалып отыр. Оның үстіне, Қазақстанның қолданыстағы заңнамасы бойынша жер салығы жер учаскелерін пайдалану мақсатына қарай ұста-

лады. Мамандардың пікірінше, қазіргі жер салығын есептеу механизмі тиімсіз. Мұндағы ең басты кемшілік — жаһандану жағдайындағы жер құнының нарықтық бағасы мен оның рөлі есепке алынбай келеді [1].

Шағын және орта кәсіпкерлікке салық салу үнемі реформаланады, бірақ әлі оңтайлы салық жүйесі қамтамасыз етілмей отыр. Салық заңнамасының тұрақсыздығы, айқын бейнеленген фискалдық сипаты, салық механизмдерін кәсіпорындарының инвестициялық, инновациялық және кәсіпкерлік белсенділігін ынталандыру мақсатында жеткіліксіз пайдалану, салық жүйесіне өзінің қызметін толық тиімділікпен пайдалануға мүмкіндік бермей отыр.

Шағын және орта кәсіпкерлікті дамытуды ынталандырудың және жұмыспен қамтудың тиімді құралы салықтарды төмендету болып саналады. Алайда, қабылданған сенімге қарамастан салықты төмендету кәсіпкерлік қызметті ынталандырмады.

Құрделі ережелер, заңдар, әсіресе салыққа қатысты қиын түсініктемелер, салық төлеу жүйесін түсінуді қиындатады. Салық жүйелері барған сайын өсуге бейім және де уақыт өте келе құрделі және мөлдір емес. Мысалы, Sull and Eisenhardt [2] салық төлеу жүйесін зерттеу барысында 45 салық мамандарынан бір ойдан шығарылған отбасының салық есебін есептеу жолдары туралы сауалнама жүргізіп сұрапты. Нәтижесінде 45 салық мамандары бір біріне ұқсамайтын мүлдем басқа бағалау жолдарын келтіреді, олардың

әрқайсысының айырмашылықтары он мың долларға жетеді. Бұл өте үлкен айырмашылық. Салық жүйесін навигациялау үшін жеке тұлғалар салық салу белгілерін түсіну үшін жасырын білім талап етеді. Оның ішінде күрделілігінің өзектілігі әрқашанда төмендетілмейтін корпоративті салықтар мен маңызды әкімшілік және бизнеске кіруді азайтатын сәйкестік шығындары бар.

Сондықтан, салық төлеушінің заңдардағы өзгерістерді немесе олардағы ережелерді түсінуде жоғары «сіңіру қабілеті» болуы керек, немесе салық заңдарының өзгеруімен мүмкіндіктерді пайдалану үшін білімді кеңесші қажет. Біріншіден, мұндай жақсы білімді салық кеңесшілері салық кодексіндегі ерекшеліктерді (салық жеңілдіктері сияқты) таба алады, және ол өз кезегінде кәсіпкерлік қызмет үшін пайдалы болады, және турасына келгенде, кәсіпорындардың өнімділігін арттыруға әкеледі. Екінші жағынан, мұндай кәсіпкерлер көбірек кәсіби салық консультациясына жүгінуі мүмкін және салық кодексіндегі әртүрлі ережелер туралы көбірек білуге тырысады.

Талдау. Шағын және орта кәсіпкерлердің салық жүйесінен зардап шегетін тағы бір жолы салық органдарының атқарушылық қабілетін асыра пайдаланғандарынан туындайды. Көбінесе салық инспекторлары салыстырмалы түрде әлсіздеу, өздері енді жаңа баспалдақтарды тәй-тәй басып, кәсіпкерлік бизнестің толықтай қыр-сырын өндірістің тікелей жүзеге асырылуында көріп, көптеген алғашқы сатысындағы қиыншылықтармен күресіп жүрген кезде, шағын және орта кәсіпкерлерге салық инспекторларының тексеріс тәрізді үздіксіз келіп кетулері қатты тығырыққа тығады және міндетті түрде кері әсер етеді. Осы жерде адам ре-

сурстарын алмастыратын ақпараттық технологиялардың қажеттігі айқын көрініп, шағын және орта кәсіпкерлердің өз бизнестерін ертерек өрлетуге үлкен рөл атқарар еді.

Көп жағдайда салық инспекторлары табыс салығы бойынша есептілікті талдаған кезде, есеп беретін кірістер үшінші тараптардың есептерінен төмен екенін анықтайды. Олар үшінші тарап ақпараттарының кірістерді жинауды жақсартудағы тиімділігі ақпараттық және атқарушылық ортаның басқа өлшемдеріндегі мүмкіндіктер әлсіз болғанын дәлелдейді. Сондықтан заманауи ақпараттық технологияларды қолдану арқылы көпөлшемді ақпараттың толықтығы компаниялардың салықтық органдарға айтарлықтай төмендетілген қаржы есебін беруін дәлелделген. Сонымен, біз ұсынған ақпараттық технологиялар адами ресурстарды алмастырушы ретінде жұмыс істейді және жеке салықтық тексерулерді жүзеге асыратын адам ресурстары шағын және орта кәсіпкерлердің бизнесіне кері әсерін тигізбейді. Қорытындылай келе, жан-жақты ақпараттық технологиялар салықтың сақталуын және сәйкестікті жақсартудың тиімді әдісі болып табылады. Ақпараттық технологиялар жүйесін одан әрі жетілдіру кезінде әртүрлі салық ставкаларына тәуелді әртүрлі шағын және орта кәсіпкерлерді қарастырудың пайдасы көп болуы мүмкін.

Барлық қолданыстағы зерттеулер ақпарат берудің нақты бір тәсіліне бағытталған. Алайда, көптеген үкіметтер кеңейтілген ақпараттық есеп жүйелерін құруға тырысады, себебі олар көптеген дәлелдермен әділ салықтық сәйкестікке дамыған ақпараттық технологияларды қолданады [3].

Кесте 1. ҚР шағын және орта кәсіпкерлікке салынған салықтар (мың. теңге)

	2013 жыл	2014 жыл	2015 жыл	2016 жыл	2017 жыл	2018 жыл	2019 жыл
Тауарлар өндірісі	295 925,9	326 971,3	330 539,5	492 153,2	442 426,9	452 159,4	531 290,5
Ауыл, орман және балық шаруашылығы	1 650,1	1 822,7	1 842,8	2 743,9	2 345,7	2 393,5	2 669,1
Өнеркәсіп	286 077,6	316 090,4	319 539,6	475 775,0	428 870,0	437 996,8	514 787,7
Өңдеу өнеркәсібі	51 017,8	56 369,9	56 985,3	84 847,4	74 478,6	82 525,1	96 372,2
Қызметтер өндірісі	118 184,9	130 584,8	132 009,3	196 554,2	159 031,6	161 391,1	189 890,6
Көтерме және бөлшек сауда; автомобильдерді және мотоциклдерді жөндеу	17 073,8	18 865,0	19 071,0	28 370,5	20 780,4	21 189,0	24 906,0
Көлік және қоймалау	36 214,6	40 013,7	40 450,2	60 205,0	51 286,4	51 686,0	61 475,1
Тұру және тамақтану бойынша қызметтер	1 746,1	1 929,4	1 950,5	2 904,3	2 640,4	2 753,6	2 765,7
Кәсіби, ғылыми және техникалық қызмет	12 094,1	13 363,0	13 508,8	20 088,6	15 343,2	15 647,8	18 394,6
Өнер, ойын -сауық және демалыс	488,9	540,4	546,2	878,2	962,3	1 104,9	1 298,8
Өзге де қызметтер түрлерін ұсыну	1 602,5	1 770,8	1 790,1	2 665,3	1 672,0	2 012,5	2 365,4

	2013 жыл	2014 жыл	2015 жыл	2016 жыл	2017 жыл	2018 жыл	2019 жыл
Үй қызметшісін жалдайтын және өзі тұтыну үшін тауарлар мен қызметтер өндіретін үй шаруашылықтары қызметі	43,4	48,6	48,6	81,1	83,9	87,7	103,1
Салалар бойынша қорытынды	414 110,8	457 556,1	462 548,8	688 707,4	601 458,5	613 550,5	721 181,1
Өнімдерге салынатын таза салықтар	3 102 424,1	3 024 260,7	2 100 233,2	2 633 564,5	3 182 998,5	4 112 983,1	4 851 021,7
<i>Есептеулер- [4]</i>							

Нәтиже. Сондықтан қазіргі кезде еліміздегі шағын және орта кәсіпкерлерге қатысты жаңа ақпараттандырылған салық жүйесі қажет деп санаймыз. Жаңа салық жүйесі салық әкімшілеріне шағын және орта кәсіпкерлердің экономикалық қызметін әр түрлі көздерден анықтауға мүмкіндік береді және аудиторға шағын және орта кәсіпкерлердің нақты салық міндеттемесін анықтауға көмектеседі.

Біріншіден, ол салық органдарына шағын және орта кәсіпкерлердің тауарлары мен қызметтері ағыны туралы ақпаратқа қол жеткізу үшін қосылған құн салығы (ҚҚС) шот-фактурасын көрсетеді.

Екіншіден, үшінші тараптар банктерден, кедендік, әлеуметтік сақтандыру бөлімдерінен ақпарат алуға мәжбүр болады, сол кезде салық салу жүйесіндегі қызметкерлерге шағын және орта кәсіпкерлер туралы толық ақпарат алуға мүмкіндік туады.

Үшіншіден, қауіпті шағын және орта кәсіпкерлерді дәлірек анықтай алатындай жетік ақпаратты өңдеу үшін есептеу қуатын арттырады. Соңында, шағын және орта кәсіпкерлердің сәйкестік шығындарын төмендетеді, өйткені салық төлеушілерге бірнеше салық органдарына есеп беру қажет емес. Шағын және орта кәсіпкерлердің жеке ақпараттарына көбірек қол жеткізуге мүмкіндік беретін үшінші тараптардың есеп беруін күшейтуден туындайтындығын көрсетеді. Себебі салық төлеушілер сатып алушылармен жүргізген операциялардың азайтылған шот-фактураларын көрсетуге тырысады, салықты азырақ төлеу үшін. Сол үшін олардың салықтық міндеттемелерін толықтай өтеп алу үшін сатып алушылар өздерінің құны туралы есеп берсе, сол кезде кезде ақпаратты белгілі жүйе автоматты түрде хабарлайды. Алайда, қазіргі жағдайда сауда жасайтын орындардың транзакцияларындағы жеке тұты-

нушылар шот-фактураларды талап етуге ынталандырмайды, сондықтан толық сауда ақпараты алынбаған соң, салықтан жалтару жағдайлары орын табады.

Қорытынды. Жаңа салық жүйесін пайдаланған кезде салық төлеушілерге бірнеше рет материалдарын қайта ұсынудың қажеттілігі жоқ. Жаңа салық жүйесін пайдалана отырып, кәсіпкерлер ақпараттық технологиялар арқылы салық ісі мен процедураларының байланысының басым көпшілігін онлайн режимінде салық салу мен анықтау, салық декларациясы мен төлемі, салық төлеу және экспорттық салықтық жеңілдіктер, шот-фактураны реквизициялау, электронды шот-фактуралар беру және салықтық преференцияларды өзгерту мүмкіндігіне ие болады. Бұл: «Деректер көбірек жүрсін, ал салық төлеушілер аз жүрсін» деген ұстанымды ұстанады. салық төлеушілер туралы ақпараттарды тексеру сенімді түрде жүргізіледі, ешкім ешкімді мәжбүрлеп төлету жолдары тоқтайды. Ақпараттық технологиялар көмегімен салық қызметкерлері әр салық төлеушінің салыққа қатысты толық мәліметтерін, оның ішінде тіркеу, салық декларациясы, ақша аударымы, салық преференциясы және жазаларын қоса бір мезетте тексере алады. Ол сондай-ақ салық төлеушілердің капиталын, жүктің қозғалысын, активтері мен тауарлы-материалдық құндылықтарын, басқа да жедел ақпараттарды немесе деректерді сәйкестендіру және талдау арқылы бақылауға мүмкіндік береді. Жаңа ақпараттандырылған салық жүйесіндегі ақпараттық технологиялар арқылы салық органдары тәуекелдері жоғары кәсіпкерлерді және олардың салықтық тәуекелдік нүктелерін деректердің жалпы индекстері мен тік және көлденең салыстырмалы талдауды шығару арқылы тиімді түрде таба алады.

Әдебиет:

1. Сейіт С. Салық жүйесін жетілдіру — уақыт талабы// http://bnews.kz/kz/news/ekonomika_i_biznes/salik_zhuiesin_zhetildiru__uakit_talabi-2013_05_28-1054417
2. Simple Rules: How to Thrive in a Complex World. Kathleen Eisenhardt, Donald Sull. Hachette UK, 2015
3. A. Venâncio; V. Barros; C. Raposo. ISEG-Lisbon School of Economics and Management, Universidade de Lisboa, and ADVANCE/CSG, R. Miguel Lupi 2020, 1249-078 Lisbon, Portugal
4. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінде 2019 жылғы 8 тамызда № 19215 болып тіркелген Бақыланбайтын экономиканы бағалаудың жаңа әдістемесіне сәйкес жүргізілген.

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ О'ЗБЕКISTON

Мактабгача таълимда болалар соғлом турмуш тарзини шакллантириш усуллари

Botirova Zuxro Abdurahimovna, o'qituvchi;

Omonova Farangiz Muxtorovna, talaba

Farg'ona davlat universiteti (O'zbekiston)

Мазкур мақолада мактабгача таълимда болалар соғлом турмуш тарзини шакллантириш усуллари ёритилган.

Kalit so'zlar: соғлом турмуш тарзи, мактабгача таълим, идеал қаҳрамон

Способы формирования здорового образа жизни у дошкольников

Ботирова Зухро Абдурахимовна, преподаватель;

Омонова Фарангиз Мухторовна, студент

Ферганский государственный университет (Узбекистан)

В этой статье обсуждаются способы управления здоровым образом жизни детей в дошкольном образовании

Ключевые слова: здоровый образ жизни, дошкольное образование, идеальный герой

Ways for forming a healthy lifestyle of children in preschool education

This article discusses ways to manage healthy lifestyles for children in early childhood education

Key words: healthy lifestyle, preschool education, ideal hero

Замонавий мактабгача таълимда болаларнинг жисмоний тарбияси ва соғлом турмуш тарзи муҳим ўрин тутди. Соғлом турмуш тарзи — инсоннинг кун тартибига риоя этиши, фаол ҳаракат асосида организмни чиниқтириши, спорт билан шуғулланиши, тўла ва сифатли овқатланиши, гигиеник қоидаларга амал қилиши, зарарли одатлардан ўзни тута билишидир, — дейди у. — Серҳаракатлилик организмни табиий равишда рағбатлантириб туради. Шунинг учун серғайрат, тиниб-тинчимайдиган одамлар доимо тетик, бардам, кексайганларида ҳам бақувват ва шижоатли бўлади.

Рус олими И. Павлов жисмоний ҳаракатнинг инсон саломатлигига таъсирини организм ташқи муҳит билан чамбарчас боғланганлигини англатувчи кўриниш, деб таърифлайди. Бундай боғланиш ва биологик аъзолар фаолиятини марказий асаб тизими бошқариб туради. Жисмоний машғулот у ёки бу мускуллар гуруҳига таъсир қилмай, бир бутун механизм ҳисобланган организмга ўз таъсирини кўрсатади. Айниқса, доимий узлуксиз равишда бажариладиган жисмоний ҳаракат киши соғлиғига яхши таъсир этади. Хусусан, модда алмашинуви яхшиланади, организм

тўқималари озиқ моддаларни яхши ўзлаштиради, парчаланган моддалар эса организмдан тезроқ чиқариб ташланади. Юрак чиниқади ва янада чидамли бўлади. Шу сабабли фаол жисмоний ҳаракат қилувчи кишилар доим тетик, руҳан энгил, кувватга тўлган, кайфияти юқори, дили равшан бўлади.

Биламизки, инсон туғилгандан сўнг атрофдаги одамларнинг (ота, она, яқин қариндошлар) ва педагогларнинг асосий вазифаларидан бири-боланинг саломатлигини сақлаш, мустаҳкамлаш унда соғлом турмуш тарзини шакллантиришдир. Бу вазифани бажаришда турли усул-воситалар ёрдам беради. Шарқ мутафаккири Ибн Синонинг фикри бўйича болани жисмонан чиниққан ва соғлом қилиб тарбиялашда бадантарбия машқлари муҳим роль ўйнайди ҳамда уларнинг таъсири тананинг ривожланишига йўналтирилади. Шу билан бирга соғлом турмуш тарзини шакллантиришда болаларни, энг аввало, соғлом бўлишга ишонтириш зарур. Бунинг учун анъанавий усуллардан ишонтириш усулларида фойдаланиш мумкин: савол-жавоб, баён этиш, суҳбат ўтказиш, намуна кўрсатиш. Маса-

лан, ўзбек халқ ижодиётидан «Алпомиш» достони бўйича болалар билан суҳбат ўтказиб, улар қаҳрамонда саломатлик, бақувватлик, жисмоний ривожланишнинг белгиларни аниқлайдилар ва улар учун Алпомиш идеал қаҳрамон сифатида бўлади.

Жисмоний тарбияда анъанавий усуллар билан бир қаторда ноанъанавий — интерфаол усуллардан фойдаланиш ҳам мумкин. Масалан, ақлий ҳужум ўтказиб, тарбиячи муаммоли ва мунозарали савол беради:

- болалар соғлом бўлиш учун нима қилиш керак?
- қандай спорт ўйинларини биласиз?
- уларни ўйнашда фандай воситалардан фойдаланилади?
- қандай ҳаракатли ўйинларни биласиз?
- сизнингча бундай ўйинлар нима мақсадда ўйналади?
- соғлом бўлиш учун яна нималарга амал қилиш керак деб ўйлайсиз?

Кичик гуруҳларда ишлашда тарбиячи «баҳоловчи мунозара» ўтказиши мумкин. Масалан, тарбиячи болаларга топшириқ беради: «Ёз пайтидаги спорт ўйинларини ўтказиш шароитларни баҳоланг». Болалар унда ижобий ва салбий томонларни аниқлаб беради.

Якка тарзда ишлаш учун бир неча интерфаол усуллар мавжуд: «Инсерт», «2-қисмлик кундалик» ва бошқалар. Масалан, болаларга саломатлик мавзусидаги мақолалардан фойдаланиш мумкин, улардан бирини изоҳлаб берамиз.

Адабиёт:

1. Юлдашева Д. М. Использование зоонимов в колыбельной песне-«алла», как аспект этнолингвистики. Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. Научный журнал. Москва, 1–2 февраля, 2013 г., с. 83–84.
2. Ботирова З. Повышение мотивации учащихся начальных классов// Проблемы современной науки и образования. № 6 (151), 2020 год

Соғлом турмуш тарзини шакллантириш боланинг гўдаклик чоғидан она алласидаги ниятдан бошланади [1]. Бу жараён кичик ёшдаги болаларда, уларнинг бошланич синфларида жисмоний тарбия дарсларида ҳам давом этади. [2]

Соғлом турмуш тарзи барча субъектларнинг (ота-она, тарбиячи, жисмоний тарбия ташкилотчиси ва бошқалар) бирдамлигини талаб қилади, чунки фақат уларнинг ҳамкорликдаги фаолиятигина натижа беради:

- ота-оналарнинг оилада болага шароит яратиши (эрталаб бадан тарбия машғулотларини ўтказиш, шахсий гигиеник одатларни шакллантириш);
- тарбиячининг болалар билан турли ишонтириш тадбирларини ўтказиши (спорт ва гигиена тўғрисида суҳбат, викторина, баҳсларини);
- жисмоний тарбия раҳбари турли машғулотлардан ташқари тадбирларни уюштириши («Қувноқ стартлар», мусобақалар, «Алпомиш ва Барчиной», «Соғломжон ва полвонжон» бўйича синов тест ўйинлар ва бошқалар);

Шундай қилиб, болаларда соғлом турмуш тарзини шакллантиришда мактабгача таълим муассасасининг ота-оналар билан доимо биргаликда «Соғломлаштириш кунлари», «Отам, онам ва мен — спортчилар оиласи» мусобақаларини ва бошқа тадбирларни ўтказиб боришлари самарали натижаларни беради.

Fe'lli frazeologik birliklarda inson ruhiyatiga tasviri

Laylo Bo'ribojevna Doliyeva, O'qituvchi

Samarqand davlat chet tillar institute, O'zbekiston,

Mazkur maqolada fransuz tilidagi fe'llar orqali hosil bo'lgan frazeologik birliklarning inson ruhiyatiga xos ichki kechinmalarni ifodalash usullari borasida fikr yuritilgan. Shuningdek, inson his-tuyg'ularini ifodalovchi ruhiy vaziyatlar tasvirini aks ettiruvchi bunday iboralarning semantic maydoni, ularning paydo bo'lish xarakteri nutqda qo'llanilish hollari hamda o'ziga xos ma'no ottenkalari fransuz tilidagi turli xil fe'lli frazeologik birliklar misolida tahlil qilindi. Xususan, ularning tarkibiy elementlari o'rtasidagi turlicha semantik munosabatlar insonlarga xos har qanday ichki kechinmalar asosida paydo bo'ladigan g'azab, jahl, qo'rquv, quvonch, zavq kabi ruhiy jarayonlarni aks ettirishi ko'rsatib o'tildi.

Kalit so'zlar: руҳият тасвири, феъллар, фразеологик иборалар, салбий ҳис-туйғулар, марказий элемент, марказий маъно, семантик майдон, ўхшатиш эталони.

Описание человеческого духа в глагольных фразеологических единицах

Долиева Лайло Бурибоевна, преподаватель

Самаркандский государственный институт иностранных языков (Узбекистан)

В этой статье рассматриваются способы, которыми фразеологизмы, образованные французскими глаголами, выражают внутренние переживания, присущие человеческой психике. На примере различных глагольных фразеологизмов французского языка проанализировано семантическое поле таких выражений, отражающих изображение психических состояний, выражающих человеческие эмоции, характер их возникновения, степень длительности, случаи их употребления в речи, их специфические смысловые оттенки. В частности, было показано, что различные семантические отношения между составляющими их элементами отражают психические процессы, такие как гнев, ярость, страх, радость, удовольствие, которые возникают на основе любых внутренних переживаний человека.

Ключевые слова: духовный образ, фразеологические выражения, отрицательные эмоции, центральный элемент, центральное значение, семантическое поле, эталон сравнения.

Description of the human spirit in verbal phraseological units

Dolieva Laylo Buriboevna, teacher

Samarkand State Institute of Foreign Languages (Uzbekistan)

This article discusses the ways in which phraseological units formed by French verbs express the inner experiences inherent in the human psyche. The semantic field of such expressions, the nature of their occurrence, the degree of duration, the cases of their use in speech, and their specific semantic оттенkas, which reflect the depiction of mental states expressing human emotions, were also analyzed on the example of different verb phraseological units in French. In particular, it has been shown that the different semantic relationships between their constituent elements reflect mental processes such as anger, rage, fear, joy, pleasure, which arise on the basis of any human inner experiences.

Keywords: spirituality description, phraseological units, negative emotions, nuclear element, principal meaning, semantic ground, comparative analogy.

Мa'lumki, frazeologik birliklar deyilganda, tilda tayyor holda mavjud bo'lgan, nutqqa shundayligicha olib kiriladigan, shaklan so'z birikmasi yoki gapga teng bo'lgan, mazmuni ko'chma ma'noga asoslangan til birliklarini tushunamiz.

Frazeologik birliklar (keyinchalik FB) ikki yoki undan ko'p so'zlardan tashkil topadi, u bir tushunchani ifodalashi va bir so'zga ekvivalent bo'lishi mumkin, odatda u bir so'zli sinonimik ekvivalentga ega bo'ladi, sintaktik jihatdan gapning bir bo'lagini barpo etadi. Tuzilishiga ko'ra FBlar ulkan hilma-hillikni o'zida namoyon etadi. Frazeologik birikmalarning tarkibi o'rtasidagi semantik bog'lanishlar turlicha bo'lishi mumkin: bunday birliklar tarkibiga kiruvchi so'z o'zining ma'no mustaqilligini yuqori yoki past darajada saqlab qoladi.

FB larning nutqqa tayyor holda olib kirilishi ularning til hodisasi sifatida e'tirof etishimizni taqozo etadi. Ko'pchilik tadqiqotchilarning ularni til birligi deyishida masalaning ana shu jihatini e'tiborga olishgan. F. de Sossyur «til sistemasi elementiga o'xshaydigan so'z birikmalari ham mavjud» deb ta'kidlab o'tadi. (5, 520).

Kiyinchalik SH. Bally uning fikrini rivojlantirib, shunday fikrni ilgari suradi «frazeologik birliklar-bir necha so'zlardan tuzilgan, har bir elementi o'z ma'nosini ma'lum ma'noda yo'qotgan, umumiy bir ma'noni anglatadigan murakkab til birliklaridir» (2, 65–66).

Mashxur rus tilshunoslari akademik F. F. Fortunatov, A. A. Shaxmatov, akademik V. V. Vinogradov, professor B. A. Larinlar va boshqalar turg'un birikmalarning sintaktik tahliliga yo'l ochib berishdi. Ko'plab rus olimlari muammoning nazariy aspektlariga katta qiziqish bildirishgan. XX asrning ikkinchi yarmiga kelib rus olimlaridan A. G. Nazaryan, V. G. Gak fransuz frazeologiyasi bo'yicha izlanishlar olib borgan.

Zamonaviy fransuz frazeologiyasida izlanish olib borayotgan olimlardan kanadalik A. Polger shunday deydi «Frazeologik birlik- tilning gapdagi ba'zi leksik va grammatik qoidalarga bo'ysinmaydigan elementidir» (7,164)

I. Ganzalez Rey A. Polger qarashlariga qo'shimcha qilib shunday deydi «frazeologik birliklar ko'p ma'noli bilim sohasi bo'lib, bir paytning o'zida terminologiyaning, frazeologiyaning o'rganilish obyektidir» (3, 29)

Tillar doimiy harakatda bo'lar ekan, yangidan-yangi FBlar ham paydo bo'laveradi. Ushbu maqolada inson his-tuyg'ulari ifoda etadigan fe'lli fransuzcha FB larni o'rganish natijalarini keltirib o'tamiz.

Hayot davomida odamlar doimo his-tuyg'ularga hamroh bo'ladi. «Tuyg'u» atamasi odatda, har qanday muhim vaziyatlar (quvonch, qo'rquv, zavq), hodisalar va hodisalar tajribasida o'zini namoyon qiladigan ruhiy jarayonlar yoki insoniy sharoitlarning maxsus turini anglatadi. Tilda aks ettirilishi mumkin bo'lmagan

deyarli barcha amallarni bajarish jarayonida biz turli xil hissiyotlarni boshdan kechiramiz. Asta-sekin hissiy holat va munosabatlarni ko'rsatuvchi turli xil frazeologik iboralar shakllanadi va har bir tilda bunday FBlarning namunalarini topish mumkin.

Til inson his-tuyg'ularini ifodalashningeng samarali usullaridan biridir. U shunday xususiyatga ega bo'lganligi uchun ham inson tuyg'ularini “boshqara oladi” — uning qalbida turli kechinmalar, hissiyotlar paydo qila oladi. [1, 88]

V.P. Belyanin» hamma joyda — fonetikada, morfologiyada, leksika va semantikada, hatto ritmika, vazn va musiqada — grammatik va shakliy kategoriyalar ortida psixologiya yashiringan!» [4, 8.] — degan fikrni ilgari suradi.

Insonning ruhiy holati, his-tuyg'ulari uning nutqida anglashiladi. Nutqning ta'sirchanligini, emotsionnalligini oshirishga hizmat qiladigan so'zlar ham, frazeologik birliklar ham o'z ma'nolari bilan inson psixikasiga ta'sir etish xususiyatiga ega. Tabiat va jamiyatda sodir bo'layotgan har-xil o'zgarishlar, hayotdagi turli xil insoniy munosabatlar kishi xarakteriga, uning ruhiyatiga ta'sir etmay qolmaydi. Ana shu tashqi ta'sir kishi ruhiyatida har xil holatlarning vujudga kelishi uchun zamin hozirlaydi. Inson ruhiyati juda serqirra bo'lib u shodlik, g'azab, xafalik, loqaydlik kabi turli holatlar majmui sanaladi. Shundan kelib chiqib tilda ruhiy holatni ifodalovchi FBlar 3 ta katta guruhga ajratishimiz mumkin:

Ijobiy ruhiy holat ifodalovchi	Salbiy ruhiy holat ifodalovchi	Neytral ruhiy holat ifodalovchi
--------------------------------	--------------------------------	---------------------------------

Fe'llar asosida yasalgan FBlarni bu jihatdan o'rganganimizda ularning ko'pchiligi salbiy ruhiy holatni ifodalovchi FBlar ekanligining guvohi bo'lishimiz mumkin:

- Aboyer à la lune*
- Aboyer à faux*
- Hurler de terreur*
- Hurler des injures*
- Siffler comme un merle*
- Gueuler comme un cochon*
- Rugir comme un lion*
- Hennir de douleur*

Neytral ruhiy holatni ifodalovchi FB lar ham uchrashiga guvoh bo'lishimiz mumkin:

- Hennir de douleur*
- Jacasser comme une pie*

Ijobiy ruhiy holatni ifodalovchi FB lar salbiy ruhiy holat bildiruvchi va neytral ruhiy holatni ifodalovchi FB larga nisbatan ozchilikni tashkil qiladi. Masalan:

- Hurler avec les loups*

Ruhiy holat- bu juda keng tushuncha bo'lib, ushbu holat faqat shaxsga tegishli hamdir. Shaxs- bu idrok qiladi, esda olib qoladi, fikr yuritadi va his tuyg'ularini ruhiyat orqali ko'rsata oladi. Ongli faoliyatning subyekti bo'lmish individ psixologiya fanida shaxs hisoblanadi. Mana shu individda sodir bo'ladigan ruhiy holatni aks ettirish uchun tilshunoslikda ruhiyatni ifodalovchi so'zlardan, frazeologik birliklardan foydalanamiz. Shunday FBlar orasida fe'lli frazeologik birliklar alohida o'rin tutadi.

Insonning ruhiy holatini ifodalovchi fe'lli frazeologik birliklar fransuz tilida ko'pchilikni tashkil qiladi va ular insonning turlicha ruhiy holatini ifoda eta olishi bilan xarakterlanadi. Quyida ularning bazilarini keltirib o'tamiz.

Ruhiy holat	Misollar	
Quvonch va xursandchilik	Frazeologik birlik	O'zbekcha ma'nosi
	Bondir de joie Être aux anges Sourire jusqu'aux oreilles Déborder de joie Être gai comme un pinson Eclater de joie — Rayonner de bonheur Avoir le coeur léger	quvonchdan sakramoq boshi ko'kka yetmoq og'zi qulog'ida bo'lmoq quvonchi toshmoq juda ham xushchaqchaq bo'lmoq quvonchdan porlamoq baxtdan porlamoq yengil tortmoq, xotirjam bo'lmoq
Qahr va g'azab	Avoir la moutarde qui monte au nez sortir de ses gonds faire les gros yeux être fou de rage fumer de colere piquer de colere	achchig'i chiqib boshlamoq qoni qaynamoq ko'zlari kosasidan chiqay demoq g'azabdan quturib ketmoq fig'oni falakka chiqmoq jahli qo'zg'amoq
Qo'rquv	avoir des sueurs froides devenir blanc être plus mort que vif rester cloue sur place	sovuq ter chiqmoq oqarib ketmoq o'lgandan battar bo'lmoq joyida mixlanib qolmoq

Ruhiy holat	Misollar	
G'amginlik	Avoir une boule dans la gorge Avoir la gorge serrée éprouver de chagrin fondre en larmes, en pleurs pleurer comme une Madeleine	og'ziga talqon solmoq bo'g'ziga tiqilib qolmoq azob chekmoq ko'z yoshlari quyilib kelmoq zor-zor yig'lamoq
Hayratlanish	en rester bouche bée rester sans voix tomber des nues	og'zini ochib qolmoq ovozi chiqmay gapirolmay qolmoq osmondan tushgandek angrayib qolmoq

Yuqoridagi kabi FBlar so'zlashuv nutqida ham, badiiy nutqda ham birdek qo'llanilib, tasvirlanayotgan kishining turli xil kayfiyatini, ichki kechinmalarini, ruhiy iztiroblarini aks ettirish orqali kitobxonda va tinglovchida turli xil emotsiyalarni hosil qiladi. Ushbu FBlar keng uslubiy imkoniyatga ega leksema sifatida badiiy asarlarda semantik-stilistik vosita bo'lib xizmat qiladi.

Insonlardagi ichki kechinmalarining hissiyot, kayfiyat va hayajon tarzida botiniy shaklda boshdan kechirilishi bilan bir qatorda tashqi ruhiyatda seziladigan darajada zohiriy belgilar ham yuzaga chiqadi. Masalan, qo'l va gavdaning ma'noli harakatlari, yuzning ifodali harakatlari (mimika),

ovozi ohangi, ko'z va yuz rangining o'zgarishi, turqi-tarovat, ko'z qorachig'ining kengayishi yoki torayishi kabilar shular jumlasidandir. Bunday ruhiy kechinmalarni til orqali ifodalash uchun aksariyat hollarda frazeologik iboralar eng samarali vosita sanaladi. Masalan, fransuz frazeologiyasida insonning ichki kechinmalarini asosan, uning ovozi ohangi, jismoniy harakati, yuz tuzilishi, ko'z qarashlari va yanoqlar rangi orqali ifodalovchi iboralar dominant birliklar hisoblanadi. Shundan kelib chiqqan holda fransuz tilida his-tuyg'uning fe'li frazeologik birliklar yordamida ifodalanish holatini umumiy tarzda quyidagicha izohlash mumkin:

Ruhiyatning aks etish tarzi	Fransuzcha frazeologik iboralar	O'zbekcha Talqini
Ovoz ohangi orqali	<i>hurler det erreur;</i>	<i>daxshatdan qichqirmoq;</i>
	<i>gueuler comme un cochon;</i>	<i>cho'chqadek baqirmoq;</i>
	<i>mugir de fureur;</i>	<i>g'azabdan bo'kirmoq;</i>
Jismoniy harakat va holat orqali	<i>bondir de joie;</i>	<i>quvonchdan osmonga sakramoq;</i>
	<i>rester cloue sur place;</i>	<i>Turgan joyida qotib qolmoq;</i>
Ko'z qarashlari va holati orqali	<i>faire les gros yeux;</i>	<i>ko'zlari katta — katta bo'lmoq;</i>
	<i>éclater de joie;</i>	<i>ko'zlari quvonchdan porlamog;</i>
	<i>voir la vie en rose;</i>	<i>hayotga kulib boqmoq;</i>
Yuz holati orqali	<i>sourirej usqu'aux oreilles;</i>	<i>og'zi qulog'ida bo'lmoq;</i>
	<i>rayonner de bonheur;</i>	<i>baxtdan huzurlanmoq;</i>

Ruhiy holatni turlicha ifoda etadigan fe'l komponentli frazeologik birliklarni tarkibiga e'tibor berilsa, holat va harakat fe'llarining ot va sifat bilan birikib kelib, umumiy inson ruhiy holatini ifoda etib kelayotganligini ko'rishimiz mumkin. Bunda,

nafaqat fe'l balki, u bilan birga ishlatilgan so'z turkumlari umumiy ma'no hosil qilinishiga asos bo'lib xizmat qilyapti. Fe'llar bilan birga qo'llanilgan so'zlar va birikmalar qanday holatni ifodalashiga ko'ra quyidagicha ko'rib chiqish mumkin.

Quvonchni ifodalovchi fe'li frazeologik birliklar tarkibidagi komponentlar orasida keng qo'llaniladigan so'zlar	<i>joie, bonheur, coeur leger, ange, pinson</i>
G'azabni ifodalovchi fe'li frazeologik birliklar tarkibidagi komponentlar orasida keng qo'llaniladigan so'zlar	<i>gros yeux, rage, gond, coler</i>
Qo'rquvni ifodalovchi fe'li frazeologik birliklar tarkibidagi komponentlar orasida keng qo'llaniladigan so'zlar	<i>main moite, soeur froid, blanc</i>
G'amginlikni ifodalovchi fe'li frazeologik birliklar tarkibidagi komponentlar orasida keng qo'llaniladigan so'zlar	<i>chagrin, larme, pleur, gorge serré</i>
Hayratni ifodalovchi fe'li frazeologik birliklar tarkibidagi komponentlar orasida keng qo'llaniladigan so'zlar	<i>bouche bée, sans voix</i>

Odatda, holat fe'llari frazeologik birlik komponenti sifatida qo'llanilganida markaziy ma'noli sifat va ot birikmalari xosil qilib keladi deyish mumkin.

Rester sans voix -ovozi chiqmay gapira olmay qolmoq
Tomber des nues -osmondan tushgandek angrayib qolmoq

Rester va tomber fe'llari holat fe'llari xisoblanadi, bu yerda umumiy ma'noga *sans voix-ovozi chiqmay, des nues-ko'k, osmon* so'zlarining ta'siri sezilarli bo'lganligini kuzatishimiz mumkin.

Ruhiyatni ifodalovchi FBlarning semantikasini, nutqda qo'llanishi va uslubiy xususiyatlarini tahlil qilish alohida ahamiyat kasb etadi. Ularning qo'llanish darajasi va nutqiy ma'nolari, ma'no tovlanishlarini tahlil qilish tilimiz ifoda

imkoniyatlari, boyligini to'laroq tasavvur qilish imkonini beradi. Demak, FBlarning boshqalaridan ajralib turadigan va o'ziga xos qo'llanilish uslubiga ega bo'lga turi bu inson ruhiy holatini ifodalovchi FBlardir. Ularni nutqda qo'llash orqali uslubiy ta'sirchanlik orttirish hamda badiiy tasvirda ifodaviylikni ta'minlash mumkin.

Adabiyot:

1. Farzad Sharifian. Cultural Conceptualisations and Language. Amsterdam, Philadelphia 2011.
2. Bally Charles, *Traité de stylistique française*, Vol. I, Paris, Librairie Klincksieck, 1951.
3. González R.I. *La phraséologie du français*. –Toulouse: Presses Universitaires du Midi, 2015. (1re éd. 2002).
4. Белянин В. П. Основы психолингвистической диагностики (модели лира в литературе). — М.: Тривола, 2000.
5. Ferdinand de Saussure, *Cours de linguistique générale*, Paris, «Grande bibliothèque Payot» 1995. (1 re ed. 1916),
6. Gross Gaston: *Les expressions figées en français (noms composés et autres locutions)*. Paris. Ophrys. 1996
7. Polguere Alain: *Lexicologie et sémantique lexicale*, Montréal: Les Presses de l'Université de Montréal. 2008

Янги сўз ҳосил бўлишининг лексикографик аспекти (француз луғати мисолида)

Насимова Дилбар Баходуровна, ўқитувчи
Самарқанд давлат чет тиллар институти (Ўзбекистон)

Ушбу мақолада француз тили луғатининг янги наشري борасида фикр юритилади. Луғатнинг экология, иқтисодий дунёнинг ўзгариши, янги психологик ва социологик муаммолар, рақамли ва технологик ўзгаришлар, замонавий таълимчилар ва франкофония сўзлари каби мавзуларга оид сўзлари таҳлил қилинади, шунингдек, сўзларнинг таърифи ҳам келтирилади.

Калит сўзлар: *неологизмлар, лексик бирликлар, сўзларнинг этимологияси, франкофония сўзлари, Petit Larousse луғати.*

Лексикографические аспекты формирования нового слова (на примере французского словаря)

Насимова Дилбар Баходуровна, преподаватель
Самаркандский государственный институт иностранных языков (Узбекистан)

В этой статье обсуждается новое издание французского словаря. Анализируются слова словаря, относящиеся к таким темам, как экология, изменения в экономическом мире, новые психологические и социологические проблемы, цифровые и технологические изменения, современные проблемы и слова франкофонии, а также определения слов.

Ключевые слова: *неологизмы, лексические единицы, этимология слов, франкоязычные слова, словарь Petit Larousse.*

Lexicographic aspects of the formation of a new word (on the example of a French dictionary)

Nasimova Dilbar Baxodurovna, teacher
Samarkand state institute of foreign languages (Uzbekistan)

This article discusses the new edition of the French dictionary. The vocabulary words are analyzed relating to topics such as ecology, changes in the economic world, new psychological and sociological problems, digital and technological changes, contemporary problems and words of francophonie and definition of words.

Keywords: *neologisms, lexical units, etymology of words, french language words, petit Larousse dictionary.*

Лексика — бу тилнинг энг кучли ҳаракатланувчи қатламидир. Ҳар қандай тилнинг лексикаси доимий тўлдирилиб, янгиланиб, бойитилиб борилади. Ҳозирги кунда француз тили бошқа тиллар каби катта миқдорда янги сўзларни қабул қилиш оқимида дуч келмоқда. Янги сўзларнинг пайдо бўлиши халқ онгининг ўсиши, халқ маданий, сиёсий ва иқтисодий ҳаётининг тараққиёти билан чамбарчас боғлиқ [1, с. 68]. Янги сўзлар халқ ҳаётида содир бўлган ўзгаришларни тез ва тўғридан — тўғри қабул қилиб, маҳаллий тилга ҳеч қандай қийинчиликларсиз кириб келмоқда, шунинг учун ҳам тилнинг луғат таркиби доимий ўзгаришдадир.

Тилнинг луғавий таркиби — барқарор элементлар бирлигидан ташкил топиб, турли хил йўллар билан ясалган янги тушунчали лексик бирликларга изоҳ беришдир. Француз тилидаги янги сўзлар тилнинг лексик семантик системасига кириб бориши ва қарор топиши — бу *Petit Larousse* ва *Petit Robert* луғатларида рўйхатдан ўтганлигидан далолат беради. Луғатларда янги сўзларнинг рўйхатдан ўтиши, бу унинг тилда мавжудлигини ифодалайди. Француз тилининг бу луғатлари ҳар йили янги сўзлар билан бойитилиб келинмоқда. Сўзларнинг шу жиҳатларига аниқлик киритиш мақсадида ушбу мақолада жорий йилда *Petit Larousse* луғатига киритилган сўзларнинг ўзига хос айрим жиҳатлари хусусида фикр юритмоқчимиз.

Француз нашриёти *Larousse* — европадаги энг йирик нашриёт марказларидан биридир. У 1852 йилда *Pierre Larousse* (француз грамматикаси, лексикографи ва энциклопедисти) ва *Pierre — Augustin Boyer* (француз китоб сотувчиси- ношири) томонидан ташкил этилиб, луғатлар ва энциклопедиялар нашр этишга ихтисослашган.

Бундан ташқари, нашриёт тилшуносликка оид журналларни масалан, илмий — оммабоп саналган «*Vie et langage*», «*langage française*» ва «*Langage*» каби лингвистик журналларни нашр этади. Ҳозирги кунга қадар нашриёт қуйидаги нашрларни чиқарган.

1. Larousse энциклопедик луғати (*Petit Larousse*) — бу кўп марта қайта нашр этилган китоб.
2. Larousse катта энциклопедия луғати (*Grand Larousse Encyclopédique*) — 1960–1964 йилларда нашр этилган. Шу билан бирга, 150 минг мақолани ўз ичига олган ва 10 жилддан иборат бўлган.
3. Larousse гострономик энциклопедияси (*Larousse gastronomique*)
4. XIX асрнинг катта универсал луғати (1864–1890) — 15 жилддан иборат бўлган.
5. *Nouveau Dictionnaire illustré* (1864) кейинчалик номи *Nouveau Larousse illustré* га ўзгартирди.
6. *Larousse du XX siècle* (1928) — 6 жилддан иборат бўлган.

Ҳозирги кунга келиб, *Petit Larousse* луғати машҳур энциклопедик нашрлардан бири бўлиб келмоқда. Ҳар йили луғат жамоаси мунтазам равишда ишлатиладиган минглаб янги сўзларнинг дастлабки танловини амалга ошириб, ўзининг янги нашрини тақдим этади. Жорий йилда ҳам 150 га яқин сўзларни ўз ичига олган янги нашрини тақдим

этади. Луғатнинг янги нашри — тил ва жамият эволюцияси, сўзларнинг этимологияси ва тузилиши ҳақида фикр юритишга даъват этади.

Сўзлар иккита мезон орқали яъни сўзларнинг ишлатилиш частотаси бўлган миқдорий ва сўзнинг кенг жамоатчиликка мос келадиган сифат мезонлари орқали танлаб олинади. Ўтган йили *Petit Larousse 1000* га яқин сўзларни луғат таркибига киритиш учун таҳлилдан ўтказиб, фақатгина тўртдан бир қисми луғатнинг янги нашрига тақдим этилди. Луғатда экология, иқтисодий дунёнинг ўзгариши, янги психологик ва социологик муаммолар, рақамли ва технологик ўзгаришлар, замонавий ташвишлар ва франкофония (француз тилида сўзлашувчи давлатлар) сўзлари каби мавзуларга оид сўзлар қамраб олинди. Уларнинг айримлари алоҳида тўхталиб ўтсак мақсадга мувофиқдир.

Экология (Ecologie) га оид сўзлар:

Bioplastique — биологик парчаланадиган пластик;

Dédiésélation — дизел ёқилгисидан ишлайдиган транспорт воситаларининг автоулов хиёбонидаги улушини камайтиришга қаратилган ҳаракат;

Ижтимоий ўзгаришларга оид (mutations sociétales):

Adulcescence — вояга етганига қарамай, одатда ўспиринларда кузатадиган хатти — ҳаракатларнинг насл ҳодисаси;

Antispécisme — одамларнинг ҳайвонлардан устунлигига қарши турадиган дунёни кўриш; Барча шахсларга, қайси турга мансуб бўлишидан қатъий назар, уларга бир хил ахлоқий мақом бериш;

Apatridie — қонуний фуқаролигининг мавжуд эмаслиги;

Locavorisme — маҳаллий ва мавсумий мева ва сабзавотларни истеъмол қилишни тарғиб қилувчи ҳаракат;

Sentience — тирик мавжудот учун ҳис — туйғуларни, оғриқни, фаровонликни ҳис қилиш ва ўз атрофини ва ҳаётий тажрибаларини субъектив равишда англаш қобилияти;

Survivalisme — маҳаллий ёки глобал миқёсда фалокат (ядровий, экологик, иқтисодий ва бошқалар) юз беришга таёрланаётган бир гуруҳ одамларнинг ҳаёт тарзи;

Иқтисодий дунёнинг ўзгаришига оид (transformation du monde économique):

Cryptomonnaie — виртуал тўлов усули, асосан интернет орқали амалга ошади;

Slasheur — бир вақтнинг ўзида бир нечта иш фаолиятига эга бўлган шахс; *Smicardisation* — Иш ҳақи, кам иш ҳақи миқдоридан доимий равишда ўзгармайдиган ходимлар сонини кўпайтириш тенденцияси;

Ubériser — бизнес моделини рақамли платформалардан фойдаланган ҳолда ўзлаштириш;

Янги психологик ва социологик муаммоларга оид (nouvelles préoccupations psychologiques et sociologiques):

Bigorexie — спорт билан шуғулланишни доимий равишда амалга оширишга бўлган эҳтиёжнинг ўзига хос хусусияти;

Bore — out — кучли жисмоний ва руҳий чарчоқни келтириб чиқарадиган зеркиш ёки чарчаш синдроми;

Charge mentale — жисмоний ва энг аввало психологик чарчоқни келтириб чиқарадиган маиший ва тарбиявий ва-зифаларни бажаришда кузатиладиган (хусусан аёлларда) психологик юк.

Рақамли ва технологик ўзгаришларларга оид (transformations numériques et technologiques):

Traceur — кичик сунъий йўлдошни кузатадиган геоло-кацион қурилма; *Замонавий таъвишларга оид (inquiétudes contemporaines): Cyberdihadisme* — жиҳодни тарғиб қилиш учун интернетдан фойдаланиш; *Darknet* — қидирув тизим-лари учун кириш имкони бўлмаган шифрланган маълумот-ларни яширин тарзда алмаштириш имконини берувчи тар-моқлар тўплами;

Datacratie — рақамли маълумотлар (шахсий, маъмурий, тижорат ва бошқалар) орқали бошқариш;

Fachosphère — фашистик ҳаракатнинг барча сиёсий пар-тиялари;

Франкофония сўзларига оид (mots de la francophonie):

Alphabète (Burundi, Maroc) — ўқиш ва ёзишни биладиган инсон;

Dagobert (Belgiya) — совуқ овқатлар билан тўлдирилган ярим багет (нон); *Divulgâcher (Québec)* — бадий асар сюже-тининг асосий элементини муддатидан олдин очиб бериш;

Emportierage (Québec) — велосипедчини бепарволик билан автомобил эшигини очиш пайтида уриб юбориш ҳолати;

Nounoune (Québec) — аҳмоқ аёл;

Raquiller (Suisse) — плумбага қайтиш;

Танлаб олинган бу сўзлар фонетика ва этимология кўникмаларига эга лексикографлар, ёзиш услубига эга тилшунос мутахассислар томонидан таъриф бериб кел-линмоқда.

Узоқ тарихий жараёнда француз тилининг ривожланиш босқичларида, халқаро — маданий ва илмий алоқаларнинг кенгайишида юзага келган ва юзага келаётган жуда кўп сўзларни учратиш мумкин. Шу муносабатда ҳозирги кунда бошқа тиллардан ўзлаштирган сўзлар француз тили луғат

таркибининг бойишига жуда катта таъсир этмоқда. Ал-батта, жорий йилдаги наشري ҳам бундан истисно эмас. Ма-салан, *bore –out, deep – learning, darknet* каби сўзлар англиз тилидан кириб келди. Ҳозирги кунда луғатни (63 000 сўз)

2000 франкофония сўзлари қамраб олди. Бу борада та-ниқли француз тилшуноси, *Petit Larousse* лингвист мас-лаҳатчиси Bernard Cerquiglini «*қарз бермайдиган тил — ўлик тил*» деган фикрлари асосли.

Ажабланарли жойи йуқ, айнан *Квебек (Канада)* тили лексикани янгилашнинг асосий манбаи бўлиб, кўплаб неологизмларни *divulgâcher, emportierage, nounoune*, тех-нологияга — *baladodiffusion, téléverser*, гастрономияга оид *pets – de soeur* каби сўзларни пайдо қилди. Шу билан бирга луғат таркибига *antispécisme, apatridie, charge mentale, cobotique, cryptomonnaie, relocalisation, réseau de neurones, sentience* каби сўз ва ибораларнинг *антологияси* (бир гу-руҳ муаллифларнинг танлаб олинган асарлари тўплами) келтирилди.

Луғат Африка қитъасида яратилган ва ишлатилган кўплаб ибораларни ҳам ўз ичига олди. Бу *boucantier* сўзи билан боғлиқ, Ивуарча (Франциянинг Auvergne — Rhône — Alpes минтақасида жойлашган) келиб чиқиши, бу сўз ўзи-нинг қулайлиги ва ўзига хос ҳаёт тарзини намойиш этишни яхши кўрадиган одамни англатади. Африка иборалари ичида *taxieur* сўзи ҳам мавжуб. Жазоирлик бу сўз такси ҳайдовчисини ифодалайди. Булар қаторига *alphabète* бу-рундиялик сўз бўлиб, ўқиш ва ёзишни биладиган инсондир. Келтирилган мисоллардан кўриниб турибдики, Африка қитъаси сўз бойлиги жиҳатидан анча ривожланганлигини кўрсатиб бермоқда.

Хулоса ўрнида шуни таъкидлаш жоизки, тилимиз доимо ривожланиб борар экан, луғатлар ҳар йили жамиятни дунё билан боғлайдиган ва маданий — маънавий ўзгаришидаги янги атамалар, сўзлар ва иборалар билан кенгайиб боради. Луғат ҳаётни акс этирувчи воситадир. Шунинг учун ҳам *Petit Larousse* луғати ўз йўлида жамиятнинг кузатувчила-ридан бири бири бўлиб келмоқда.

Адабиёт:

1. Н. Умбаров., Г. Ҳамроқулов. Ҳозирги замон француз тили лексикологияси. — Тошкент., 1996. — 686.
2. Бушуй Т. А. Язык в истории развития человеческой мысли.. — Тошкент: ФАН, — 2011.
3. Р. Расулов. Умумий тилшунослик. — Тошкент., 2007. — 187б.
4. Ўзбекистон миллий энциклопедияси. Давлат илмий нашриёти. Тошкент. www.ziyouz.com кутубхонаси.
5. <https://www.hachette.fr/livre/petit-larousse-illustre-2020>

Республика Олий таълим тизимида экология фанининг ўқитишда мулоҳазалар

Хушвақтова Хуснобод Солиевна, доцент

Ўзбекистон давлат Жаҳон тиллари университети (Тошкент, Ўзбекистон)

Ушбу мақолада республика ОТМларида экология фанини ўқитиш жараёни, фан сифатида ўқитила бошлагани, дарс соатлари ва эндиликда бу фанга берилаётган эътибор ҳақида маълумотлар келтирилган.

Калим сўзлар: экология, глобал исиш, талаба, онг, дарс соати, экологик тушунча, экологик таҳдид, методика, Орол.

Особенности преподавания экологии в системе высшего образования Республики

Хушвақтова Хуснобод Солиевна, доцент

Узбекский государственный университет мировых языков (г. Ташкент, Узбекистан)

В данной статье приводятся сведения о процессе преподавания экологии в республиканских вузах, о начале преподавания экологии как науки, об отведенных часах и о том, какое внимание уделяется экологии в настоящее время.

Ключевые слова: экология, глобальное потепление, студент, мировоззрение, учебные часы, экологическое понятие, экологический взрыв, методика, Арал.

Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёев 2019 йил 28 май куни илм-фан ва олий таълим соҳасини ривожлантириш бўйича белгиланган вазифалар ижросига бағишланган йиғилиш ўтказди [1]. Ушбу йиғилишда Миллий университет ва Тошкент давлат техника университети негизида илмий мактаблар яратиш, нанотехнологиялар, материалшунослик, ярим ўтказгичлар физикаси, биофизика, биохимия, биотехнология ва бошқа фанлар бўйича ёш олимларни шакллантириш бугунги куннинг долзарб вазифаси эканлигини таъкидлаб ўтди.

Табиатни асраш ва сақлаш борасида глобал исишнинг оқибатлари ва антропоген омилларнинг табиатга келтираётган зарари ҳақида бизнинг талабалар паст тушунчага эга, демак асосий вазифа талабанинг экологик онгини ошириш ва экологик салбий оқибатларнинг олдини олишга талабанинг фикрлашга ва табиатни сақлаш борасида амалий ишлар олиб боришга тайёрлаш бугунги куннинг талабидир. Муаммоларни ечиш учун талаба шахсан ўзи ҳаракат қилиши лозим бўлади ва доимо табиатга нисбатан фаол ҳаётий позицияда бўлиб, ўз фикрини асослаб айтиб бериши учун уларга экология фани чуқур ва етарли дарс соатлари билан ўқитилиши керак.

Талабаларга экология дарсларини олиб бориш жараёни бир мунча ўзгартирилиб, дарслар фақат назарий ёки амалий бўлиб қолмасдан, балки кўргазмали, аудио ёзувли, конференциялар ўтказиш ва бошқа методик усуллар танланади. Талаба экологик конференциялар учун ўзи изланиб маълумотлар топади ва муаммоли вазиятларни яхшилаш йўллари ахтаради. Тайёрлаган маълумотларини олимлар ва талабалар олдида сўзга чиқиб мустақил равишда ифода-лаб беради. Сўнгра талабанинг фикрлари муҳокама қилинади ва табиатни сақлаш ҳамда глобал исиш боасидаги муаммолар тўғрисида бир хулосага келинади.

Ушбу ҳолатлар талабада глобал экологик исиш ва экологик муаммолар тўғрисида чуқур ўйлашга олиб келади. Талаба ўз изланиши натижасида Табиат қонунларини био-сферанинг ички мураккаб вазиятлари билан бирга боғлаб

ўрганиши ҳамда табиатни муҳофаза қилишга доир барча қарор ва фармойишларни ўрганиши лозим бўлади, акс ҳолда оддий тушунчалар билан она табиатни асраш ва ундан фойдаланиш усулларни билиб бўлмайди. Талабанинг кундалик дарс жараёнида ва шахсий ҳаётида табиатни асраш ва ундан фойдаланиш борасида амал қиладиган қоидалар, усуллар ва одатлар шаклланиб бориши лозим бўлади.

Республика Олий ўқув юртларида глобал исишнинг оқибатларини ўргатишда бир қатор муаммолар мавжуд бунга сабаб, барча олий ўқув юртларида ҳам экология фанидан дарс соатлари мавжуд эмаслиги, ёки айрим ОТМларда жуда соатлар хажмининг қисқалигидир бу фанга ажратилган соатлари сони шунчаки ўқув режа борлигидан деб биламиз. Бугунги кунда экология фанига бўлган муносабат мутлақо ўзгариши лозим бўлади, чунки инсонларга табиат керак, табиатга инсонлар керак эмас, табиатнинг ўзининг уни сақлаб турадиган бешта муҳим организми мавжуд. Инсонлар томонидан табиат фақат азият чекади, атмосфера, тупроқ ва суифлосланди, флора ва фаунада турлар сони камайиб кетди, биохилмахилликка зарар етказилди, аслида буларнинг ҳаммаси инсонларнинг табиатга нотўғри, беписанд бўлган муомаласи туфайли келиб чиққан муаммолардир.

Талабаларда экологик тушунчаларни шакллантириш борасида олиб борилган ишлар натижасида, уларнинг умум экологик билимлари ижобий томонга шаклланди. Ўз яшаш ва ўқиш жойларини тоза тутиш, ариқларга ва дуч келган жойларга ахлат чиқиндиларини ташлаб кетмаслик, дам олиш учун табиат қўйнига чиқилганда, ўз ордидан чиқиндиларни қолдирмаслик, сувни тежаш, ҳар хил резина ва пластик идишларни ёқмаслик каби бирбирига боғлиқ бўлган экологик ҳаракатларни ўзи яшаб турган шаҳар ёки ҳудудлар тозалаш ҳафталикларида иштирок этишга, эндиликда ўз ҳоқиши билан қатнашишни ҳоҳлайдиган талабалар сонини кўпайишига эришилди. Талабаларга экологик маълумотларни олиш ва ўзи яшаётган табиатни асраш

одатга айланиб қолади, кейинчалик ўзида бўлган экологик тарбияни ўз фарзандларига ва ёнида инсонларга ўтказилади.

XX аср охирида, яъни 1995 йиллардан бошлаб экология фани кўпгина гуманитар ва техник йўналишлардаги олий таълим муассасаларида фан сифатида ўқитила бошланди. Аммо табиий йўналишлардаги олий таълим тизимида бу фан ўқитилмасди. Яна шуни қайд қилиш лозимки, гуманитар йўналишда экология фани ўқитилгани билан, бу фандан талаба имтиҳон, зачет топширмасди, факультатив фан сифатида ўқитилиб кетиларди. 1998 йилларда ҳам Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ўқув режасида экология фани талабаларга табиатдан тушунча бериш, уларни озгина бўлса ҳам бу оламга олиб кириш учун 16 соат ўқитилган, аммо зачет бўлмаган, курс сифатида ўқитилган эди.

XXI асрга ўтганда табиатдаги катаклизмлар кўпайиб, дунёнинг турли бурчакларида сув тошқинлари, циклонлар, зилзилалар, қургўқчилик, чўлланиш каби фавқулодда бўладиган табиий буюклар кўпайди. Марказий Осиё ҳалқлари учун, ҳудудда ягона бўлган Орол денгизининг қуриб бориши, тупроқларнинг шўрланиши, қургўқчилик, ёғин миқдорининг камайиб бориши каби ҳолатлар табиатни билиш, уни тушуниш зарурлигини талаб қила бошлади. Орол денгизи жожеаси Ўзбекистонда яққол акс эта бошлагандан сўнг, экология фани республикадаги барча олий таълим муассасаларида фан сифатида алоҳида ўқитиладиган бўлди. Биолог олимлардан [3., 200. б], [2., 21–25. б], [432–36 б], [5., 230б], [6., 210 б.] биохилмаҳиллик камайиб бораётгани, «Қизил китоб'га кирувчи ўсимлик ва ҳайвонлари тури сони ошиб бораётганидан ташвишланиб республика флора ва фаунасига оид, бир қатор фикрларни баён қилишдилар. Масалан «Қизил китоб» 1983 йил кирган ўсимликлар сони 163 та бўлган бу кўрсаткич 2003 йилга келиб 301

та ва ҳайвонлар сони 1984 йил бори-йўғи 63 бўлган бўса 2003 йилда улар сони 184 тага етди. Ушбу кўрсаткич, табиатда ўзгариш нақадар катта эканлигини, биз онгли равишда биохилмаҳилликни қириб юбораётганимизни англатади. Демак экология фанини боғчадан, мактабдан ва Олий таълим тизимида узлуксиз ўргатиб боришини таққоза қилади.

Ўзбекистонда экологик таҳдидлар яққол сезилмоқда, шунинг учун экологияга оид барча халқаро анжуманларга қатнашиб унда кўтарилган масалаларни ечишда ва қўллаб қувватлашга экологик маданият ва онгни шакллантириш ҳамда таълим тизимини ривожлантириш, экологик кадрларни тайёрлаш орқали эришилмоқда.

Бугунги кунда экологик ривожланиш концепцияси узлуксиз экологик таълим тизимида ўқувчи, лицей, коллеж ўқувчилари ва олий таълим талабалари такомиллаштирилган ўқув дастурлари, олий таълим муассасаларида экологияни ўқитиш жараёнининг методик тузилмаси ва тизими, талабалар иқтидори, қобилияти ва қизиқишларини ошириш омиллари ва хусусиятларига оид ўқитишнинг ахборот технологиялардан ижодий фойдаланиш компетенциясига эга эколог-мутахассисларни тайёрлашга имкон беради ва экологик билим олишининг самарадорлиги ортади.

Хулоса. Олиб борилган кузатишлардан, шундай хулоса қилиш мумкинки, гуманитар йўналишдаги олий таълим муассасаларида экологик таълим берувчи муҳитни шакллантириш орқали талабаларнинг табиатни муҳофаза қилишга бўлган қизиқишларини ва талабаларда экологик тугунчанишакллантиришга эришилди. Экология фани эндиликда барча ОТМларда ўқитилишибу замоннинг талабидир, чунки биз табиатда яшаймиз, экология фанини ўқитишнинг методикасидан фойдаланиб, касбий таълим компетенцияси юқори даражада бўлган ўқитувчилар орқали талабаларга етказишимиз лозим.

Адабиёт:

1. Олий таълим тизимини ривожлантириш ҳақида Президент қарори 08:49, 21.04.2017.
2. Акрамов М. Р. Шахс ички зиддиятларининг табиатга бўлган муносабатидаги ифодаси. Ж. Замонавий таълим / современное образование, 2015, Б. 10.21–25 Б
3. Баратов П. Гофуров А., Тошмухаммаедов А. Табиатшунослик. Тошкент. Чўлпон. 2006. 200 б
4. Рахимова Т. Р., Рахимова Ш. Ўқувчиларга экологик таълим беришининг дидактик асослари. Халқ таълими. Ж. Т. 2015.2 сон. 65–68 б.
5. Рахимбердиев Р. У. Отечественная экологическая школа: истории я её формирования и развития. Ташкент. Шарқ. (1995). 230С.
6. Эргашев А. Агроэкология. Тошкент. Чинор. 2003.301. б

Болалар фольклорида креол (уйғун) матннинг ифодаланиши

Юлдашева Дилафруз Махамдалиевна, филология фанлари номзоди, доцент
Фаргона давлат университети (Ўзбекистон)

*Мазкур мақолада антропоцентрик парадигма хусусида, болалар фольклорида креол матн ҳақида фикр юритилган.
Таянч сўлар: антропоцентрик парадигма, болалар фольклори, креол матн, лисоний фаолият*

Отражение креольского текста в детском фольклоре

Юлдашева Дилафруз Махамдалиевна, кандидат филологических наук, доцент
Ферганский государственный университет (Ўзбекистон)

*В данной статье обсуждается антропоцентрическая парадигма и креольский текст в детском фольклоре
Ключевые слова: антропоцентрическая парадигма, детский фольклор, креольская мантня, языковая деятельность*

Expression of creole text in children's folklore

*This article discusses the anthropocentric paradigm and Creole text in children's folklore.
Key words: anthropocentric paradigm, children's folklore, creole text, linguistic activity*

Ўзбекистонда учинчи ренессанс даврининг бошланиши ва унинг истиқболлари фанлар тараққиёти билан тўғри пропорционалликни ҳосил қилади. Давлат ва жамиятда инсон омили ва манфаатларининг ошиб бориши илм фанда янги йўналишларнинг пайдо бўлишига олиб келди.

Хусусан, бугунги кунда лисоний фаолият бажарувчиси бўлган шахс омили тилшунослик соҳалари — психоллингвистика, лингвокультурология, когнитив тилшунослик, прагматлингвистика каби соҳаларда чуқур ўрганилиб келинмоқда. Ушбу соҳаларнинг энг сўнгги ютуқларини ўзида мужассам этган тилга антропоцентрик ёндашув, тилшуносликда учинчи мустақил парадигма сифатида намоён бўлди. Тил бирликларининг нутқдаги реаллашувини ўрганиш, тил воситаларининг имконият даражасининг аниқланиши миллий қадриятларимизнинг ривожига муносиб ҳисса қўшмоқда. [1]

Зеро, тадқиқотчи В.А. Маслова таъкидлаганидай, инсон ақлини инсоннинг ўзидан, тилдан ва нутқ яратиш ҳамда нутқни идрок қилиш қобилиятидан ташқарида тасаввур этиб бўлмайди». Тилшунос олим А. Раҳимов ҳам антропоцентрик парадигмани: «Тилшунослик фани тарихидаги учинчи макропарадигма **антропоцентрик парадигма (коммуникатив ёки номинатив-прагматик парадигма)** деб муносабат билдириб, тил ва ижтимоий ҳаётнинг турли соҳалари ўртасидаги алоқани ёритишда инсон «олтин кўприк» вазифасини ўтайди», деб ҳисоблайди.

Мазкур парадигма тилни жонли мулоқот ва коммуникацияга асосланган очиқ система сифатида ўрганувчи, бошқа системалар — жамият, инсон, маданият, руҳият каби билар билан узвий алоқадорликда таҳлил этувчи, инсонни

тил ичида ёки тилни инсон ичида таҳлил этишга йўналтирилган қарашлар, ғоялар ва таълимотлар мажмуи» сифатида талқин этади.

И. Р. Гальпериннинг ўқилаётган матнни ҳаракатдаги матн, ўқиш жараёнидан ташқарида бўлган матнни эса ҳаракатсиз матн сифатида баҳолаганини эсга олсак, тил соҳибининг «олтин кўприк» вазифасини нақадар юқори эканлигини ҳис этиш мумкин. Айниқса кичик ёшдаги болалар нутқини антропоцентрик таҳлилида психоллингвистик хусусиятларнинг устиворлигини кўришимиз мумкин. Айни бир психоллингвистик тадқиқотларда креолаштириш, шаклий узилиш ҳамда интерпретативлик хусусиятлари ҳақида фикр юритилади.

Мазкур мақолада болаларга хос матнларнинг креолаштириш жараёни ҳақида фикр юритамиз. Тадқиқотчи Д. Худойберганова креолаштирилганлик ҳодисасини *уйғун матн* термини билан ифодалаш маъқул деб билади. Аслида атама (рус тилида: креолизованность) *креол* сўзидан ҳосил қилинган бўлиб, реципиентга таъсир ўтказиш мақсадида вербал ҳамда новербал шаклларнинг уйғунлаштирилиши тушунилади. Рус тилшуноси М. Б. Ворошилованинг маълумотига кўра, бу тушунча психоллингвистикага Ю. А. Сорокин ҳамда Е. Ф. Тарасовалар томонидан киритилган [3]. Бундай матнлар сирасига тадқиқотчи реклама матнлари, киноматнларни киритади. Д. Худойберганованинг уйғун матн атамаси *креолизованный текст* терминини тўлақонли таржимаси бўлиб, бундай матнларда бир неча нолисоний ва лисоний фактларнинг уйғунлашувидан иборат жараён ҳосил бўлади. Тадқиқотчининг фикрига кўра, уйғун матнлар нафақат психоллингвистикада, балки

лингвокультурологияда ҳам ўрганилиши лозим. «Сабаби — уйғун матнларда турли маданий-семиотик майдонлар ўзаро алоқага киришади. Бунда шеърий матн мазмуни ҳамда суратлардаги тасвир ўзаро уйғунлашади. Бундай усулни эртаклар тўпламида ҳам кўриш мумкин. Реклама матнлари ҳам уйғун матнга типик мисол бўла олади. Телеэкранда намойиш этиладиган рекламаларда уч турдаги маданий-семиотик майдон: тасвир, мусиқа ва матн уйғунлашувини кузатиш мумкин.»

Ҳозирда болалар учун чиқарилаётган кўплаб интернет нашрларида ҳам оғзаки матн, тасвир ва мусиқа уйғунлиги ёш китобхоннинг руҳиятига таъсир этувчи асосий омиллар ҳисобланади. «Болалар адабиёти», «Доно ворд», «Билим-

дон» журналларнинг электрон иловалари, интернет манзиллари мавжуд бўлиб, уйғун матннинг ёрқин намунаси саналади. Агар болалар фольклорида топишмоқлар креол матн тарзида ифодаланса, болага топишмоқнинг жавобини топиш осонлашади, аллаларда қўлланилганда оналарнинг руҳий ҳолатини ифодалаши [2] эртакларда эса образли тафаккурни шакллантиришга кўмаклашади. Ёки С. Игнатевнинг «Сам себе читаю» китобларида ҳам матн ҳам креол уйғун матнга мисол бўла олади. Юқорида айтилганидек, бу каби матнлар функционал яхлитликни ҳосил қилади. Болаларнинг реципиент сифатида ана шу яхлитликда оламни қабул қилиш қобилиятлари тобора жадаллашади. Бу эса масаланинг долзарблигидан далолат берадир.

Адабиёт:

1. Юлдашева, Д. М. Синтактик такрорларнинг бадий-эстетик имкониятлари // Молодой ученый. — 2019. — № 40 (278). — С. 258–261
2. Юлдашева Д. М. Использование зоонимов в колыбельной песне-«алла», как аспект этнолингвистики. Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. Научный журнал. Москва, 1–2 февраля, 2013 г., с. 83–84.
3. Ворошилова Н. Б. Креолизованный текст: аспекты изучения // Политическая лингвистика. Вып. 20. — Екатеринбург, 2006. — С. 180–189.

Молодой ученый
Международный научный журнал
№ 50 (340) / 2020

Выпускающий редактор Г. А. Кайнова
Ответственные редакторы Е. И. Осянина, О. А. Шульга, З. А. Огурцова
Художник Е. А. Шишков
Подготовка оригинал-макета П. Я. Бурьянов, М. В. Голубцов, О. В. Майер

За достоверность сведений, изложенных в статьях, ответственность несут авторы.
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов материалов.
При перепечатке ссылка на журнал обязательна.
Материалы публикуются в авторской редакции.

Журнал размещается и индексируется на портале eLIBRARY.RU, на момент выхода номера в свет журнал не входит в РИНЦ.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС77–38059 от 11 ноября 2009 г.,
выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор).
ISSN-L 2072-0297
ISSN 2077-8295 (Online)

Учредитель и издатель: ООО «Издательство Молодой ученый»
Номер подписан в печать 23.12.2020. Дата выхода в свет: 30.12.2020.
Формат 60 × 90/8. Тираж 500 экз. Цена свободная.

Почтовый адрес редакции: 420126, г. Казань, ул. Амирхана, 10а, а/я 231.
Фактический адрес редакции: 420029, г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.
E-mail: info@moluch.ru; <https://moluch.ru/>
Отпечатано в типографии издательства «Молодой ученый», г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.